PBT

AÑO 8.º Nº 356 23-SETIEMBRE-1911

SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)



A caza de Lobos



Entre los remedios más antiguos que conoce la farmacopea, figura el vejigatorio, tan pronto preconizado como panacea universal, tan pronto absolutamente anatematizado con horror. Hoy se encuentra en uno de esos períodos de descrédito.

Sin embargo, el ostracismo de ese remedio es tan injustificado como su exaltación exagerada. Es innegable que aplicado discreta y hábilmente, puede producir resultados sumamente satisfactorios.

Uno de sus efectos más interesantes fué descubierto por dos médicos de Montpellier, los doctores Carrien y Lagriffoul. Estos dos facultativos, después de muchos experimentos, comprobaron que la aplicación del vejigatorio produce un aumento notable de leucocitos, ó glóbulos blancos, aumento que tiene lugar simultáneamente en la región, revulsada y en la circulación general. Principalmente, cuando antes de emplear el vejigatorio había una cantidad de glóbulos blancos inferior á la normal, ha sido más considerable el aumento y más marcada la acción terapéutica.

Y si tenemos en cuenta que la defensa de nuestro organismo está encomendada á los glóbulos blancos, que transportados por los canales sanguíneos ó linfáticos á los sitios amenazados por los microbios, se oponen á su invasión devorándolos en el punto de ataque, (operación conocida bajo el nombre de fagocitorio) se comprenderá toda la importancia que tiene el aumento del ejército de leucocitos en muchas enfermedades microbianas. En esos casos, debe recomendarse y no proscribirse el vejigatorio. Bien se comprende también que hay casos en que está contraindicado, como en la albuminuria y en las afecciones renales, por la acción inflamatoria que ejerce en sus órganos.

Conviene tomar en su aplicación algunas precauciones. Ante todo debe frotarse la piel con un poco de alcohol ó de agua de Colonia. Después se calienta ligeramente el vejigatorio preparado por el farmacéutico y se coloca en el sitio indicado, fijándolo con dos tiras cruzadas de diaquilón y se sujeta todo con algodón y un paño de hilo.

En los niños bastan dos ó tres horas para producir el efecto deseado. En los adultos hay que hacerlo de seis á ocho horas. Por lo regular, al cabo de ese tiempo la rubicundez de la piel es intensa, y comienzan á formarse algunas placas y ampollas. Este es el momento oportuno para retirar el vejigatorio.

Se le substituye por una cataplasma de harina de lino tibia y muy húmeda, hecha con agua boricada. Esta cataplasma se cubre con una capa de tafetán engomado y algodón y se deja tres horas.

Levantado ese vendaje, aparecerán ampollas llenas de serosidad, y se hacen en ellas algunas picaduras con un alfiler grueso, previamente desinfectado. Evacuado el líquido, se colocará una cataplasma preparada como la primera y se dejará más tiempo que aquélla. El vendaje se hará después con algodón hidrófilo, cubierto de vaselina ó glicerina boricada.

Lo importante para obtener una pronta curación, sin hacer sufrir al enfermo, es no cortar la epidermis levantada por las ampollas.



El queso no se endurece si después de cortar la parte que se vaya á consumir, se cubre la superficie que queda al descubierto con un poco de manteca y un paño.

Para ahuyentar las moscas se empapa una esponja en agua hirviendo, se pone en una cacerola y se echa por encima media cucharadita de aceite de espliego. Esto da un olor muy agradable semejante al de violeta, pero es muy molesto para las moscas, las cuales no tardan en desaparecer. La esponja hay que humedecerla con agua hirviendo dos veces al día, y para que conserve el olor es preciso echar una dosis de aceite todas las semanas.

Los espejos se limpian primeramente con agua, y después de bien secos se frotan con espíritu de vino, y por último se abrillantan frotándolos con papel de seda fino.

El alumbre fundido en una cuchara de hierro constituye un cemento excelente para el cristal y la porcelana. Los objetos pegados con alumbre pueden fregarse sin temor de que se despeguen.

Las alfombras se barren primeramente para quitarles el polvo, y al cabo de una hora se vuelven á barrer con la escoba ligeramente humedecida. Así se aclaran los colores y tienen mejor aspecto.



A LA

MAISON DE LINGERIE

84, SUIPACHA

Frente á la Iglesia de San Miguel

Única casa especial en

Ajuares para Novias y Casamientos

Excepcional surtido en BLUSAS de lencería para señoras y niñas.

Especial surtido en VESTIDOS y SACOS de broderie é Irlanda para niñas y Bebés.

Inmenso surtido en formas de sombreros grandes y chicas.

Grandes ocasiones en ROPA de CAMA y de MESA.

Precios Excepcionales

Quiroga, Villar & Cia.

BOINAS blancas, á $ 2.40
BOINAS á rayas, á $ 2.40



22358. **SOMBREROS** marineros, paja inglesa, á pesos 1.90





21464. **TRAJES** marineros para niños, en brin rayado, finos, desde 2 años hasta 12. El de 2 años pesos 5.50

21089. **SOMBREROS** marineros, paja inglesa, á pesos 2.90





22561. **TRAJES** marineros brin, rayas azules, punzó y celeste, desde 2 años hasta 12. El de 2 años pesos 4.90

21486. **TRAJES** de brin blanco con cuello de color azul, punzó y celeste, desde 2 años hasta 12. El de 2 años... $ 5.90

22623. **TRAJES** marineros brin blancos, cuellos azules y celestes, desde 2 años hasta 11. El de 2 años .... $ 5.90

Todos los trajes son confeccionados en Londres






El clásico "Coronel M. F. Martínez", á disputarse mañana en Palermo, promete resultar una prueba de gran interés.

El recargo establecido en este premio determina casi siempre la ausencia del producto ganador del premio "Jockey Club"; pero puede considerarse asegurado el gran interés del clásico que nos ocupa, pues no solamente actuarán en él los productos que tomaron parte en la prueba citada, sino que también serán esta vez de la partida los potrillos Spark, Fisherman, Six Pence y Old Wife, cuyas "performances" los presentan como los principales campeones de la prueba.



Old Wife, ganadora del premio clásico "Etoile", 1.600 metros en 1' 39'' 2/5

Los nombres citados son suficiente garantía para que la carrera sea interesantísima.

Antes de entrar á detallar la probable figuración que le ha de corresponder á cada uno de los anotados, daremos á conocer los que cumplirán su inscripción y las condiciones de la carrera.

Clásico "Martínez", premio $ 10.000 al 1.°, 1.000 al 2.°, 500 al 3.° y 1.000 al criador; tiro, 2.000 metros.

El encuentro de los cuatro citados ofrece por lo menos la perspectiva de una carrera reñida, sin que pueda afirmarse cuál de ellos es superior. El potrillo del stud La Guardia ha realizado en estos últimos tiempos progresos tan visibles, que le dan un sitio prominente entre los productos de la nueva generación.

Su carrera del premio "Etoile" es un título que, á nuestro juicio, da grandes probabilidades en el clásico del domingo, sin que dejemos de reconocer por ello que hallará en sus rivales unos enemigos de primera fuerza.

Spark tiene tal vez una foja de servicios tanto ó más honorables que el hijo de Old Man, pero desconfiamos de él por la ruda severidad de su carrera, pues su piloto le aplicó una brutal dosis de látigo.

No juzgamos difícil entonces que lo que acabamos de mencionar haya producido un desnivel en la preparación del animal. Su "performance" del 30 de agosto en el premio "Rivadavia", sobre 2.000 metros, en 2' 5'' 2|5, donde batió á General Rivas y Saint Marceaux, es buena y puede comprometer la victoria de cualquiera de sus rivales.

Fisherman es otro elemento de primer orden, cuyos antecedentes lo señalan como el más temible adversario de Spark y Old Wife, pues su "performance" del **24 de agosto en el premio** "Espirita", de 2.000 metros, en 2' 5'' 3|5, fácilmente, no deja motivo para suponer que no pueda influir contra los favoritos y lo indicamos como el probable ganador de la carrera.

Six Pence viene á ser la incógnita de la prueba, pues no corre desde el día del premio "Jockey Club", donde fué 2.° á un pescuezo del vencedor Volador, en 2' 5''. La presencia del actual defensor del stud Villanueva es de primer orden, y nada nos extrañaría que consiguiese comprometer la victoria de sus actuales rivales.

Además de los antagonistas mencionados, figuran en la carrera ciertos potrillos de algunos antecedentes, que aumentarán con su presencia el interés del clásico que nos ocupa, pero no es posible, por ningún concepto, colocarlos al mismo nivel de los favoritos. Nos referimos á Juez de Paz, Baltimore, Bijou Royal, Drapeau y Elisabeth.

Confesamos, sin embargo, que si no mediara la circunstancia señalada, probablemente nuestro favorito sería Spark, pero tenemos casi la convicción de que necesariamente ha debido sentir esa prueba, y en nuestro concepto, el preferido en el clásico "Martínez" será Fisherman.



Fisherman, ganador del clásico "Espirita", 2.000 metros en 2' 5'' 3/5

Indicaremos ahora sin comentarios los pronósticos en las ocho pruebas del programa:

1a. carrera......	Soldier's Boy
2a. "	As de Espadas
3a. "	La Nueva
4a. "	Ogro
5a. "	Fisherman
6a. "	Tedeschi
7a. "	Crédito
8a. "	Stud D. Alvear

EN EL COLÓN DE FLORES

Admirables estrenos

En este espléndido salón cinematográfico se representarán esta noche notables estrenos que llamarán indudablemente la atención del numeroso público que concurre á las funciones de este aristocrático salón.

Se trata de un programa amplio y bien elegido, donde los amantes de los buenos espectáculos pasarán momentos de verdadera expansión artística é intelectual.

Entre los estrenos, mencionaremos el notable drama "Camilo Desmoulins", basado en uno de los episodios de la revolución francesa, interpretado por los principales artistas de "La Comedia". Es un trabajo á fuertes tintas, de una emotividad extraordinaria, donde la exactitud de las costumbres y fastuosidad de las decoraciones asumen proporciones deslumbradoras.



"Camilo Desmoulins", notable estreno que se efectuará esta noche en el aristocrático "Colón de Flores"



Una escena de "El honor salvado", cuyo estreno se verificará esta noche

"El honor salvado" es otro estreno que se dará esta noche; fecunda obra de gran efecto por las escenas conmovedoras y llenas de continuos encantos de belleza y arte. Esta película pertenece á la Vitagraph, y su reproducción es simplemente admirable.

Como hemos dicho, el programa de esta noche es de los más sugestivos y novedosos, y ha sido confeccionado por la casa Julián Ajuria, cuyos medios poderosos en materia de cinematografía la colocan á la cabeza de las casas similares.

La Empresa, por su parte, pone siempre el mayor empeño en presentar á sus numerosos favorecedores todo lo más selecto que es posible ofrecer en cuanto á representaciones cinematográficas, respondiendo así á la preferencia con que el público la distingue.



Otra escena de "El honor salvado"

DE INGLATERRA

El movimiento huelguista



Londres. Los jefes de los obreros huelguistas de los ferrocarriles, discutiendo sobre la situación



Distribución de bastoncillos y brazales á los agentes de policía voluntarios en el Guildhall



Pasajeros que encontraron sus trenes abandonados en una estación de Mánchester

LOS INVISIBLES

TEATRO MODERNO

TEATRO MODERNO



Melilla. Aspecto del muelle militar durante el embarco de licenciados



La artillería del Sultán. En segundo término, á la derecha, el ayudante Vesani, de la misión militar francesa

M. ZABALA

Bme. Mitre 799 esq. Esmeralda - Suc. A. de Mayo 757.

Departamento de calzado

ZAPATOS cabritilla francesa, cosidos, clase extra fina, á.... $ 7.50

BOTINES Box-Calf, cosidos, de gran duración, á.......... $ 6.90

BOTINES cabritilla francesa, cosidos, calidad insuperable, á. $ 7.90

ZAPATOS Box-Calf, cosidos, forma cigüeña, á............. $ 6.50

ZAPATOS cabritilla charolada, de última moda, á........... $ 9.60

BOTINES cabritilla charolada, forma cigüeña, á.......... $ 10.20

INAUGURACIÓN
del departamento - de sombreros -

GALERAS "VIENA", calidad especial á $ 7.90, 6.50, 5.25 y.................... $ 4.90

GALERAS "NUTRIA" y "REAL NUTRIA", clase extra, á pesos 15.—, 14.25, 12.50, 10.25 y 9.—

SOMBREROS "ORION", de fieltro, calidad extra fina, á pesos 10, 9.50, 8.50, 7.90 y... $ 6.90

SOMBREROS DE PAJA "Canotier Rustic" para hombres y jóvenes, á $ 6.50, 5.50, 5 y $ 1.80

SOMBREROS "PANAMAS", importados de "Guayaquil", á pesos 65, 45, 35, 25 y.... $ 19.—

GORRAS para hombres y jóvenes, á $ 5.50, 4.50, 3.50 y $ 1.50

SASTRERIA y CONFECCIONES

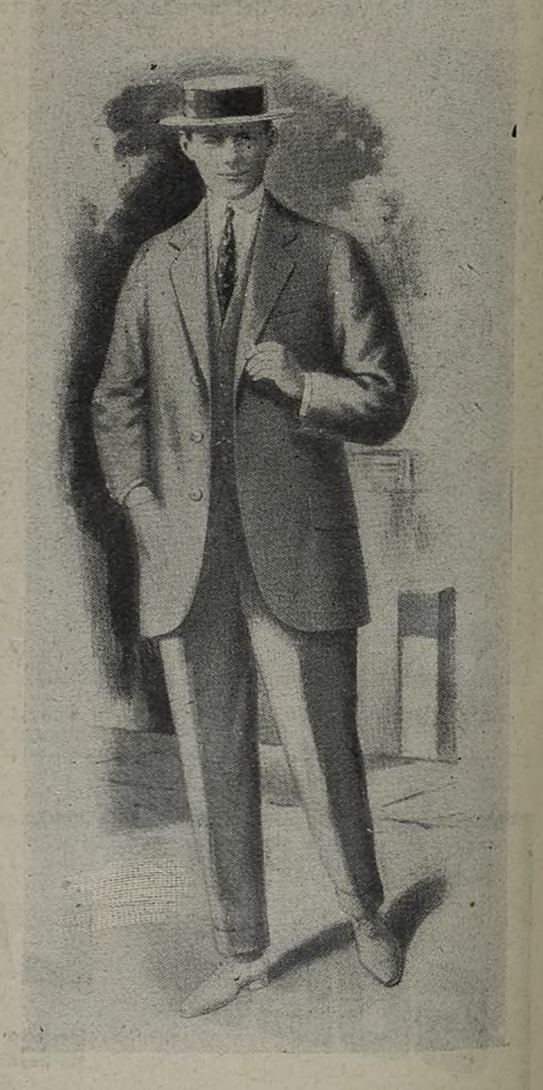
TRAJES de saco derecho, en fantasías de última novedad, forros y confección insuperables, á $ 50, 46, 35, 30 y.......... $ 25.—

TRAJES de saco cruzado, negros ó azules, en casimir de pura lana, confección esmeradísima, á pesos 52, 48, 37, 32 y.... $ 27.—

TRAJES de saco sobre medida, en fantasías modernas, calidad especial, á $ 80, 75, 60, 55, 50 y.................. $ 35.—

PANTALONES de fantasía, gustos modernos, corte y calidad lo mejor, á $ 12.25, 11, 10.25, 9 y.................... $ 7.—

CHALECOS de fantasía, formas de moda, á $ 12.50, 11.25, 10, 9.50, 7.50 y....... $ 6.75



CREDITOS

en mercaderías pagaderos en diez mensualidades y con grandes facilidades, se acuerdan.

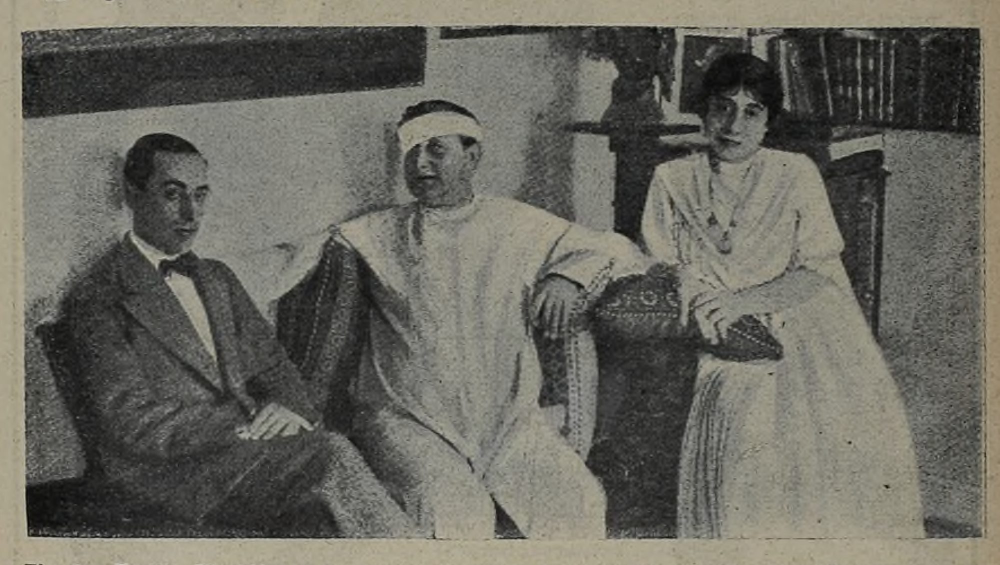
Soliciten informes



Mitin en la Alameda de Vigo para pedir la dimisión del gobernador de Pontevedra, por no haber permitido en Vigo una fiesta de aviación.



Discurso del ex ministro señor Urzáiz en el mitin



El actor Emilio Thuillier y su esposa (heridos con los esposos Mendoza-Guerrero en un accidente de automóvil) acompañados de su hijo

DE FRANCIA



En Lourdes.—Enfermos esperando la curación milagrosa en la plaza de la Basílica, al paso de la procesión del Santísimo Sacramento

CASA RUIZ Y ROCA

FLORIDA, 2
esq. RIVADAVIA

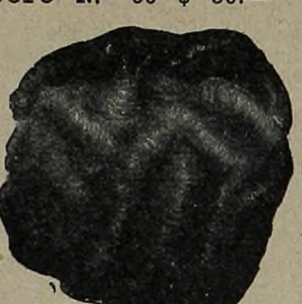
Peinados, postizos, perfumería, artículos de tocador, etc.



PEINADO CON JOPO, N.º 63.... $ 30.—



JOPO N.º 60 $ 30.—



Con la misma corona N.º 23

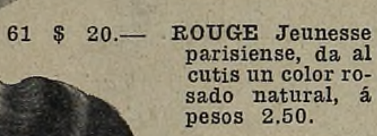


N.º 23 — CORONA DE BUCLES....... $ 15.—

EMULSION DIVINA, limpia y refresca el cutis, el frasco $ 4.

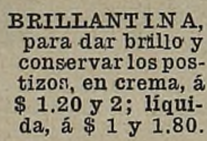


JOPO N.º 61 $ 20.—



ROUGE Jeunesse parisiense, da al cutis un color rosado natural, á pesos 2.50.

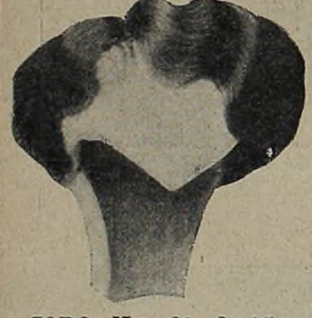
BRILLANTINA, para dar brillo y conservar los postizos, en crema, á $ 1.20 y 2; líquida, á $ 1 y 1.80.



CREMA DIVINA parisiense; suaviza y conserva el cutis, á $ 4.



JOPO N.º 58 $ 25.—



JOPO N.º 62 $ 15.—

LOCIÓN HIGIÉNICA

DE EUCALIPTUS DE RUIZ y ROCA

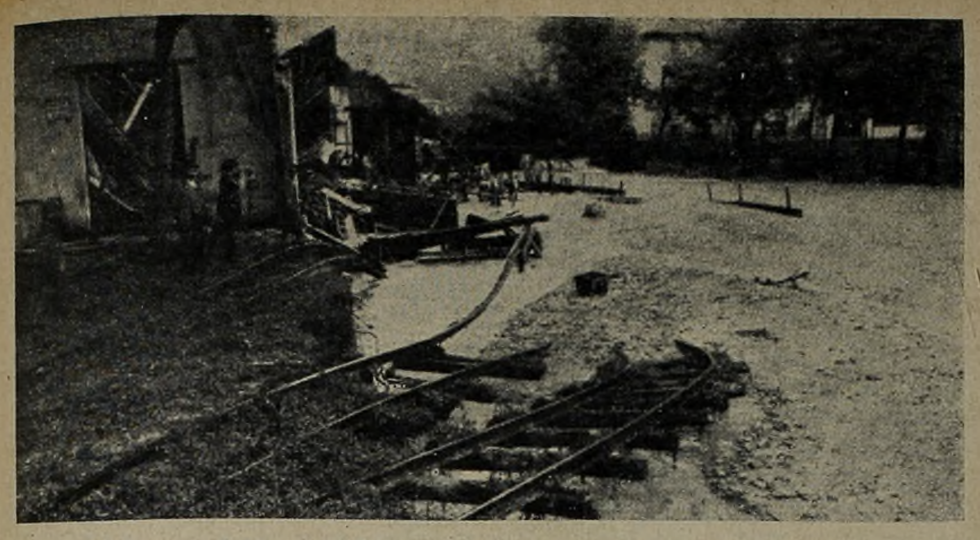
Única Loción que conserva el cabello y quita totalmente la caspa.—Recomendada por los médicos, con más de mil certificados.

Se vende en todas las peluquerías y farmacias de toda la República y Montevideo.

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA

RUIZ y ROCA-Florida 2, esq. Rivadavia

DE ITALIA

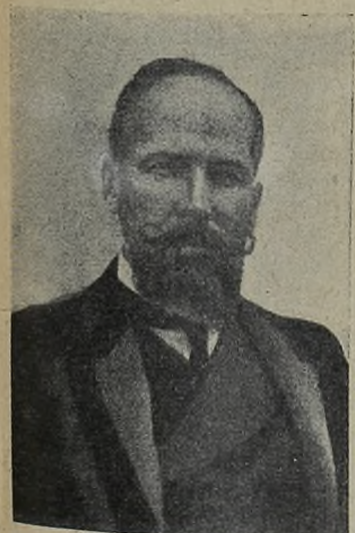


La vía del ferrocarril Menaggio-Porlezza, deshecha por el ciclón que devastó los valles de la Alta Lombardía



Casas destruídas en San Mamette, cerca de Lugano

DE RUSIA



Pedro Arkadievich Stolypin, presidente del consejo de ministros, fallecido en Kiev, el 18 del corriente, víctima de un atentado.



Mujeres y penados descargando madera en el puerto de San Petersburgo durante la huelga de descargadores.

La Nueva Ciudad de París

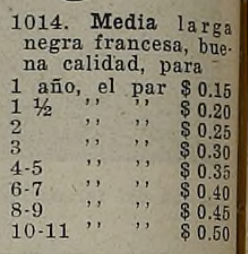
BELGRANO 1202, esq. SALTA

Es la **única** tienda que ofrece á sus favoredoras las siguientes ventajas: 1.ª Entregar la mercadería exacta á la calidad y dibujo anunciado. 2.ª De agotarse algún tamaño, se hace a la medida sin recargo de precio. 3.ª Todo pedido que pase de $ 10 y venga acompañado del importe, lo remitimos con **flete pagado.**

Nuestro catálogo ilustrado para Primavera y Verano 1911/12, se remite **gratis y franco de porte** á quien lo solicite de provincias.

Pedidos y correspondencia á

NAVARRO y SILVA



1014. **Media** larga negra francesa, buena calidad, para

1 año,	el	par	$ 0.15
1 ½	,,	,,	$ 0.20
2	,,	,,	$ 0.25
3	,,	,,	$ 0.30
4-5	,,	,,	$ 0.35
6-7	,,	,,	$ 0.40
8-9	,,	,,	$ 0.45
10-11	,,	,,	$ 0.50

1008. **Rica blusa** forma moderna, confeccionada en espumilla ó "crêp" de China pura seda, adornada con liberty de seda negro, bordeada con seda á bastones, blanco y negro, y botoncitos de acero; hay en los colores: blanco, celeste, rosa, gris plata, gris perla, topo, fresa, rubí, salmón "blûe" y heliotropo. ¡Regalo!..... $ 6.90



1010. **Blusa** de percal, bonitos dibujos, adornada con tiras chinescas en combinación. ¡Regalo!..... $ 1.45
Matinés del mismo artículo, con encajes....... $ 1.90
Batones iguales á los matinés... $ 2.90



1009. **Surtido** excepcional en broderies inglesas; ancho 120 centímetros; el metro. $ 7.50, 5.90, 4.20, 3.80, 3.40, 2.90, 2.60 y $ 2.30



1011. **Magnífico** traje hecho por sastre en riquísimo casimir inglés pura lana, adornado con vivos de seda cereza y bieses de bastones blanco y negro; forro de la levita, hilo y seda; paño suelto de la pollera forrado en seda..... $ 65.—

1012. **Vestido** para señoritas en género de lana y seda á bastones en colores, ó pura lana en blanco y negro, adornado con entredoses y aplicaciones de encaje; bieses y cinturón de seda. ¡Regalo!.. $ 16.—

1007. **Blusa** de liberty de algodón imitación seda á pequeños dibujos, adornada con tablas envivadas de satín liso; petito de encaje. ¡Regalo! pesos 3.90

1013. **Pollera** hecha por sastre de riquísima alpaca gruesa. ¡Regalo!.. $ 8.90

En la isla de Elba



Una casa abandonada. El palacio de Nápoleón en Porto Ferrajo

Son pocos los franceses que van á la isla de Elba; en los últimos diez años no ha llegado á veinte el número de los visitantes de esa nación. Y, sin embargo, e' viaje es fácil: desde Piombino se ve la isla de Elba y en dos horas un vapor bastante cómodo conduce hasta Porto Ferrajo, su capital.

El aspecto del pequeño puerto, antes imperial, no ha cambiado desde hace cien años. Sigue lo mismo que lo describieron el general Griois, Pons de l'Hérault y Sir Walter Scott.

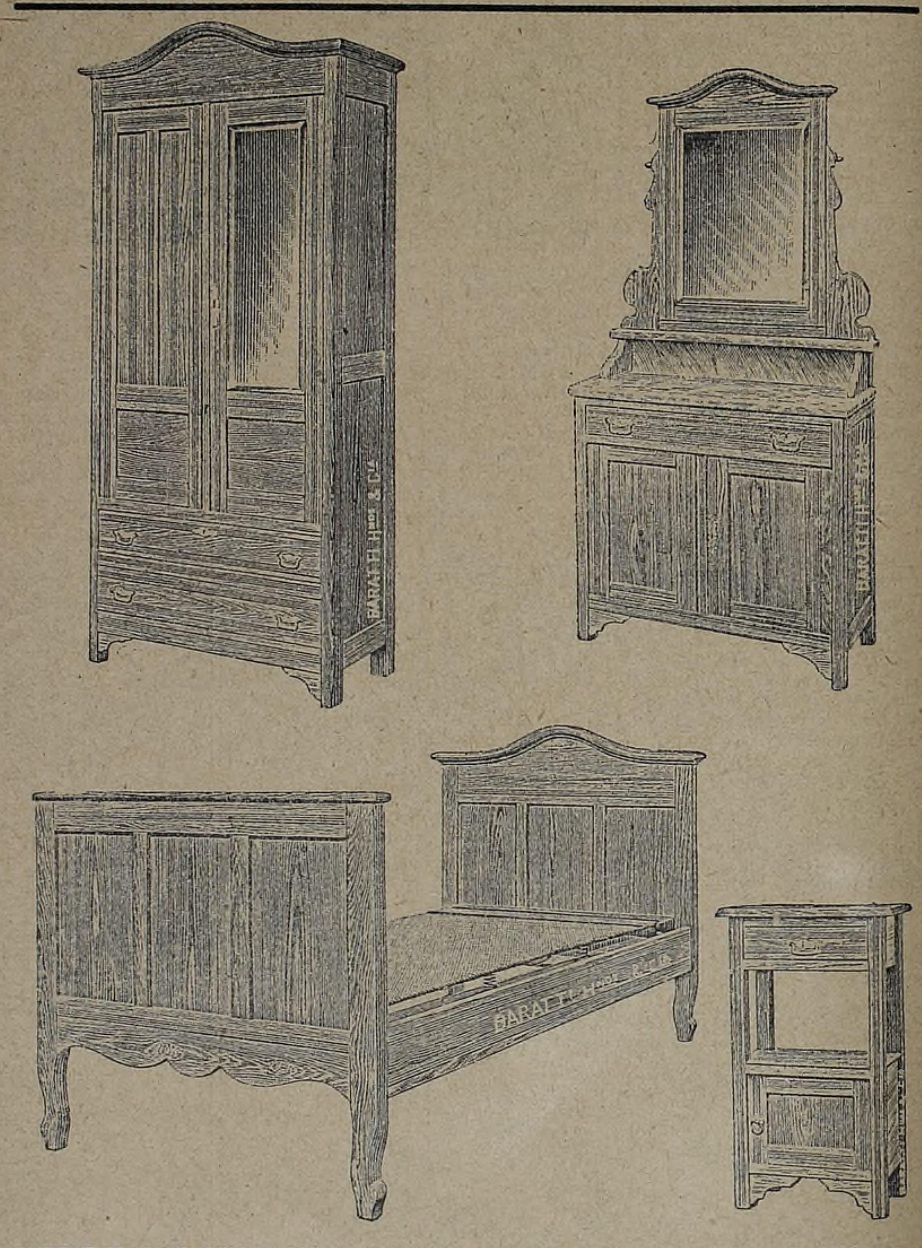
Se puede pasar una linda semana de vacaciones en la pequeña isla toscana, verde y montañosa, donde algunos italianos ricos construyen lujosas villas. Una vez por semana, un vaporcito permite dar en algunas horas la vuelta á la isla y se detiene en los puertos de Río Marina, Porto Longone, Marina di Campo y Marciana Marina. Antiguos cabriolés conducen por la montaña hasta la Ermita de la Madona, en el Monte Giove, donde Napoleón recibió la visita de la condesa Walewska. Y si no se puede disponer de una semana, se debe al menos pasar 48 horas en Porto Ferrajo.

El palacio de los Mulini, que fué allí la residencia imperial, hoy olvidada, está en el sitio más alto de la ciudad y aparece representado desde la parte del jardín en la fotografía adjunta. La perspectiva sobre la rada azul es admirable; cualquier embarcación se distingue desde allí á muchas millas de distancia. A la derecha, más en alto, cubriendo el débil palacio con su ruda protección, está el fuerte de la Estrella.

BARATTI Hnos. & Cía.

Fabricantes é importadores de muebles

En su nuevo local **Corrientes 1145**



JUEGO N.° 151. Pino tea macizo, compuesto de: 1 ropero, 1 lavatorio, 1 cama de una plaza con elástico y 1 mesa de luz .... $ 115

Para matrimonio .... $ 130

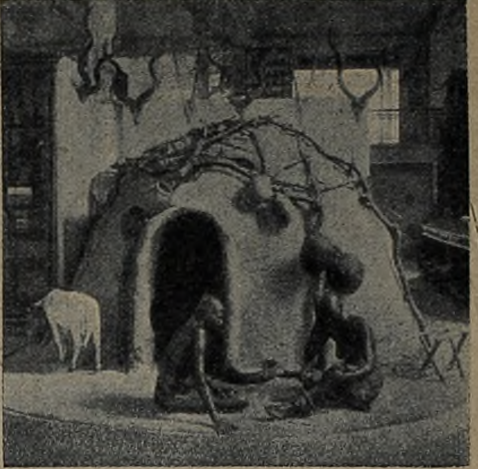
Catálogo R remitimos gratis

BARATTI Hnos. & Cía. — CORRIENTES, 1145

Un museo de Brema



Un indígena de las islas Salomón

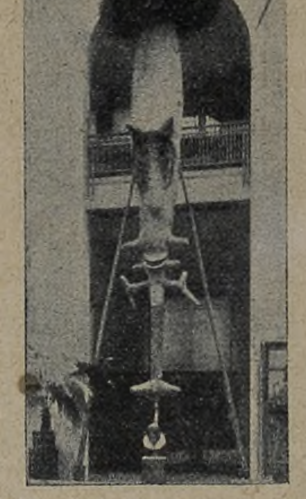


Choza de hereros en el Africa Alemana del Sudoeste

Que la ciudad de Brema no se preocupa sólo de los intereses materiales, en el comercio y la navegación, sino que además se ocupa y preocupa de los intelectuales de sus habitantes, lo prueba la instalación frecuente de importantes centros de cultura popular.

Entre otros institutos de esta índole, como el "Salón" y el Museo de Objetos, y destacándose por su importancia, se encuentra un museo, en el que se reune y exhibe una multitud curiosísima de productos naturales, de reconstrucciones de los rasgos característicos de los pueblos más apartados de la vieja Europa y de productos comerciales, de utilidad para las necesidades científicas y mercantiles de la población de Brema. Este museo ha tenido por base los objetos que quedaron de la exposición del año 1890, reunidos á los antiguos museos municipales de historia natural y etnografía.

La generosidad privada y un subsidio del estado proveyeron los medios para construir el edificio en que el nuevo museo se encuentra.



Máscara de baile de los Baining de Nueva Pomerania.

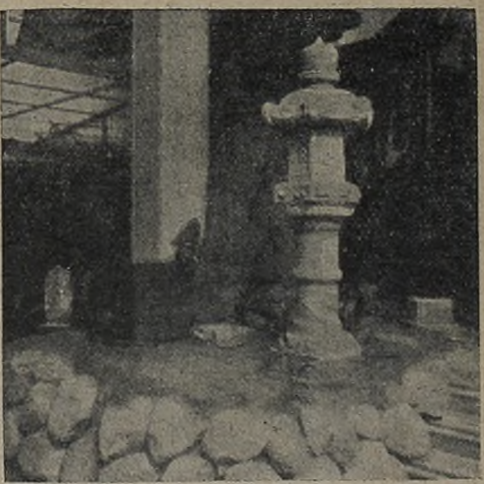
Desde su fundación lo dirige el profesor doctor Schaninsland, á cuyo tacto y energía se debe el que de unos comienzos bien modestos se haya llegado á un museo tipo, modelo de los de su clase, en el que al lado de los fines especulativos puramente científicos, á los que el museo debe servir, se persigue con tenacidad el llegar al máximo posible de cultura popular: es una de las más prácticas manifestaciones de esa acción moderna llamada extensión universitaria, encarada por una faz eminentemente objetiva.

Llama la atención, en primer término, el plano del edificio: nada de compartimientos separados, sino un gran espacio alrededor de un enorme patio central. Disposición aprobada desde un principio por técnicos y profanos, é imitada ya en otros edificios más ó menos similares, de la misma ciudad de Brema.

Las colecciones del museo aumentaron tanto desde un principio, que bien pronto el edificio primitivo no dió abasto. En 1906, cuando la acción privada hubo reunido un respeta-



Casa de Bottak, en Sumatra



Farol de piedra japonés

TIENDA LA PIEDAD

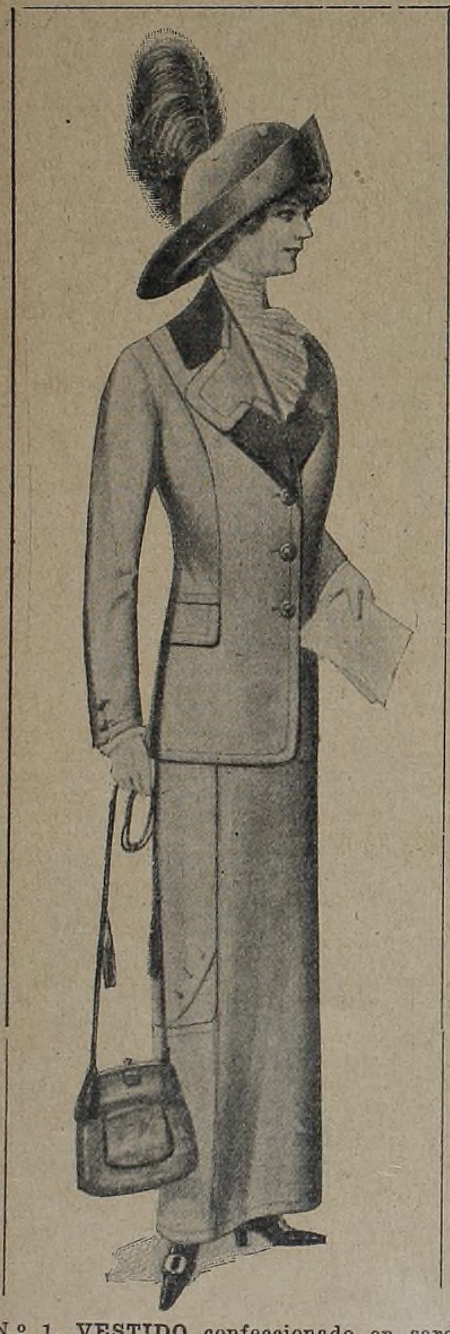
Bartolomé
MITRE 1102
BUENOS AIRES

ALGUNOS DE NUESTROS RECLAMES

PARA LA ESTACIÓN ACTUAL

Utilice Vd. nuestra sección créditos para la compra de mercaderías pagaderas en **10 mensualidades,** sin interés ni recargo alguno, ó sea en las mismas condiciones que las compras al contado.

En breve aparecerá nuestro Catálogo ilustrado que remitimos libre de porte.



N.º 1. **VESTIDO** confeccionado en sarga de pura lana, cuello de satín de seda, forrado en similí. Gran reclame, pesos 28.50



N.º 2923. **BLUSA** de linón de algodón, gran Jabot del mismo, orilla de batista rayada fina. Ocasión .. $ 3.—



N.º 2905. **BLUSA** de voile de hilo, color y negro, cuello de broderie y boladito en clarín. Ocasión, pesos 4.80



N.º 2867. **BLUSA** de foulard de algodón á lunares, adornada de botones. Ocasión pesos 4.50



N.º 2876. **BLUSA** de batista fina mercerizada, cuello de broderie y petito de satín de pura seda. Ocasión, pesos 4.50



Bailarines del Bukoluk (archipiélago de Bismarck)

ble capital, el senado y la municipalidad resolvieron agrandarlo en el doble. Por la primavera de 1908 se embalaron las colecciones para que no sufrieran en el curso de las obras, empezándose éstas, que duraron tres años, hasta su terminación completa.

En su reciente inauguración (junio de este año), miles de personas han podido apreciar la grandiosidad del nuevo edificio y la riqueza de sus instalaciones, obra casi por completo de la acción privada. E insistimos sobre este detalle, precisamente cuando aquí, en Buenos Aires, donde no escasean las grandes fortunas, nuestro riquísimo Museo de Historia Natural lucha con tantas dificultades para su instalación definitiva en un local apropiado.

Y volviendo al de Brema, puede asegurarse que ninguno de los muchos que existen en Alemania y muy pocos de los del resto del mundo exceden á éste en la riqueza de las colecciones y en la de la instalación.

Así como el dinero privado ha sido la base del nuevo edificio, los obsequios de particulares han contribuído al aumento de los objetos exhibidos. Pero no fuera justo callar que los mejores, los de mayor valor científico é histórico, han sido coleccionados pacientemente por el director del museo en numerosos y largos viajes por el Oriente del Asia y los mares del sur. Objetos referentes á cuanto tiene atingencia con el fin ulterior del museo, que no es sino la instrucción del visitante, para lo cual han sido agrupados y dispuestos con criterio eminentemente pedagógico.

De las numerosas vistas tomadas cuando la inauguración del museo, presentamos algunas que permiten juzgar de la importancia y variedad del mismo, tanto como del criterio pedagógico antes citado. Así, por ejemplo, hay una que representa á un indígena de las islas Salomón, en ademán de tocar una especie de flauta compuesta, y rodeado de útiles de labranza y armas usadas en el archipiélago, viéndose además una choza de las que habitan aquellos nativos. Basta indudablemente con estos detalles para formarse una idea, siquiera aproximada, de la cultura rudimentaria de los habitantes de esas islas, caracterizada por la labranza elemental y la caza, así como por cierta afición á la música.

Del salvajismo de los hereros, que tanta sangre y dinero ha costado á los alemanes en su colonia occidental del Africa. da una idea el grabado que representa una de sus chozas primitivas.

Y á este tenor, muchos, muchísimos otros detalles, verdadero tesoro de pacientes y costosísimas investigaciones.

Los sepulcros de la emperatriz de la China



Puerta de la pagoda principal, que sirve de tumba á la emperatriz Tseu-Hsi

El 15 de noviembre de 1908 exhaló su último suspiro la emperatriz Tseu-Hsi, de China, enferma paralítica desde hacía algunos años, pero firme de espíritu y dueña de todas sus energías morales.

Hiciéronsele los funerales suntuosos correspondientes á su jerarquía. El cortejo iba presidido por los príncipes hasta la puerta de la Ciudad Violeta, donde se incorporó el comité de duelo en que figuraba la más alta nobleza del Celeste Imperio. En el cortejo figuraban muchas personas con trajes bordados riquísimos, á quienes se tomaba por altos funcionarios cuando eran representantes de la población pobre, que deben figurar en la comitiva en virtud de costumbres muy antiguas.

Lavado varias veces el cadáver de la emperatriz, lo vistieron con tres trajes y lo depositaron en el féretro laqueado de oro, rodeado por un grupo de sacerdotes. Durante el camino se queman muchos papeles dorados y se hacen fuertes abluciones de vino. En esta forma llegaron á Toung-Ling, á 120 kilómetros de Pekín, donde durante un año se ha trabajado sin descanso para asegurar á los manes de la emperatriz un alojamiento digno de su grandeza.

El emplazamiento fué determinado por geománticos, á quienes su ciencia les permite reconocer que nada en la naturaleza, ni en la configuración, composición y accidentes del suelo se opone á los buenos espíritus, ni favorece á los malos para perturbar el eterno reposo de la emperatriz.

Construído simétricamente con arreglo á un plan acordado desde los primeros emperadores de China y conservado á través de los siglos, el conjunto de los palacios, que forman la última morada de cada emperador, está orientado de norte á sur. Los cimientos y basamentos son de piedra, y los edificios de madera están protegidos por tejas amarillas esmaltadas.

Las maderas de construcción están talladas y barnizadas por lacas brillantes de fondo rojo obscuro ó negro. Los techos están sostenidos por columnas cilíndricas sin chapitel y las proporciones son armoniosas. El decorado es severo, aunque muy recargada la ornamentación, pero de buen gusto cuando los motivos están tomados del orden floral ó geométrico. Los emperadores chinos no reparan en gastos cuando se trata de la fúnebre morada de sus antecesores.

La entrada de la fúnebre mansión es una ancha barrera, á la que sirve de acceso un vestíbulo que conduce á una terraza. Esta barrera está formada por cinco puertas desiguales, después de las cuales se encuentra un triple puente que da acceso á una primera pagoda de doble techo. En ésta hay una estela de piedra donde está grabado el nombre póstumo de la emperatriz.

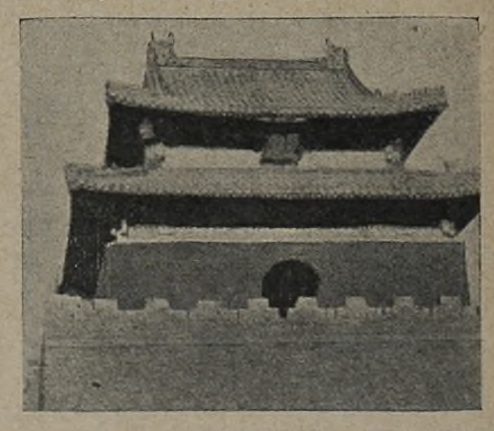
Pasando esta pagoda se llega á la puerta de la Prosperidad y de los Favores, de cinco compartimientos y tres entradas, que cierra el primer patio del recinto fúnebre. Está flanqueado á derecha é izquierda por dos edificios semejantes para el servicio del mausoleo, donde se alojan las tropas que dan la guardia y se matan las víctimas para los sacrificios. Está también la "Cocina y la Despensa del Alma" y el pozo principal.

Detrás de la puerta se encuentra el templo de la Prosperidad y de los Favores, de doble techo levantado, adornado con dragones esculpidos en los ángulos. En ese templo hay un tabernáculo y una mesa de reposo para las "Tablillas de los Espíritus".

Pasando por el templo se llega á una triple puerta guardada con fuertes cerraduras, que da acceso al segundo recinto. En el patio de éste, después de un pórtico con dinteles de madera laqueada roja, que sostienen dos pilares de piedra, se encuentra un altar que tiene un pebetero, dos candelabros y dos jarrones con flores. En ese altar se queman, en determinados días, las ofrendas de los herederos, pues está emplazado ante la torre del Alma.

Esta torre es un recinto almenado, coronado por una torre que lleva el nombre del mausoleo y contiene grabado en una lápida el nombre del templo de la emperatriz, con un elogio de sus virtudes, y se levanta delante de un túmulo, al que se entra durante las exequias por una cripta, que después se cierra y tabica para siempre y que contiene el cuerpo. Detrás de este túmulo hay otro, donde se guardan los vestidos y objetos familiares de la difunta. En cuanto á la disposición interior de la bóveda imperial, es desconocida totalmente.

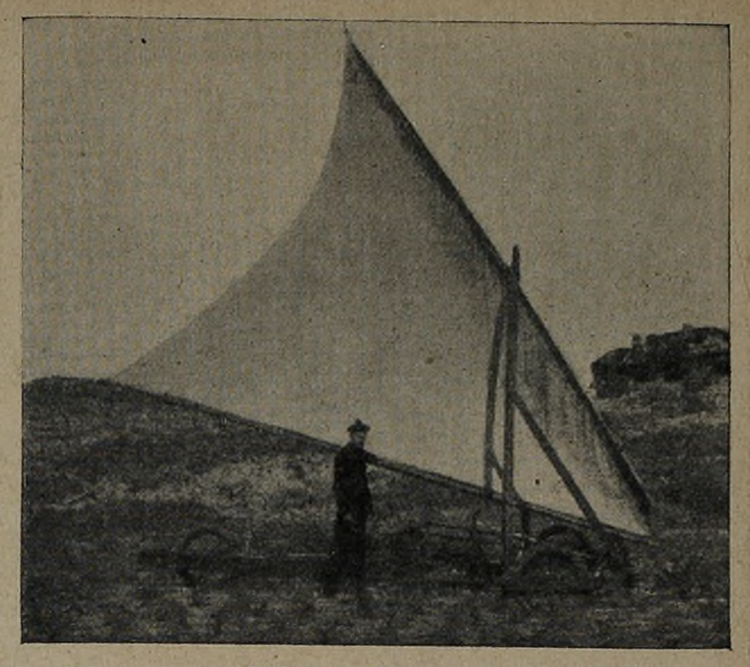
Pero en el siglo II antes de J. C., las tumbas imperiales fueron profanadas por una sublevación, y los historiadores chinos han guardado los detalles del suceso. Refieren que el túmulo del rey Ngair no pudo ser violado sino después de tres días de trabajo, porque estaba cubierto de hierro fundido. Dentro se encontraron, en lechos de piedra, los vestidos, las cortinas y el féretro del monarca, que era de laqué negro, y tan brillante que sus reflejos deslumbraban. Estaba formado por varias capas de pieles de rinoceronte, superpuestas y tan barnizadas y resistentes que no se pudo lograr abrirlas.



Pagoda donde se hacen las honras fúnebres periódicamente

Un vehículo original

Las distracciones de un ingeniero suelen tener carácter científico y servir de base á originales aplicaciones de su especialidad. M. Blériot, el primero que realizó la travesía del Canal de la Mancha, descansa en estos últimos tiempos de trabajos más arduos haciendo construir, en compañía de M. Miguel Cazin, un curioso aparato, del que se han hecho ya varios ensayos en la playa de Equihen, cerca de Boulogne. Se compone de una especie de "chassis", puesto muy bajo sobre tres ruedas y que sostiene dos montantes de madera sobre los cuales se ha dispuesto, maniobrada por medio de una polea, una verdadera vela de embarcación. El piloto, sentado junto al volante, dirige el extraño vehículo que, según se asegura, puede alcanzar, impulsado por el viento marino, sobre la arena consistente y unida de las playas, la velocidad de 60 á 70 kilómetros por hora, es decir, la de un tren rápido que podría llegar de París á Madrid en poco más de 20 horas.



El aeroplaya de Blériot y Cazin, en la playa de Equihen

Si este sistema de locomoción pudiera generalizarse, el viento haría una competencia formidable al vapor.

Desgraciadamente, no se puede contar con la formalidad de esa fuerza motriz, que no acude á la cita cuando se la llama y á veces se presenta inoportunamente.

Brasero flotante

"Ora por acaso, ora por fatalidad" —como dicen en una célebre novela — ya por malicia, descuido, negocio mercantil ó desgracia, pues de todo esto se ve en el mundo, y hay siniestros que revelan mucha destreza para la picardía, es lo cierto que el 31 de julio, por la noche, el velero griego "San Nicolás", que acababa de acomodar en su bodega un valioso cargamento de 85.800 kilos de bencina en latas y en toneles, ardió en el puerto de Constanza. El incendio se declaró en el momento en que el barco se disponía á levar anclas para ir al Pireo: se repartió por las calas con extremada rapidez, y bien pronto una espesa columna de humo negro se escapaba del navío, que había sido, por fortuna, abandonado por sus tripulantes. Hubo que remolcar á bastante distancia el "San Nicolás"; la fotografía que reproducimos da buena idea de lo que fué ese brasero flotante, que acabó de consumirse hasta el fin, en alta mar.

Un cargamento de 85.800 kilos de bencina, ardiendo en el mar

Si esas mercancías estaban aseguradas, ya han quedado vendidas á su modo; en todo caso es admirable con qué facilidad se puede convertir en humo una fortuna. Verdad es que si esa bencina estaba destinada á mantener automóviles homicidas, poco se ha perdido.

PARA CORREGIR LA CHUEQUERA

Aunque la palabra chueco no figura en el diccionario de la Academia, desígnase corrientemente con este apelativo á los que tienen las piernas conformadas de tal suerte, que forman una especie de elipse, separándose las rodillas y tendiendo á encontrarse las puntas de los pies. El señor Jerónimo Coutonné, ha inventado y hecho patentar un dispositivo desnivelador de los tacones del calzado para corregir la chuequera.

Este dispositivo se coloca en el interior del calzado, y se sujeta con chinches de dibujo bajo la plantilla interior.

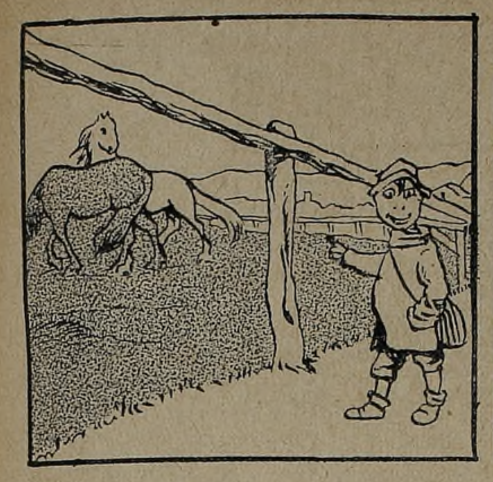
No causa molestia, por estar hecho de goma y adaptarse perfectamente á la configuración del pie, al tiempo de caminar, lográndose con su uso continuado la completa desaparición del defecto.

Es sumamente práctico y sencillo, y de ello se puede formar fácil idea viendo el cliché que acompaña.

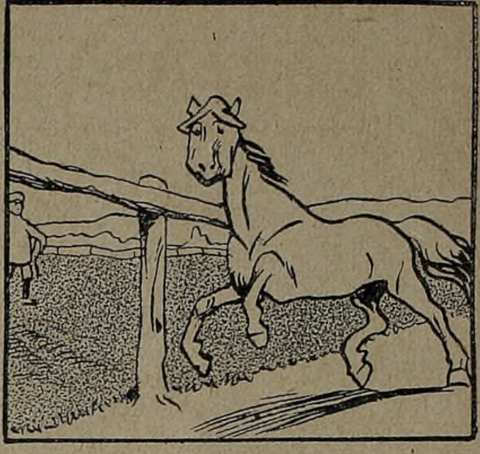
El inventor, señor Jerónimo J. Coutonné, que vive en la calle Bartolomé Mitre N.° 172, Bahía Blanca, dará á los interesados las informaciones que le pidan.

1. Dispositivo, tamaño natural.
2. Corte transversal del dispositivo.
3. Tacón visto de atrás con el dispositivo.

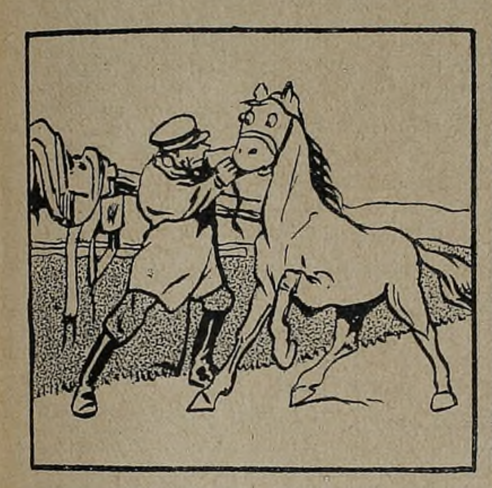
El potrillo



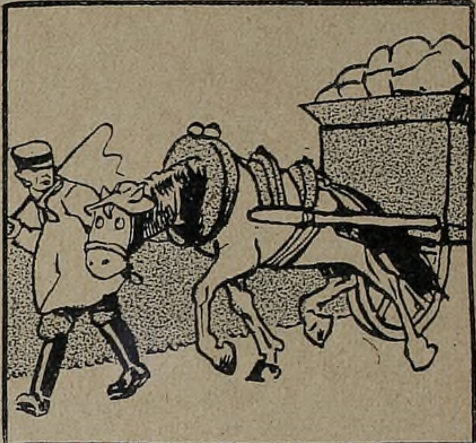
Viéndolos jugar Malillo,
dice: "¡quién fuera potrillo!"



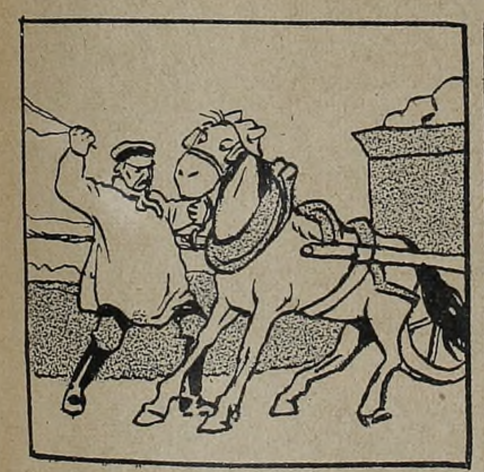
Y fué en forma mancarrón,
no como algunos lo son.



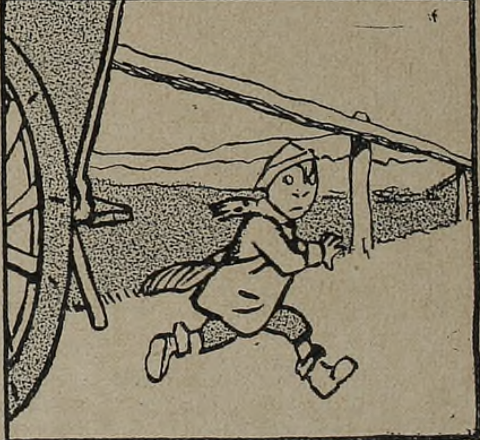
Pero es cosa bien mezquina
la felicidad equina.



Pensando en la Protectora,
va en el carro hora tras hora.



Con él se entiende su dueño
en el idioma del leño.



Por fin fué el hado clemente,
y el pobre volvió á ser gente.

En pro del sufragio universal

Al mismo tiempo que en Francia se trata de hacer adoptar un procedimiento electoral que, basándose siempre en la universalidad del sufragio, tome del sistema belga el principio de la representación proporcional, entre los belgas, los elementos avanzados se lanzan enérgicamente á la conquista del sufragio universal puro y simple.

Recientemente se realizó en Bruselas por los organizadores de este movimiento, entre los que figuran liberales moderados y socialistas puros, una manifestación que hará época en la historia política de Bélgica.



Manifestación, en Bruselas, en pro del sufragio universal puro y simple

Toda la noche del 14 al 15 de agosto, los trenes especiales, los barcos de los canales y ríos, los caminos de hierro vecinales transportaban desde todos los puntos del país hacia la capital oleadas de manifestantes. Se calcula en 200.000 el número de los que tomaron parte en el desfile ¡más que todo el ejército belga movilizado!

Desde las ocho y media de la mañana el cortejo se organizó en el muelle del Comercio, sobre el inmenso terraplén que ocupaba el antiguo depósito. A las diez y media, al ruido de tres cohetes detonantes, se puso en movimiento, dirigiéndose hacia el parque de San Gil y atravesando la Gran Plaza, testigo de tantos episodios de las luchas del pueblo por la libertad. Se desarrolló en orden perfecto y así lo reconocieron los mismos adversarios de la reforma. Lo que dió carácter más pintoresco á esa gigantesca procesión fué la abundancia de banderas y estandartes, de lemas en grandes caracteres, ya con frases lapidarias, ya con nombres de sociedades. También abundaban las caricaturas. Millares de bocas entonaban alternativamente La Marsellesa ó la antigua "Chanson des Gueux".

El porvenir en Marruecos



Reunión de notables marroquíes al aire libre

Si se compara el estado social de Marruecos con el de otros pueblos sometidos á la civilización moderna, es inevitable un juicio severo contra aquel pueblo que voluntariamente se ha encerrado en un feroz aislamiento, manteniéndose sistemáticamente alejado de todo progreso.

Sin embargo, si se conociera mejor ese país hasta hoy cerrado á toda influencia cristiana, esa aglomeración de tribus bereberes, que han conservado sus tradiciones patriarcales, sus instituciones municipales y democráticas y sus costumbres de solidaridad social, los tratarían con más indulgencia. Porque si, en efecto, han sabido por su valor indomable mantenerse protegidos contra la dominación del sultán, es decir, al abrigo de ese anárquico y odioso sistema de exacciones, expoliaciones y crueldades, que caracterizan al gobierno jerifiano, si han guardado celosamente su país de todo contacto con el exterior, conservándose apegados á sus propias leyes, en cambio no han molestado á ningún otro pueblo con sus avances y sus excesos.

Todos los pueblos musulmanes han recorrido rápidamente el mismo ciclo interesante, pues partiendo del concepto bíblico de una sociedad patriarcal, se han elevado rápidamente á una civilización superior, para declinar en seguida hasta el punto de decadencia en que los conocemos.

¿Tratarán de recobrar su perdida independencia, y tratarán á su vez de hacerse conquistadores? Problema pavoroso que nadie se atreve á resolver.

Volviendo á la situación real, debemos decir que no existe en verdad el pueblo marroquí, sino una mezcla heterogénea de razas diferentes, tribus unas veces coligadas y otras veces enemistadas entre sí, al capricho de los intereses y de las intrigas de algunos ambiciosos personajes. Arabes de pura raza ó mestizos de negros del Sudán, bereberes autóctonos ó tuaregs, más ó menos mezclados y confundidos con los descendientes de los antiguos moros españoles, no tienen entre sí otro vínculo más que el religioso. Y precisamente el espíritu del Islam está completamente falseado en Marruecos.

Abandonando la sencillez del dogma coránico, que excluye la idea de todo mediador entre el creador y el hombre, los marroquíes se han afiliado al *sufismo*, que admite la intercesión de los morabitos, personajes santificados, que ayudan á los hombres á obtener los favores de Dios, y que apartan de ellos los efectos de la cólera divina.

Semejante estado dogmático es un semillero de intrigas y de celos entre los diferentes santones, y múltiples diferencias religiosas vienen á aumentar el número de las diferencias sociales y políticas. Los morabitos ó santones mantienen y desarrollan la superstición en las masas populares del país, con objeto de someterlas y dominarlas más á su gusto.

Los bereberes sedentarios, labradores y criadores de ganado, constituyen el núcleo más fuerte de la población marroquí. Siguen en importancia numérica los árabes, pastores nómadas y labradores, valientes y sobrios, pero perezosos y ladrones, fanáticos y apasionados por el manejo de las armas de fuego.

Comparten con moros y judíos la residencia en las poblaciones, casi en igual proporción. Ya estaban bastante mestizados con otras sangres cuando la conquista de España, y no han cesado de recibir fuertes contingentes de sangre extranjera. Han conservado las tradiciones de nobleza, hidalguía, finura é instinto comercial de sus antepasados y representan el elemento más civilizado de Marruecos.

En manos de los moros están las industrias del arte y del lujo; en cuanto á las finanzas, están en rivalidad constante con los judíos, pero éstos y aquéllos profesan igual aversión á los árabes y á los kabileños, que á su vez los desprecian profunda y ostensiblemente.

¿Qué autoridad puede tener ningún gobierno sobre tal pueblo? Aunque para los musulmanes el sultán de Fez sea el jefe religioso, las disensiones dogmáticas de que ya hemos hablado son tan profundas en el país como las políticas, y por otra parte su penuria financiera quita á tal pontífice gran parte de su autoridad.

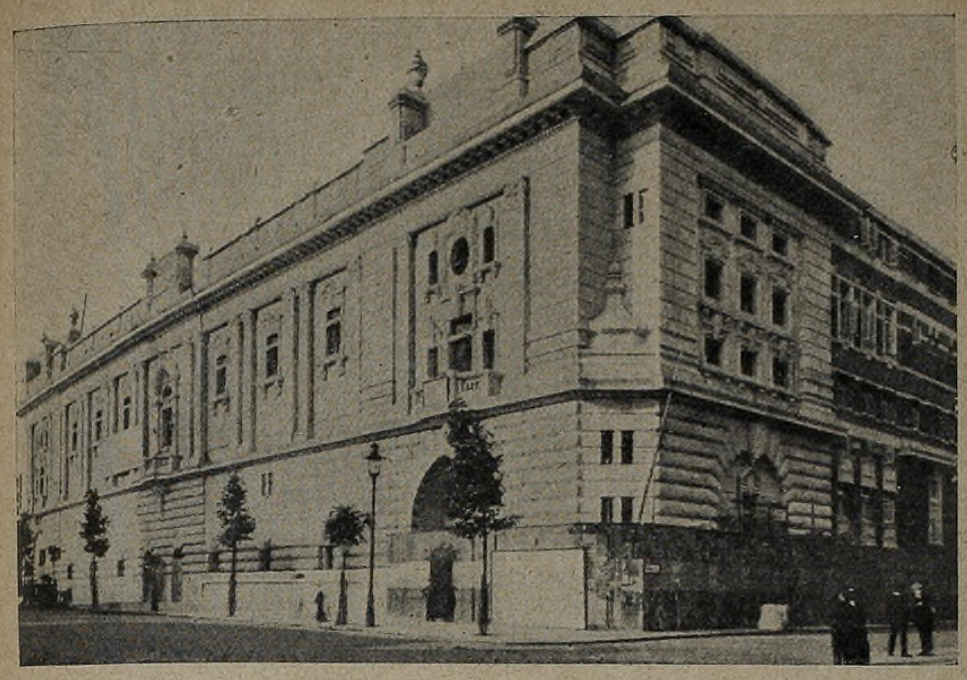
Surgen á cada paso los pretendientes; un sultán es destronado por su hermano, y el nuevo emperador tiene en contra suya un Raisuli, un Roghi, y no pocos caudillos secundarios.

Esto no quiere decir que Marruecos esté fatalmente condenado á desaparecer como pueblo.



Una calle de Fez

El nuevo Teatro de la Opera en Londres



Vista del nuevo Teatro de la Opera en la Kingsway

Dentro de pocas semanas abrirá sus puertas al público el nuevo teatro de la Opera, construído en la Kingsway, avenida que inauguró el rey Eduardo.

Este teatro tiene capacidad para 2.300 espectadores en la platea y los dos balcones. Los palcos del proscenio y del gran círculo son 53, sin contar el destinado al monarca.

En el nuevo edificio, rival del célebre Covent Garden, se representará la noche del estreno la ópera "Quo Vadis?", para la cual y las otras varias representaciones, más de cien sastres están confeccionando diez mil trajes.

Mr. Bertie Crewe es el arquitecto de esta cosntrucción, considerada por él como la primera de su género en Inglaterra.

El industrialismo en el Japón



Una fábrica de sedería

Desde que la guerra de Manchuria colocó definitivamente al Japón entre las grandes potencias, se ha temido por muchos la invasión comercial de los mercados europeos y americanos por los productos japoneses.

El principal argumento de los que abrigan esos temores es el bajo precio de la mano de obra japonesa. Y en verdad, en ninguna parte ganan menos salario los trabajadores. Un carpintero gana 2 francos por día en las grandes ciudades, como Tokio, Osaka, Yokohama, y el salario de un herrero ó de un cerrajero en esas ciudades, no sube de un franco 70. Para las otras industrias más repartidas hallamos las cifras siguientes: zapatero, 1 fr. 57; tipógrafo, 1 fr. 27; tejedor, 1 fr. 10; obrero de granja, 0 fr. 97; tejedora, 0 fr. 60. En las fábricas de tejidos de algodón, el término medio de los salarios por jornada de 11 horas es de 1 fr. 10 para los hombres y de 0 fr. 67 para las mujeres; y esos mismos establecimientos emplean niños á quienes sólo se paga 0 fr. 25 por día. En una gran fábrica de muselina de seda, de Osaka, que emplea un personal selecto, el término medio de los salarios varía entre 1 fr. 15 para las mujeres y 2 fr. 50 para los hombres.

Se comprende, pues, que ciertas industrias japonesas hayan logrado inundar los mercados del Extremo Oriente. Por ejemplo, los fósforos, los géneros de algodón y otros varios productos manufacturados han suplantado en China y en las Indias á los productos análogos de fabricación europea. Mas un conjunto de hechos tiende á probar que la industria nipona, apenas iniciada, se encamina rápidamente á la decadencia ó al menos propende á paralizarse y que la amenaza de una invasión triunfal en América y Europa es irrealizable.

El joven imperio empieza á comprender el axioma norteamericano: "la mano de obra á vil precio nunca es barata". Los fósforos, por ejemplo, son deficientes: en los talleres un obrero de raza blanca hace más tarea que tres indígenas y así lo reconoce el Anuario Oficial del Japón. La causa de esto hay que buscarla en lo ínfimo de los salarios y en el hecho de que la actividad industrial es allí nueva; durante muchos siglos sólo se ha dado importancia á la profesión militar; el comercio se miraba como una ocupación vil y sólo eran estimados entre los industriales los productores de



Taller de esculturas en madera

Esta casa **NO vende fiado, ni por mensualidades,** pero vende más barato que todas las demás casas.

TENEMOS EN EXPOSICIÓN Y VENTA
TODO LO MÁS MODERNO
QUE LA MODA HA CREADO
HASTA HOY, EN

Lanerías, Sederías, Broderies y
Confecciones

Catálogo y muestras gratis

La Imperial

Victoria 802, esq. Piedras

HERNÁNDEZ & Cía.



VESTIDO sastre de casimires pura lana, de color y negro, forro pura seda, todos tamaños, exacto al figurín. Gran reclame, á pesos .... 39.—
En trajes sastre de lana y de seda, grandioso surtido.



VESTIDO hecho de seda doble ancho, pura seda á lunares y pequeños dibujos, adornado de ricos galones crudos y blancos, exacto al figurín, á $ 120



TAPADO de rico cheviot azul marino, adornada la talma y solapa de seda rayada, con gran borla de seda .... $ 48.—
En tapados de seda, gran surtido.



PRECIOSO vestido hecho de seda, doble ancho, pura seda rayada, á $ 85.—
En vestidos de seda tenemos 50 modelos y desde pesos 55.

obras artísticas ó de objetos de lujo.

Transportado bruscamente de un medio feudal á un ambiente de industrialismo, el hombre del pueblo está desconcertado: no entra al taller sino de mala gana, trabaja contra su gusto y espera con ansia la hora de la salida. En la mano de obra se cuentan siete mujeres para cada hombre; los socialistas, que son muchos, fomentan el descontento de los trabajadores contra la miseria á que se les somete y los pobres de las ciudades prefieren con mucho ser criados á ser obreros. Las mujeres pierden fácilmente la salud en estas pesadas faenas y la tuberculosis hace en ellas tremendos estragos.

Es bien evidente que la industria japonesa, que sólo debe sus primeros éxitos á la explotación de la mano de obra femenina, sufre ya penuria de personal. Uno de los grandes hilanderos de Osaka, que emplea 2.500 mujeres, trató el año último de duplicar este número para aumentar su producción, pero tuvo que renunciar porque todos sus esfuerzos para reclutar trabajadoras en la ciudad ó en la campaña, resultaron inútiles.

Esto hará inevitable el alza de los salarios, que ha comenzado ya en algunas industrias y que es la bandera de las huelgas, cada vez más numerosas. Los impuestos directos é indirectos son allí muy fuertes, de modo que la situación de las familias obreras es en extremo miserable y las mayores retribuciones son cuestión de vida ó muerte. Ahora bien, el alza de los salarios traerá la de las mercaderías y éstas no podrán ya colocarse tan fácilmente en los países extranjeros.



Abaniqueros

Se ve, pues, que la amenaza de una invasión comercial de Europa por los productos japoneses es quimérica. El Japón necesita muchísimo tiempo para constituir una verdadera población obrera y quizá sólo nuestros nietos lo vean con esa conquista.

GRAN CONCURSO N.º 1

"ZABAJONE" G. B. Pezziol

Poderoso reconstituyente á base de yemas de huevo

PREMIOS por $ 2.000

Dos mil pesos moneda nacional de curso legal en efectivo



Copia del acta del escribano señor don Miguel Celaya

"En la Ciudad del Rosario de Santa Fe, á veintitrés de Julio de mil novecientos once, siendo las cuatro pasado meridiano, á requerimiento del Señor Víctor M. Recagno, socio representante de la firma social de esta plaza, "Recagno Hermanos", con motivo del "Gran Concurso número uno" iniciado por dicha sociedad de acuerdo con los prospectos y avisos publicados, yo el Escribano autorizante me constituí en el domicilio de la sociedad "Recagno Hermanos", calle San Martín esquina Urquiza, con objeto de presenciar la operación de llenar con granos de arroz, una botella vacía del licor reconstituyente "ZABAJONE G. B. PEZZIOL" y de lacrar dicha botella sellándola con mi sello á fin de que permanezca en ese estado hasta el día veinticuatro de Diciembre del corriente año, día en que será abierta para contar los granos de arroz que contenga, y cuyo resultado se hará constar en otra acta que se labrará al efecto. En tal virtud, habiendo sido llenada en este acto, en mi presencia, y en la de los testigos que suscriben, la botella de "ZABAJONE G. B. PEZZIOL", que tengo á la vista, procedo á lacrar el cierre de dicha botella, poniéndole mi sello.

No siendo para más el acto, previa lectura y ratificación lo firma el señor Recagno juntamente con los testigos señores don Miquel Dorgambide y don Juan M. Arévalo, ante gran cantidad de personas que presenciaron el acto, por ante mí de que certifico.

Firmado: Recagno Hnos.

Firmado: J. M. Arévalo — Testigo. Firmado: Miguel Dorgambide — Testigo.

Firmado: Ante mí
Miguel Celaya.

Hay un sello: Miguel Celaya-Escribano-Rosario.

La botella así cerrada y lacrada está actualmente depositada en Buenos Aires, en la confitería del señor Carlos Colombo, sita en la calle Corrientes esquina Esmeralda, donde quedará expuesta al público en sus vidrieras hasta el 20 de Diciembre de 1911.

Las personas que deseen tomar parte en este Concurso deberán contestar á la siguiente pregunta:

¿Qué número de granos de arroz contiene la botella de "ZABAJONE" rellenada en presencia del público y con asistencia del Escribano en la casa de los señores Recagno Hermanos, de Rosario de Santa Fe, el 23 de Julio de 1911?

Se entregarán los siguientes premios en dinero efectivo:

1 Primer premio de......	$ 500	$ 500	á la persona que acierte ó indique la cantidad de granos más aproximada.
1 Segundo premio de.....	$ 200	$ 200	á la persona que indique la cantidad más aproximada á la anterior.
2 Terceros premios de....	$ 50	$ 100	" " " "
30 Cuartos premios de.....	$ 20	$ 600	" " " "
60 Quintos premios de.....	$ 10	$ 600	" " " "

Noventa y cuatro premios por un total de $ 2.000.

EN CASO DE EMPATE SE DIVIDIRAN LOS PREMIOS

Las contestaciones firmadas con nombre y apellido y munidas de las correspondientes direcciones (todo en letra bien clara) deberán ser escritas en el reverso de las etiquetas que llevan las botellas y remitidas en sobres cerrados á los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, hasta el 22 de Diciembre de 1911, poniendo en el sobre: Concurso N.º 1 del ZABAJONE.

Cada persona podrá remitir tantas contestaciones cuantas desee, siempre que cada contestación sea escrita en etiqueta distinta, es decir: que en una etiqueta no puede darse más de una contestación. Las que lleven más de una contestación serán anuladas.

El 24 de Diciembre de 1911, á las 4 p. m., en el escritorio de los señores Recagno Hermanos, Rosario de Santa Fe, calle San Martín, 512, el Escribano señor Miguel Celaya procederá á la apertura de la botella y á contar los granos de arroz en ella encerrados en presencia de los interesados que quieran asistir al acto, é inmediatamente se practicará el escrutinio y se designarán los premios á los agraciados, quienes podrán retirarlos en cualquier momento después de la asignación.

NOTA. — La etiqueta en que debe ser escrita la respuesta, es la que tiene impresa la palabra "ZABAJONE".

Don Vicente Blasco Ibáñez en Río Negro



El señor Blasco Ibáñez en la casa donde se halla instalada provisoriamente la administración de la "Colonia Cervantes"

El señor Blasco Ibáñez con un grupo de colonos

Tipo de canal, de 8.000 metros de longitud. En círculo: Vista del canal principal tomada desde la represa

EL NUEVO PARIS

Antigua Mercería "MOREAU"

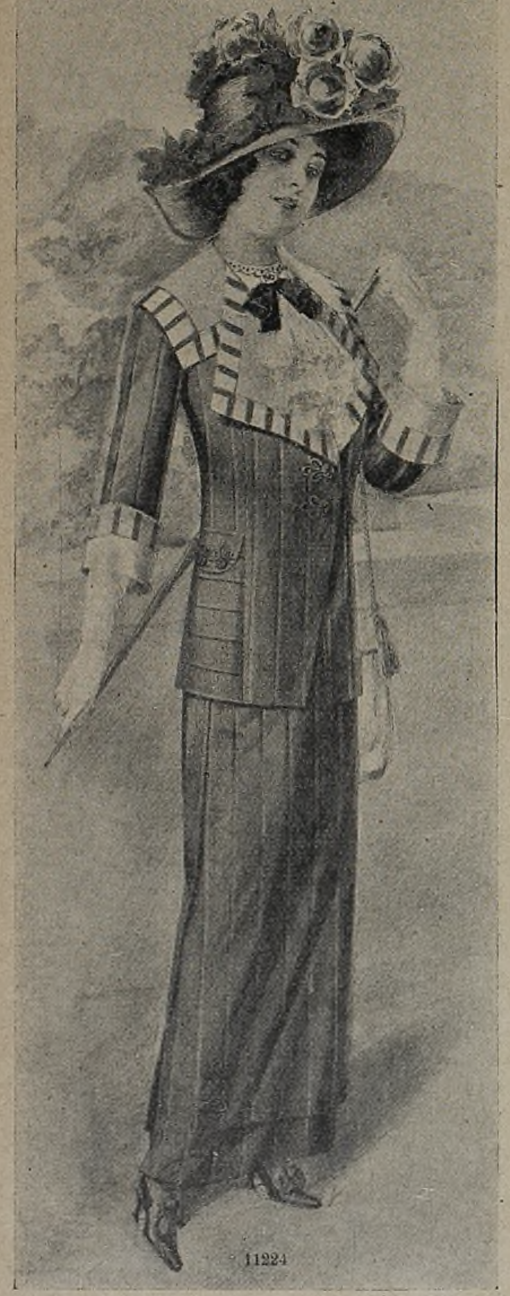
Suipacha, esq. Rivadavia

En la presente semana quedará integrado nuestro surtido de artículos para la estación, habiendo recibido ya innumerables modelos de trajes "tailleur" confeccionados por las más importantes y acreditadas casas de París.

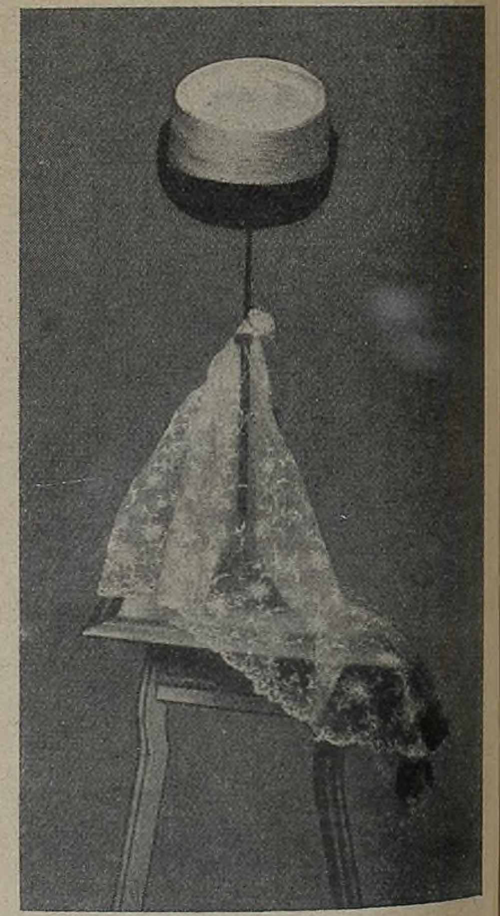
Referente á la colección de Blusas recientemente recibidas, tenemos la certeza de que rara vez se ha presentado un conjunto tan variado de un solo artículo, pues poseemos infinidad de modelos cuya selección y diversidad de gustos significa la más exacta expresión de elegancia y buen tono.

El velo de Chantilly, bordado de remazones, es la última indicación de la moda y está representado en nuestra casa por más de doscientos modelos de los más bonitos y caprichosos dibujos.

GUANTES, CARTERAS, ABANICOS, CINTAS, ADORNOS, etc., etc.



El traje.................... $ 90



El cornet................ $ 2.90
El velo.................. $ 1.80

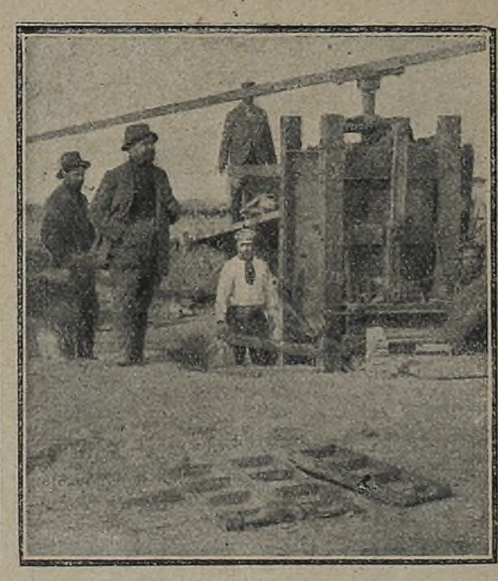
Suipacha y Rivadavia

Motores, niveladoras y draga para abrir canales

Vista parcial de la "Colonia Cervantes", tomada momentos después de llegar un tren con cargamento de acero y madera para las casas de colonos que se construyen



Tipo de casas de ladrillo, que se construyen para los colonos



Blasco Ibáñez presenciando la fabricación mecánica de ladrillos prensados

12.º CONCURSO

DE LOS CIGARRILLOS **"SIGLO XX"**

Premios y base del mismo

OFRECEMOS **$ 1000 m/n EN EFECTIVO, fraccionados en DIEZ PREMIOS, á saber:**

Uno de $ 500 m/n en efectivo á la persona que acierte exacta ó más aproximadamente la cantidad total de etiquetas que se recibirán con destino á este Concurso desde su iniciación hasta su clausura.
Uno de $ 200 m/n á la persona que ocupe el segundo lugar en las condiciones del anterior.
Uno de $ 100 m/n á la persona que ocupe el tercer lugar en idénticas condiciones.
Dos de $ 50 m/n cada uno á las dos personas que sigan á las anteriores en orden de acierto.
Cinco de $ 20 m/n cada uno á las cinco personas que sigan á las que preceden en el mismo orden.

CONDICIONES DE ESTE CONCURSO

1.º Este Concurso se iniciará el día **15 del corriente mes de julio, á las 8 a. m.**, hora en que principiaremos á recibir las marquillas ó etiquetas con destino al mismo, y será clausurado el día **30 de noviembre del año actual, á las 7 p. m.**, no aceptándose después de esa hora ninguna etiqueta.
2.º Para tomar parte en este Concurso, todo interesado deberá escribir con tinta su pronóstico en el dorso de etiquetas vacías de los cigarrillos **"SIGLO XX"** de 0,20 ó de 0,30 centavos, enteras, en buen estado y que conserven adherida parte de la estampilla fiscal, en esta forma:

"Para el 12.º Concurso "SIGLO XX" se recibirán .... marquillas"

agregando fecha, nombre y domicilio; y la cantidad deberá indicarse en cifras y en letras, procurando escribir claro, á fin de evitar toda duda.
3.º Todo interesado puede concurrir con el número de etiquetas que desee, empleando una etiqueta para cada solución, es decir, que no podrá designarse en cada etiqueta más de una cantidad; pero en ningún caso tendrá derecho á más de un premio, correspondiéndole el de mayor valor de acuerdo con su acierto.
4.º Los sobres ó paquetes que contengan las etiquetas destinadas á este Concurso, deberán llevar la siguiente dirección:

"12.º Concurso, cigarrillos SIGLO XX, Bmé. Mitre, 2271, Bs. Aires"

pudiendo ser entregados en la misma ó remitidos por correo.
5.º Toda etiqueta que no reuna los requisitos exigidos, quedará fuera de Concurso, y las que llegasen por correo después de la hora fijada para la clausura de este Concurso, serán rechazadas.
6.º En caso de empate en cualquiera de los premios que se ofrecen, se procederá á sortearlo entre los interesados, ó bien á distribuirles su importe por partes iguales, si así lo prefiriesen.
7.º Las soluciones se anotarán á medida que se reciban en un registro especial.
8.º Una vez clausurado este Concurso, y registradas todas las marquillas recibidas, se darán á la publicidad los nombres de los favorecidos por su acierto, á quienes, á la vez, se les notificará por escrito, pudiendo desde ese momento recibir los premios ofrecidos en nuestro escritorio, Bmé. Mitre 2271.
Gustosos haremos á los interesados cuantas aclaraciones estimen necesarias para la mejor interpretación de las condiciones que anteceden.

Nota.—A título de dato ilustrativo, creemos del caso hacer saber las cantidades totales de soluciones que para algunos de los más importantes Concursos que organizó esta casa se recibieron, y son:
20.598 soluciones para el "CONCURSO MONUMENTO AL GENERAL MITRE", efectuado en el año 1907.
50.007 soluciones para el primer CONCURSO "¿CUANDO SE EXTINGUIRA LA VELA?" en el año 1908.
90.310 soluciones para el segundo CONCURSO "¿CUANDO SE EXTINGUIRA LA VELA?" realizado el año 1909.

Otra.—Rogamos á los interesados se apresuren á remitir sus soluciones á medida que dispongan de las marquillas, evitando la entrega de todas en los últimos momentos, lo que dificultaría su rápida anotación en el registro.

Los cigarrillos "SIGLO XX" han obtenido las más altas recompensas en las Exposiciones INDUSTRIAL y UNIVERSAL DEL CENTENARIO, lo que corrobora la excelencia de su calidad y elaboración.



Motor con arados de discos, en un ensayo



La retirada de los colonos después de las tareas



Corsés "Gentil"
ESTOS CORSES son de forma bien estudiada, cómodos y elegantes, emballenados en forma que dan gran flexibilidad á los movimientos. Se adaptan á cualquier talle por delicado que sea. Los elementos empleados en su fabricación son de calidad insuperable.
24. Modelo de cutil de hilo bordado en lindos colores sobre fondo blanco, largo de caderas, 4 ligas, pura ballena $ 25.—
23. Modelo de cutil adamascado de hilo y seda, largo de caderas, pura ballena, con cuatro ligas .... $ 19.—
22. Modelo elegante y sólido, forma larga, cutil de hilo floreado, colores rosa, celeste y blanco, bien emballenado y adornado $ 10.80
Gran surtido
en fajas,
porta-senos,
cintura y
corsés-cinturas
Espalderas
y corsés
para niñas.
29. Modelo fuertemente emballenado, especial para personas de buen gusto, en cutil de hilo, floreado rosa y celeste, pesos .... 14.—
ESPECIALIDAD
EN CORSES SOBRE
MEDIDA
TIENDA
SAN JUAN
ALSINA Y PIEDRAS
12. Modelo confeccionado en rico brocato de seda bordado, con emballenado especial, varios colores ...... $ 28.—

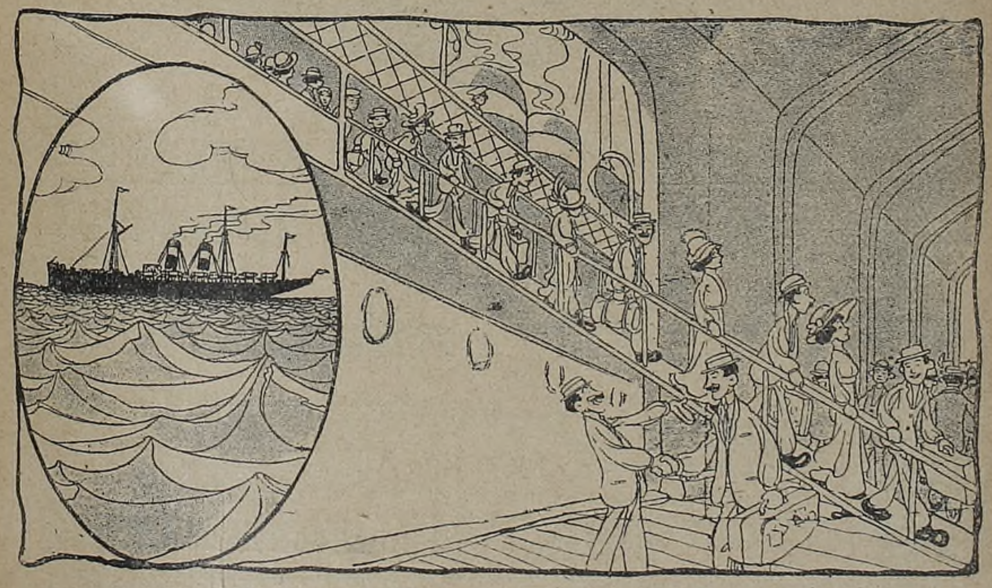
Cómo van y cómo vienen



Americanos al paitir á Europa con dinero y con salud.



En Europa con ambas cosas.



Al regreso de Europa sin ninguna de ellas.

NO LOS VENDEMOS

LOS REGALAMOS

Ha llegado la hora en que todo el mundo poseerá un moderno y perfeccionado grafófono **GRATIS**, aprovechando alguna de las tres siguientes extraordinarias ofertas:



PRIMERA OFERTA:

A todo comprador de doce discos dobles "Phono-d'Art", cuyo precio es de $ 2.50 cada disco, total $ 30, regalamos un grafófono "Phono-d'Art N.º 1" con caja de metal.



SEGUNDA OFERTA:

A todo comprador de 24 discos dobles "Phono-d'Art", cuyo precio es de $ 2.50 cada disco, total $ 60, regalamos un grafófono "Phono-d'Art N.º 2" con caja de madera.



TERCERA OFERTA:

A todo comprador de 36 discos dobles, cuyo precio es de $ 2.50 cada disco, total $ 90, regalamos un grafófono, gran formato, igual al cliché que se reproduce en esta página.

Los discos "PHONO-D'ART" sirven para toda clase de grafófonos, y pueden elegirse de nuestro GRAN CATALOGO, que enviamos gratis.

The Inventions Company

José L. Stahlberg y Cía.

AVENIDA DE MAYO, 821

Ceremonia de salvajes en París



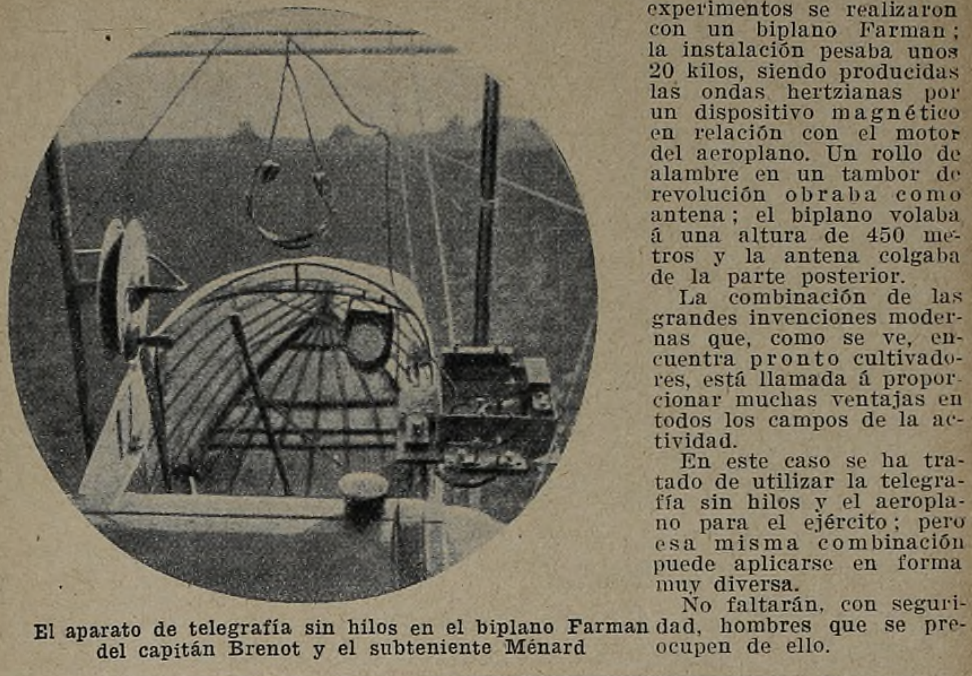
El baile alrededor del cerdo degollado, ceremonia fúnebre de un grupo de bontocs, en París

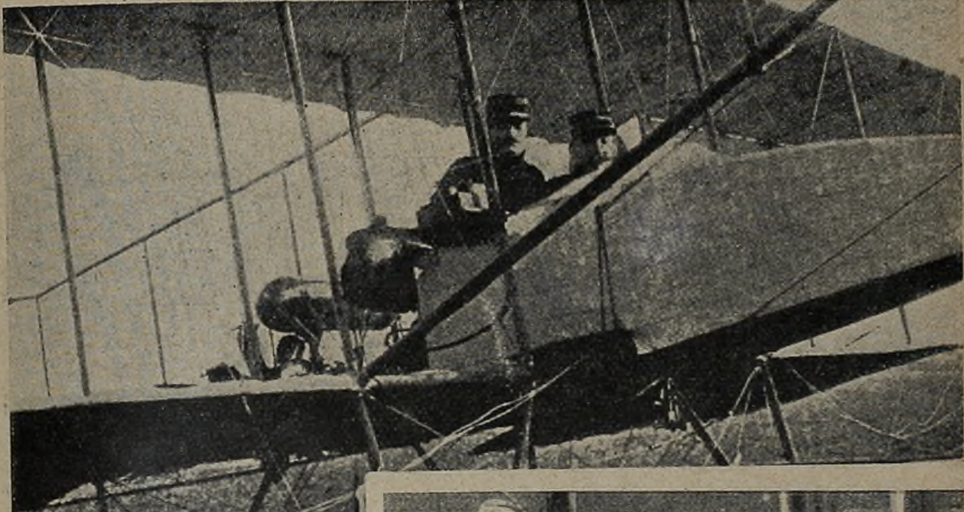
Algunos privilegiados pudieron asistir hace poco, en pleno París, al espectáculo de una extraña ceremonia. Un grupo de bontocs, indígenas de Filipinas, que un empresario ha llevado á París, para exhibirlo, practicó el sacrificio de un animal, según los ritos de sus creencias.

El alma, después de la muerte, dicen los bontocs, que debe ir acompañada del alma de un animal doméstico, encargada de subvenir á las necesidades del difunto.

Habiendo muerto un niño recién nacido y como la policía les hubiera prohibido el sacrificio de un perro, que es el animal preferido por los bontocs para tal caso, sacrificaron un cerdo. Hubo cantos y bailes bastante extraños.

Telegrafía sin hilos desde un aeroplano


El aparato de telegrafía sin hilos en el biplano Farman del capitán Brenot y el subteniente Ménard


El capitán Brenot y el subteniente Ménard en el biplano

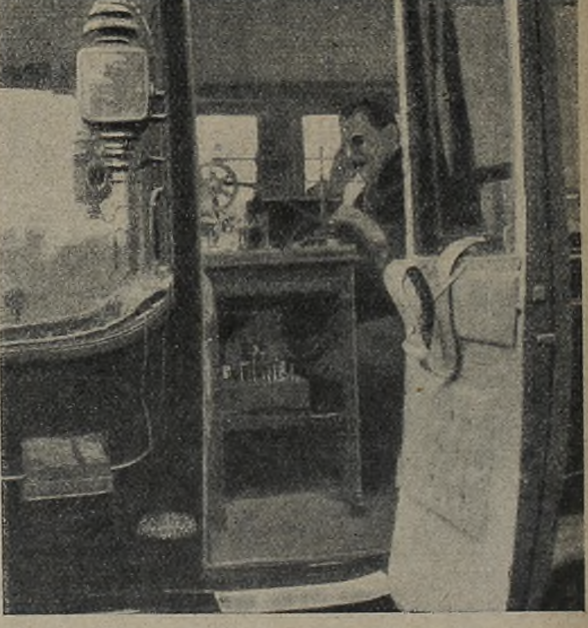
Dos oficiales franceses, el capitán Brenot y el subteniente Ménard, del cuerpo de ingenieros, han conseguido hace poco enviar mensajes de telegrafía sin hilos en una distancia considerable, desde un aeroplano en vuelo, que se comunicaba con el ministerio de la Guerra en París y la estación telegráfica de la Torre Eiffel.

La mayor distancia á que se transmitieron los mensajes desde el aeroplano, que viajaba á gran velocidad, fué de treinta y cinco millas; pero se espera que, en breve, pueda efectuarse la prueba á una distancia mucho mayor. Los experimentos se realizaron con un biplano Farman; la instalación pesaba unos 20 kilos, siendo producidas las ondas hertzianas por un dispositivo magnético en relación con el motor del aeroplano. Un rollo de alambre en un tambor de revolución obraba como antena; el biplano volaba á una altura de 450 metros y la antena colgaba de la parte posterior.

La combinación de las grandes invenciones modernas que, como se ve, encuentra pronto cultivadores, está llamada á proporcionar muchas ventajas en todos los campos de la actividad.

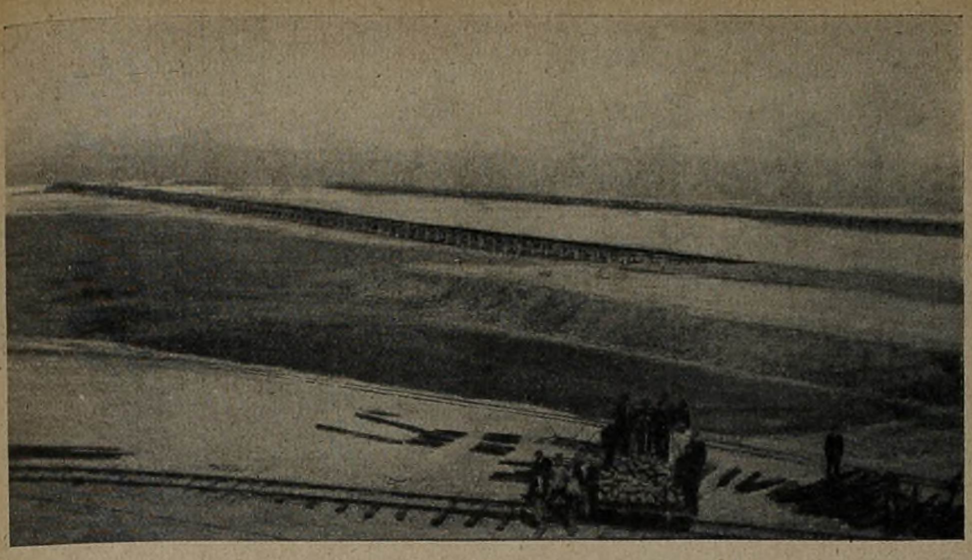
En este caso se ha tratado de utilizar la telegrafía sin hilos y el aeroplano para el ejército; pero esa misma combinación puede aplicarse en forma muy diversa.

No faltarán, con seguridad, hombres que se preocupen de ello.

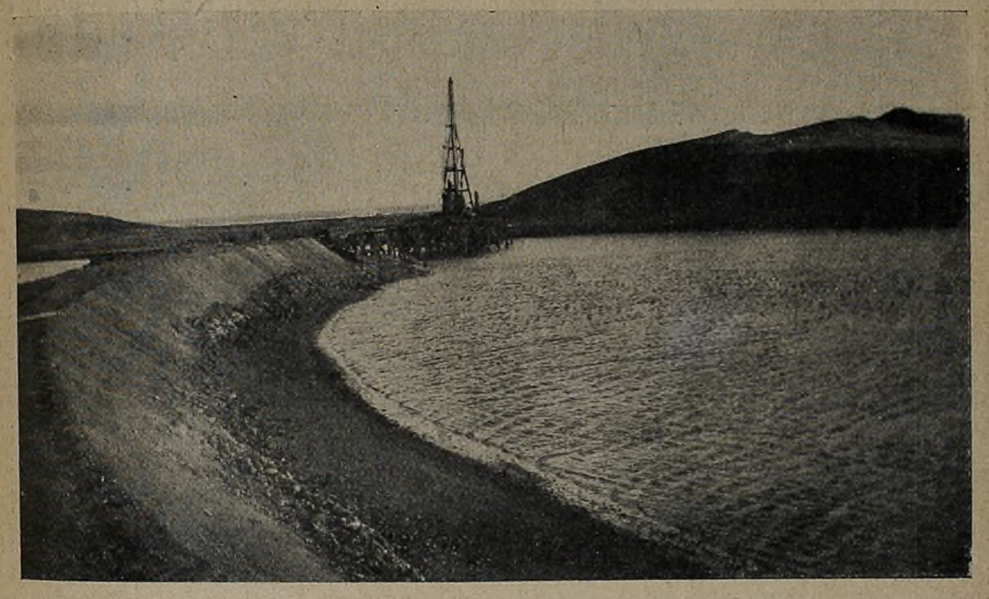

Recibiendo el mensaje del aeroplano en un automóvil provisto de aparato receptor


BLUSAS
de Novedad
para
Primavera
y Verano
N.º 3419. Blusa de batista blanca, muy fina, adornada, bordados á mano, embutidos cluny y alforzas, á .... $ 4.—
N.º 3218. Blusa muselina blanca, modelo muy nuevo, adornada con bordados embutidos y alforcitas, á ...... $ 2.90
N.º 3405. Blusa cambray blanco muy fino, con adornos de vainillas, aplicaciones de encaje y alforcitas, á.. $ 4.50
N.º 3420. Blusa brodería blanca, muy lindo modelo, adornada con alforcitas y botoncitos bordados, á.... $ 7.—
N.º 3406. Blusa nansouk blanco, adornada con brodería embutidos y alforcitas, muy elegante, á......... $ 4.80
N.º 3424. Blusa muselina blanca, muy fina, con lindos bordados hechos á mano, embutidos valencianas y alforcitas. á .... $ 7.50
APARECIÓ nuestro nuevo:
Gran Catálogo General
para Primavera y Verano
Gratis y franco de porte se remite á cualquier punto del interior.
Tienda SAN JUAN
ALSINA y PIEDRAS
Bs. Aires

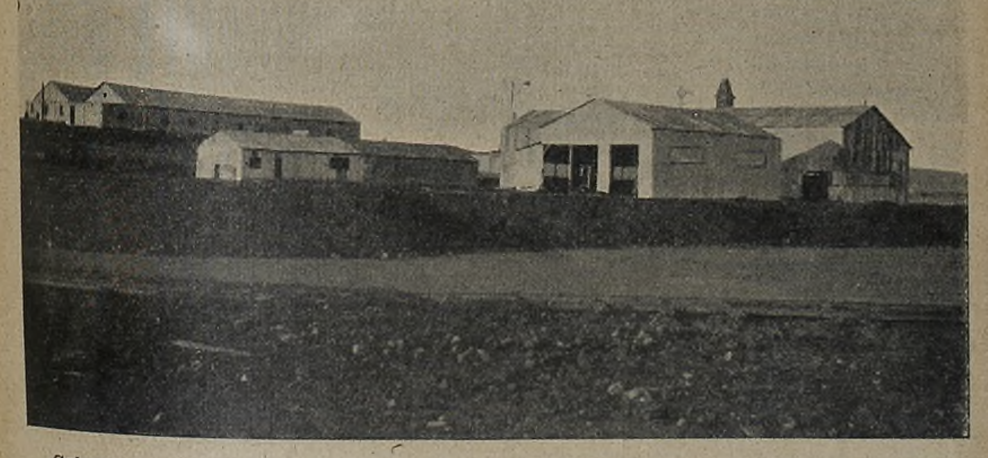
Las obras del puerto de Quequén



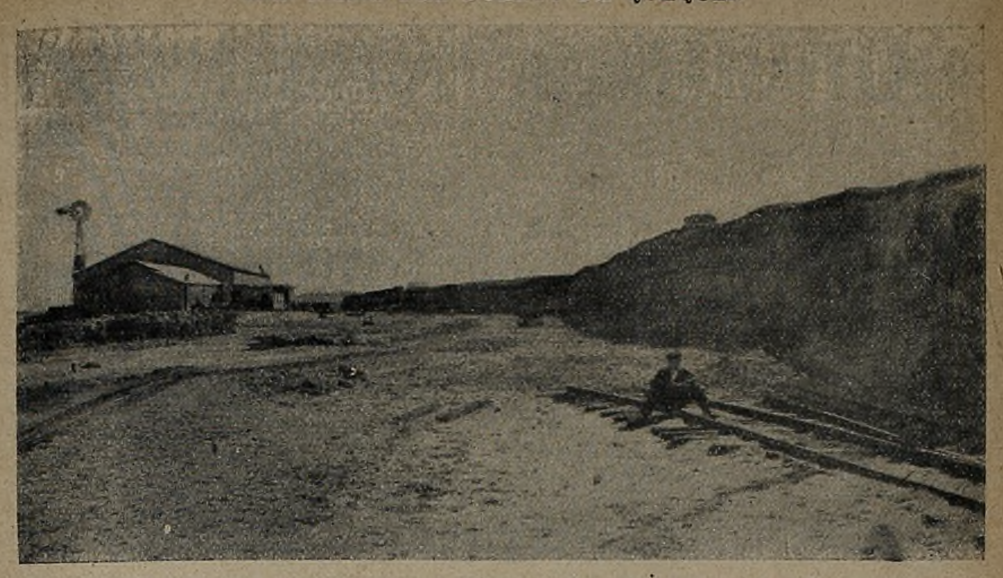
Entrada actual del puerto, donde se ve el relleno de tosca que se hace en la Playa del Este (Quequén) con objeto de formar la plataforma de acceso de trenes y vehículos



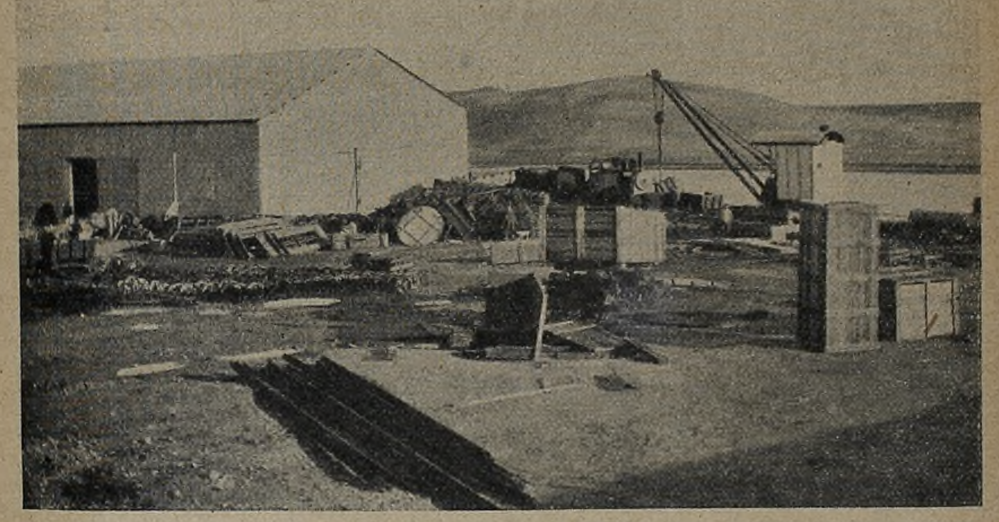
Puente provisional en el río, para transportar los materiales destinados á la construcción de la nueva Escollera Oeste (Necochea)



Galpones construídos por la empresa para comedores, dormitorios, talleres, etc., sobre la parte rellenada de la Playa del Este



Desmonte del terreno en Quequén, para el relleno de la playa



Materiales acumulados en el sitio de las obras y galpón para depósito, de mil metros cuadrados



Martinete de vapor, de 1.200 kilos, clavando los pilotes del puente provisional

Proeza hípica

El capitán Joan N. Paun acaba de realizar un interesante viaje á caballo á través de Europa. Si hubiera tomado el camino más directo, habría recorrido 2.900 kilómetros; pero gracias á su itinerario pintoresco ha corrido 3.550 desde Bucarest á París. Durante los 58 días que duró su expedición hizo, por término medio, 15 kilómetros por hora; en ciertos días las etapas fueron largas y el jinete no bajó del caballo hasta haber recorrido sus treinta leguas.

Véase el itinerario del bizarro oficial: Habiendo salido de Bucarest por Pitesti y Craiowa, pasó por Severin, Orchowa, Biserica-Alba, Panchowa, Semlin, Neusetz, Bucowar, Wortersee, Franzensfeste, Innsbruck, Aribeg (2.000 metros); entró en Suiza por Bux, subió á Ragatz, Couarre, pasó los Oberals, franqueó dos veces el San Gotardo, donde fué asaltado por una tempestad terrible que le hizo jirones el capote. En seguida, paso de la Furka —2450 kilómetros— ventisqueros del Ródano, paso de Grinsel, Grande Scheideg, donde por la primera y última vez bajó el capitán de su caballo á causa de la naturaleza del terreno escalonado, ventisqueros de Waterhorn, valle del Grindelwald, Interlaken, Berna, Lausana, Pontarlier, Dijón, Fontainebleau, Melun y París.


El Grindelwald á la mitad del descenso de la Grande-Scheideg

Nonnius, caballo que hizo este rudo viaje, es un ¾ de pura sangre y tiene 9 años. A más de su jinete, que pesa 66 kilogramos, llevaba un saco-manta de caucho conteniendo diferentes objetos y un estuche de "toilette", lo que representaba un suplemento de otros 40 kilogramos.

En cuanto á la potranca "Florica", que seguía al convoy y sólo tiene dos años, iba cargada de un pequeño bagaje.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR: EUSTAQUIO PELLICER — ADMINISTRADOR: CÉSAR MAURESO — DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: PIEDRAS 150

Año VIII — Buenos Aires, 23 de Septiembre de 1911 — N.º 356

El 7.º aniversario de P B T

Al cumplir P B T los siete años de su existencia, dirige un cariñoso saludo á la República Argentina, al público y á sus colegas.

En la vida de un hombre siete años son algo; pero tratándose de una publicación de esta índole representan mucho: varias decenas de millones de ejemplares y no pocos millones de pesos gastados en originales, grabados, fotografías, impresión, papel, tirada y otras muchísimas atenciones. Esta erogación, sostenida durante siete años, no se la podría permitir ni el potentado más grande de la tierra sin que se resintieran gravemente sus finanzas; pero P B T, no sólo hace frente á tales gastos, sino que se propone aumentarlos en una proporción que recuerde la del gobierno nacional, y ganando plata encima, lo que prueba que cuenta con recursos de cierta entidad. Ha descubierto, en efecto, un tesoro que está á la disposición de todo el mundo, pero de que muy pocos sacan partido y es la estimación del público, la benevolencia y afecto de un número, mayor cada vez, de lectores, cuya adhesión significa moralmente y vale materialmente mucho más que la protección de gobiernos y monarcas.

Cuando una revista como P B T ha logrado tener de su parte al público durante siete años y está firmemente resuelta á no dormirse sobre los laureles conseguidos y á corresponder en todas las formas posibles á tan valiosa merced, bien puede afirmar que su paso será cada vez más firme y que su porvenir será tan lisonjero, por lo menos, como su presente, que nada deja que desear desde el punto de vista de la recompensa del esfuerzo, pero que por lo mismo nos impone nuevas obligaciones é iniciativas.



En estos momentos me preparo á cumplir la simbólica fecha de siete años, con la cual doy un adiós al período de mi infancia y entro en los albores de la adolescencia. Con esto de los años pasa una cosa muy curiosa, y es que á unos los van haciendo más jóvenes y á otros más viejos; lo primero sucede cuando todavía no se ha llegado á la edad del sufragio activo; y lo segundo cuando se está en la de la prudencia, que generalmente aconseja no hacer nada. A mí, por fortuna, me quedan todavía unos cuantos años antes de avistar el proceloso cabo de la pubertad, en que tantas naves se pierden, impulsadas por los vientos huracanados de las pasiones. Los amiguitos de mi edad no me inspiran recelo alguno; pues ningún cálculo ambicioso ha venido á enturbiar la limpidez de mis afectos, y como no puedo ejercer cargos públicos, á pesar de mi superior discernimiento, á nadie hago sombra y á casi nadie molestan mis opiniones, ya que no puedo expresarlas desde una banca "diputadil"—¿se dirá de ese modo?—ó desde una poltrona senatorial. Tampoco me separan de varón alguno rivalidades amorosas, no conozco el amor más que por las novelas ó por esas conversaciones inevitables que le hacen á uno sospechar la existencia de mil cosas raras y extravagantes, que á mi edad más causan enojo y disgusto que recreo, porque no comprende uno que personas formales pierdan la cabeza y hagan tales necedades y locuras por lo que no puede ser examinado á la luz de la razón sin inspirar risa y lástima. Algunos conocidos, que me llaman inocente, y á quienes por mayores respeto, pues están ya en la edad del pavo, me dicen que ya me llegará mi vez, y que el amor es una enfermedad propia del desarrollo, que hay que pasar como el sarampión. Esto no deja de preocuparme y á veces me pregunto por dónde andará en estos momentos la pebeta que andando el tiempo me ha de poner reblandecido de emoción y gelatinoso de ternura. Tal vez sea cualquier niña de aspecto insignificante, llorona y desaplicada, á la que ahora miraría con disgusto y que dentro de unos años me dará mareos. En fin, dejémonos de cosas tristes.

Para ello nada mejor que dirigir la masa encefálica hacia perspectivas risueñas, como las que ofrece la política en los momentos actuales. Parece averiguado que, desde el 12 de octubre último, hemos entrado en un período de moralidad administrativa. Se han descubierto multitud de chanchullos de la época anterior, y aunque es cierto que no se ha castigado ninguno, eso significa únicamente que al gobierno de hoy no le gusta personalizar las cuestiones. Se hizo una investigación acerca de irregularidades cometidas en las aduanas, é inmediatamente comenzaron á arder galpones y depósitos de mercaderías, con lo que se suspendió de hecho todo procedimiento, y esto ha servido de base á los murmuradores para censurar, como si la sagrada escritura no nos hubiese informado de que la curiosidad perdió á Eva y á la mujer de Lot, y la previsión más elemental no indicara que si se proseguían las indagaciones había de arder hasta el río con sus barcos y sus peces. También se armó un gran bochinche á propósito de la donación disimulada de una barbaridad de leguas de tierras fiscales y extrañó á muchos que se extrañan de todo que no se declarasen nulas esas concesiones. Pero es lo que dicen algunos amigos de la situación: el gobierno ha cumplido con denunciar los abusos de los que mandaban antes, para demostrar que el país estaba en muy malas manos, y con ello ha impuesto á esos administradores un castigo moral tanto más terrible cuanto que algunos de ellos mandan todavía, y quedan así desprestigiados y faltos del Jordán de la expiación, que borra las culpas... ¿Y se pretende aún infligirles un castigo material? Eso sería extremar las cosas. Además, muchas de esas tierras han cambiado de dueño, y desposeyendo á los compradores actuales pagarían justos por pecadores: declárense nulas, si se quiere, las concesiones de los que no han sido bastante vivos para desprenderse con ventaja de los bienes que escamotearon, gracias á la complacencia de los gobernantes, pero los que han sabido pasar el objeto afanado á otras manos casi merecen premio por lo bien que han hecho el "truc". Esto, aparte de que si esas tierras han aumentado de valor por su división en lotes y la industria de sus ocupantes, resulta que la riqueza pública sale ganando, y por ello los escamoteadores vienen á resultar, á su modo, beneméritos de la patria.

La verdad es que, después de oir estos razonamientos, se siente uno algo estúpido, porque no se le ocurre contestación que tenga sentido común. Yo, por ejemplo, me figuraba que todo podría arreglarse llevando á los tribunales á los funcionarios que autorizaron esas fechorías y haciendo efectivas en ellos, sin contemplaciones ni comedias de aparato, las responsabilidades en que hubieran incurrido, sin perjuicio de anular cuanto en derecho fuese nulo; pues cuanto mayor y más extendido resultara el daño, más cuidado se tendría en evitar para el porvenir tan bochornosas matufias; pero ahora caigo en la cuenta de que esto no es más que una inocentada, y casi me asusta la hipótesis de que pudieran volver al fisco las tierras en cuestión; pues, probablemente, se repartirían de un modo más escandaloso todavía.

Conviene no buscar tres pies al gato ni hacerse mala sangre, imitando la ecuanimidad del presidente, que mientras unos gritan y otros esperan y otros se desesperan, hastiado de la política y de sus Vélez y Gómez, se ha retirado á Martínez y allí se pasa las horas muertas como un buen burgués que quiere matar el tiempo, viendo trabajar á los fontaneros y á los electricistas y entreteniéndose en dejar que se le vengan encima los automóviles para dejarlos burlados en el momento sensacional con un cuerpo lleno de agilidad y garbo. Es para dejar con tres palmos de narices á los que se empeñan en decir que está enfermo y que debía dejar la plaza á don Victorino de la ídem. La verdad es que un estadista que con tanta facilidad dirige la máquina complicadísima de la nave del estado, es irreemplazable y archipasmoso. Yo creo que no nos lo merecemos.

P B T.

DE MI GUIGNOL

Ingeniero José Pedriali



Aunque importe hacer fúnebres analogías,
no resulta capcioso ni extemporáneo
decir ante las obras del subterráneo
que es Pedriali el ex vice de los tranvías.

A Europa revuelta



Hay quien ejerce la labor crítica, por no parecerle bien que el presidente haga vida de campo, dejándonos á los ministros para que nos entretengamos durante la primavera y la estación de los calores.

Yo no. A mí me parece bien. Soy partidario de la menor cantidad de gobierno posible. De manera que estoy realizando mis aspiraciones y me siento sáenzpeñista.

Es más. Que como para Sáenz Peña se ha encontrado un pueblo apellidado Martínez, deberíamos procurar para los ocho ministros otros ocho pueblos de no menos vulgarísimo nombre.

Que viviera el uno en Pérez, el otro en Rodríguez, éste en Ramírez, aquél en López, agotando así todos los patronímicos terminados en zeda.

Y seguiríamos tan ricamente, porque es preciso convencerse de que aquí no va á pasar nada, y si algo sucede tendremos que resolverlo nosotros mismos, contando con nuestras ideas más ó menos propias y la inspiración de la Divina Providencia. Además, este año, si no me equivoco por creer de buena fe en los "pronósticos de la cátedra", será para nosotros, en uno de estos meses, año de bienandanzas, con motivo de la conflagración europea, anunciada por carteles.

Francia y Alemania están para venirse á las manos, y hay una de proposiciones y contraproposiciones que forzosamente han de acabar mal. Ahora están tramitándose estos dimes y diretes por la vía diplomática. Luego se pondrán en pie de guerra los ejércitos y marcharán por las vías de ferrocarril. Vendrá un ultimátum, se romperá el statu quo, y, dejándose de latines, tronará el cañón y empezarán las batallas. Probablemente se complicará el conflicto, porque las demás naciones civilizadas tomarán partido por éste ó por el otro de los combatientes en calidad de padrinos del duelo.

Allá va á correr sangre y aquí va á correr el dinero. Esto es lo que se profetiza. La República Argentina, sin alegrarse del mal ajeno, se aprovechará y beneficiará con él. Por algo somos el país del trigo y de la carne. Esas fuerzas beligerantes necesitan carnes para no perder las fuerzas. Y éste será el mercado proveedor. Se venderá cuanto podamos producir á precios fabulosos. La mortandad de soldados, allá, supone para nosotros otra mortandad de carneros y vacas. Cereales y oleaginosos pasarán de los campos de labor á los campos de combate. Esa gran irritación de los ánimos europeos dejará sin granos á todos los americanos que los tengan.

Un señor muy rico, que tiene la condescendencia de ser amigo mío, vino á verme días pasados, queriendo dar expansión á su alegría.

—¿Qué está usted haciendo?—me preguntó.

—Pues lo de siempre. Un artículo.

—¿De primera necesidad?

—Para mí sí lo es.

—Déjese de literatura y venga á comer conmigo.

—No puedo. Tengo que acabar este trabajo. Si como con usted hoy, no como mañana.

—Ustedes siempre están á la cuarta pregunta, como suele decirse.

—No sé cuál es la cuarta, así es que no puedo contestarle á usted.

—Bueno. Conste que no trato de ofenderle. No se enoje. Hoy estoy contentísimo. La guerra es "eminente".

—Inminente, querrá usted decir.

—Es lo mismo.

—¿Y por eso se regocija? A mí me produce mucha pena.

—A mí me producirá mucha ganancia. Yo tengo muchos miles de vacas y las voy á vender todas seguramente.

—Se va usted á quedar solo.

—Ya compraré otras más puras.

—Y quizás más castas.

—De castas distintas.

—Vaya, pues me alegro mucho, pero le ruego que me deje, porque tengo que escribir.

—¡Desdichado! ¿Por qué no se mete usted ahora en negocios? Esta es la ocasión. Hágase corredor de frutos. Yo le ayudo.

—¿A correr? Muchas gracias. Prefiero no moverme.

—Es que le prestaré el capital y se hará usted rico.

—Entonces correré en automóvil. Y vamos á ver ¿qué es eso de los frutos?

—¿No lo sabe, hombre de Dios?

—No, señor. Aunque me esté mal el decirlo. Yo no conozco más que los frutos de la inteligencia, los de la bienaventuranza y los de la huerta y el jardín, que más bien son hortalizas y frutas.

—Pues éstos son el trigo, el maíz, la cebada, el centeno.

—A eso le llaman gramíneas.

—Y además, las lanas, los cueros. En todo eso puede usted correr.

—¿Correr en cueros? Me detienen en la comisaría. Nada. No se moleste. Renuncio á la riqueza, porque no quiero perder la vergüenza.

—Pero, hay que aprovecharse. Ahora que viene la guerra...

—Se pondrá todo más caro, porque ustedes van á vender los frutos.

—Es claro que sí.

—Y aquí vamos á pasar hambre.

—¿Por qué?

—Porque no habrá más que exportación y se encarecerá el consumo, hasta de las paciencias. A los ricos, les irá tan ricamente, pero América no puede quedarse siendo un país que "no le importe nada".

El del Verde Gabán.

La reforma electoral



Legisladores partidarios de *la lista incompleta.*

EN EL DIA DE PBT



Perdóname, P B T,
que hoy te utilice
para tomarte el pelo,
como quien dice...
Hacerlo, "velis nolis"
me es necesario,
pues me han dado por tema
tu aniversario;
y no sé de qué modo
meterle diente,
sin ponerte á ti en solfa
derechamente,
como á cualquier político
de pacotilla,
que un día por sorpresa
sale á la orilla
y flota como el corcho,
por más que choque
á quien no ve que flota
por alcornoque.

—

P B T, tú que has hecho
celebridades
y halagado ambiciones
y vanidades;
reído á boca llena
de los idiotas,
por obra del ingenio
de tus chacotas;
que "toreaste" cuatro años
al vice torvo,
como quien desafía
trágico al morbo;
que entre risas y muecas
tanto has crecido
y te hallas grandemente
robustecido:
tanta salud te auguro,
cuanta quisieron
quitarte en las palizas
que te ofrecieron.

—

Estás entrando en años,
P B T amigo,
y aunque quizá te enfade
lo que te digo,
vas á dejar muy pronto
de ser pebete
y habrá que darte un nombre
de mozalbete.
Salvo que hagas lo mismo
que esas personas
que por desdicha llegan
á solteronas,
mas tal es el perfume
de su inocencia
y su cursilería
sin transcendencia,
que nos presentan una
cabeza cana
á quien llamar oímos
"niña" Zutana...

Julio S. Canata.



Recepciones diplomáticas

El ministro de Bolivia, don Severo Fernández Alonso, con el ministro del Interior y señoras y caballeros invitados, después del banquete que ofreció al cuerpo diplomático.

Un momento de conversación. En óvalo: Grupo de invitados



Grupo de invitados del ministro de Méjico, señor Mujica y Sayago, en la recepción que dió celebrando el 101.º aniversario de la independencia de su país

Solemnidad en la Facultad de Medicina



Acto de la recepción de los nuevos académicos doctores Widal (honorario), Aráoz Alfaro y Cabred (titulares) y distribución de los premios del Centenario

La dirección de la Asistencia Pública



El doctor Horacio G. Piñero, al tomar posesión del puesto de director de la Asistencia Pública, rodeado de personal de la misma

El "British Hospital Ball"

Grupo en la escalera durante el baile en el Príncipe Jorge á beneficio del Hospital Británico



Aspecto del salón

Nuevo hipódromo en San Martín



El "lunch" al aire libre. Reparando las fuerzas después de una caminata de más de treinta cuadras



El presidente del Club Hípico Argentino, doctor Carlos Meyer Pellegrini, con algunos de los invitados á visitar el hipódromo, que se inaugurará en breve



Damas concurrentes recibidas por el doctor Meyer Pellegrini



Srta. Felisa
Ledesma Saavedra con el
Sr. Nestor Belgrano

Srta. María
Ester González Olmedo con el
Dr. Julio Sánchez

Señorita
María Josefina Coelho
con el Sr. Lucio Salvadores

Inauguración de las obras del tranvía subterráneo



El ministro del Interior, el intendente municipal, Mr. Concannon, presidente del directorio del Anglo-Argentino y el ingeniero Pedriali, al llegar al recinto de la plaza del Congreso donde se inauguraron los trabajos.

El intendente Anchorena declarando inauguradas las obras. En círculo: El ingeniero José Pedriali, administrador general, en el discurso con que se inició el acto



El ministro del Interior doctor Indalecio Gómez al ir á sacar la primera palada de tierra.

La palada del Intendente

La de Mr. Concannon

El arzobispo Espinosa en el acto simbólico

El ministro de Marina

El internuncio apostólico monseñor Locatelli

La primera vagoneta que circulará por la vía del subterráneo para el transporte de tierra y materiales



Al subterráneo

Necrología



De izquierda á derecha: 1. Sra. Emilia García-Lizarra y Nogales de Tejera, esposa de nuestro redactor en Madrid † en aquella capital.—2. Cab. Sr. Héctor Gentili, gerente de la Compañía de Seguros ''La Inmobiliaria''.—3. Sra. Lelia Gómez del Campo de Moreno Vera.—4. Sra. Leonor Cánepa de Mohorade.—5. Sr. Ramón Fernández.

Ceremonia en la Recoleta



Colocación de una placa en la tumba de la profesora Srta. María V. de Lacaze, por el personal docente de la Escuela Normal del Profesorado en Lenguas Vivas, al cumplirse el aniversario del fallecimiento.

Jura de la bandera en el regimiento de granaderos



El ministro de la Guerra, general Vélez, departiendo con los oficiales en el cuartel de las calles Santa Fe y Gutenberg.

Los conscriptos en el acto de la jura. En ángulo: El ministro y los jefes durante la jura

El "lunch" en el comedor del cuartel

Las maniobras en el Campo de Mayo



El general Jones, jefe de las maniobras, observando las operaciones con el coronel Uriburu.

El estado mayor

Los oficiales agrupados á la derecha para hacer la crítica de las maniobras. En ángulo: Comentarios sobre la marcha de las operaciones



Enganche de piezas de artillería

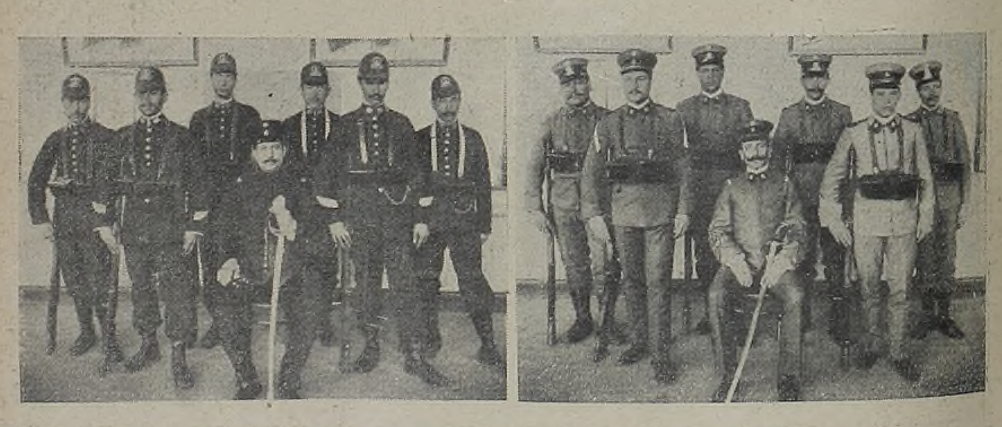
Una pieza en marcha. En círculo: El teniente coronel Adolfo Sosa, frente á la artillería en maniobras

Pieza de artillería emplazada para proteger la caballería contra una carga. En cuadro: Oficiales guías

Concurso del Tiro Federal Argentino

Momentos de la ejecución del Himno Nacional, antes de la distribución de premios en el stand de Palermo

Tiradores que disputaron la Copa de Honor. En ángulo: El señor Alejandro Veneziano, ganador de la Copa



Delegación de la guardia especial de policía, que obtuvo el primer premio

Delegación del guardia de cárceles, 2.º premio



Banquete con que obsequiaron sus colegas al senador Alberto L. de Soldati, despidiéndolo de la vida de soltero, en uno de los salones del senado

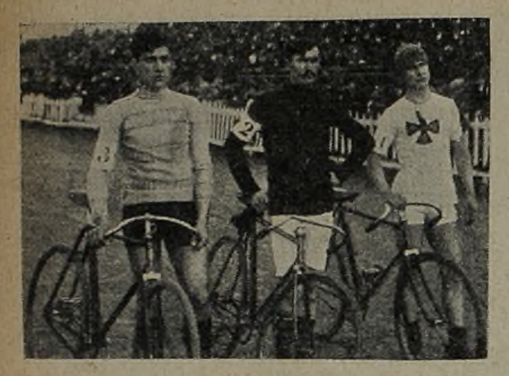


Banquete ofrecido por el director de ''El Orden'' de Tucumán, señor León M. Rosenvald, en celebración del aniversario 29.° de la fundación del diario

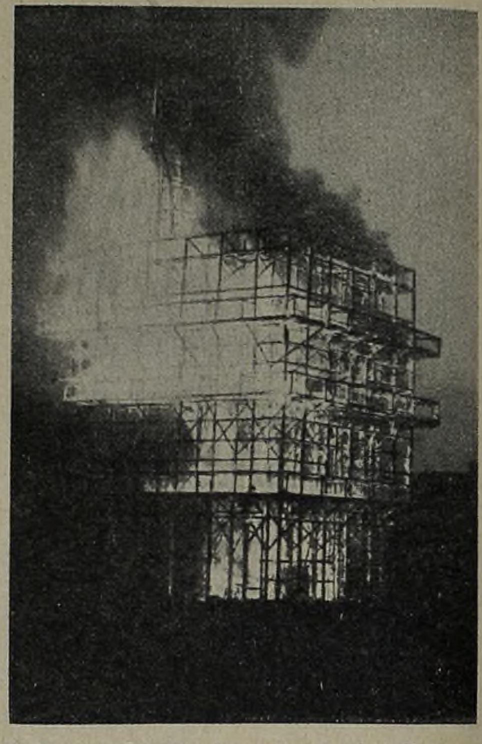


Comida de la Sociedad Central de Arquitectos, para estrechar relaciones entre los socios

La fiesta en el estadio de la Sportiva



De izquierda á derecha: Señores P. Mesco, F. Samprioni y J. Rodrigo, llegados respectivamente 1.º, 2.º y 3.º en la carrera de bicicletas para profesionales (2.000 metros).



El Tranquilo Hotel, presa de las llamas, para ejercicio del cuerpo de bomberos



Guardias de seguridad en ejercicio de tiro de guerrilla



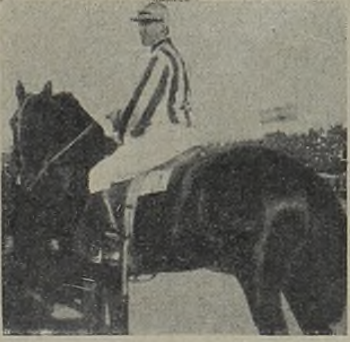
Ejercicios de transporte de heridos por el Escuadrón de Seguridad. Momento de levantar al herido.



El oficial director de los ejercicios



El subteniente J. P. Massot, en el caballo Turco, con el que ganó el premio "El Diario", carrera de vallas.



Sr. E. Echeveguren, en el caballo Mito, que ganó el premio "Doctor Francisco J. Beazley", consistente en un reloj de oro.



El teniente de la guardia de seguridad F. Lagorda, en el caballo Negrito, ganador del premio "La Razón", carrera de trote.

La visita de Jean Jaurés



M. Jaurès dando su primera conferencia en el escenario del Odeón



El jefe socialista francés con sus acompañantes, en el Museo de La Plata

Funeral cívico del doctor Ameghino



La concurrencia en el Teatro Argentino de La Plata, durante el homenaje, con asistencia del vicegobernador en ejercicio, coronel de la Serna. En círculo: Discurso de M. Jaurès, honrando la memoria del sabio.

Concurso del Club Hípico Argentino



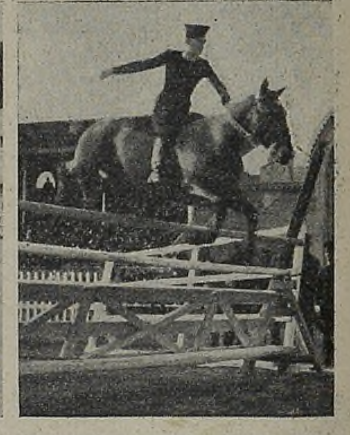
Tenientes: Agustín Ferreyra, C. G. Valdés y Horacio Maldonado, que ganaron los premios "Exposición" en el concurso del local de la Exposición Rural



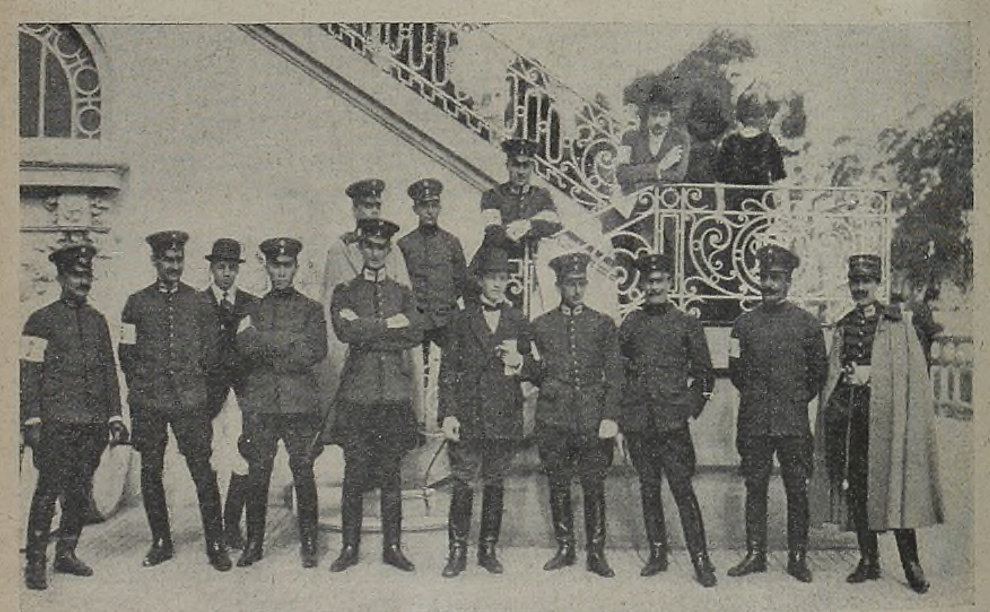
Ganadores de los premios "Bernardo Meyer Pellegrini". Salto con obstáculos y zanja.







De izquierda á derecha: 1. El teniente Agustín Ferreyra, en un salto.—2. Teniente Héctor Pelesson, en el caballo Oso, ganador del Premio Hípico Argentino. Salto de altura.—3. El subteniente Oscar Maldonado, en el salto de una valla.



Militares y civiles que tomaron parte en el concurso

Galería de la delincuencia



Ricardo Perkins, detenido como uno de los bandoleros de la cuadrilla de los norteamericanos.



Benedicta C. Costa, acusada de haber dado muerte á su madre en Italia y cuya extradición se solicita.



El penado Ricardo Osorio que mató á Antonio Luquetti en la Penitenciaría Nacional.



Antonio Luquetti



Pedro López ó García ó Illera, preso por el robo al señor Catelín, que se fugó del Palacio de Justicia.



Francisco Benito Conde (a.) Paco ó Pibe Compadrito, preso en Rosario como uno de los autores de la muerte de Vicente Guerrero.



Julio Alvarez ó José Andrade ó Isabelino Flores y Alejandro Ferrari, los más pequeños de la gavilla de ladrones llamada "Los de la Barra", que capturó la policía.

Los tiradores de la armada argentina en Chile



El teniente de fragata Siegrist (x) y el grupo de marineros argentinos ganadores del premio de honor "Escudo Brondh", en el concurso internacional de tiro verificado en Chile.

Conferencia pro divorcio



La doctora Lanteri Renshaw, leyendo la conferencia sobre el divorcio de la señorita Carolina Muzzilli (sentada á su derecha) en el salón de la "Unione e Benevolenza"

Conmemoración del 20 de Septiembre



Concurrentes á la velada de la sociedad "Nazionale Italiana"



El salón de la sociedad "XX Settembre", en la fiesta conmemorativa

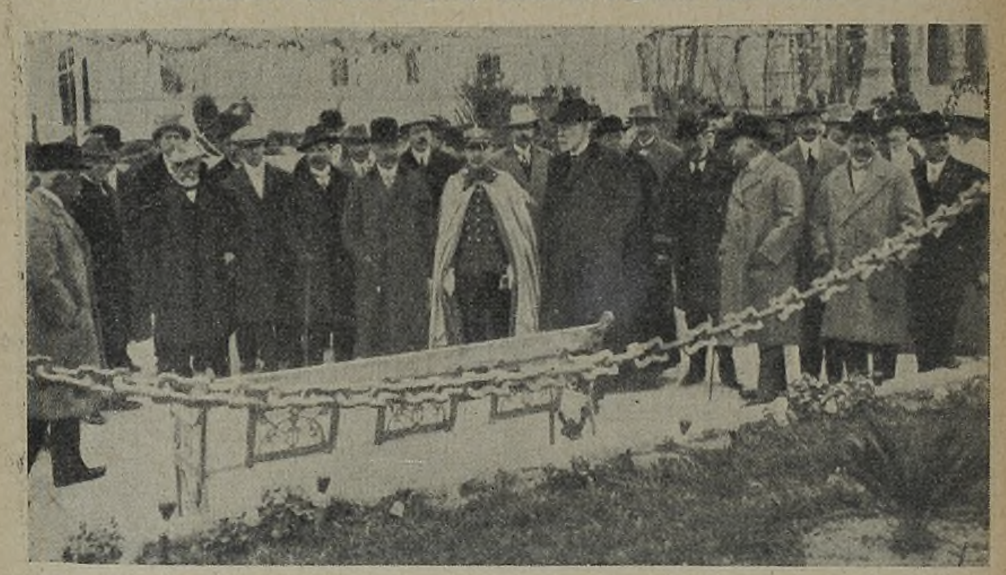


En el baile de la sociedad "Colonia Italiana"

Ecos de las fiestas de Mendoza



El gobernador Arias, acompañado de senadores y diputados provinciales, en camino al monumento de San Martín, donde se depositó una corona



El señor Ahumada, pronunciando su discurso en la ceremonia



La colocación de la corona



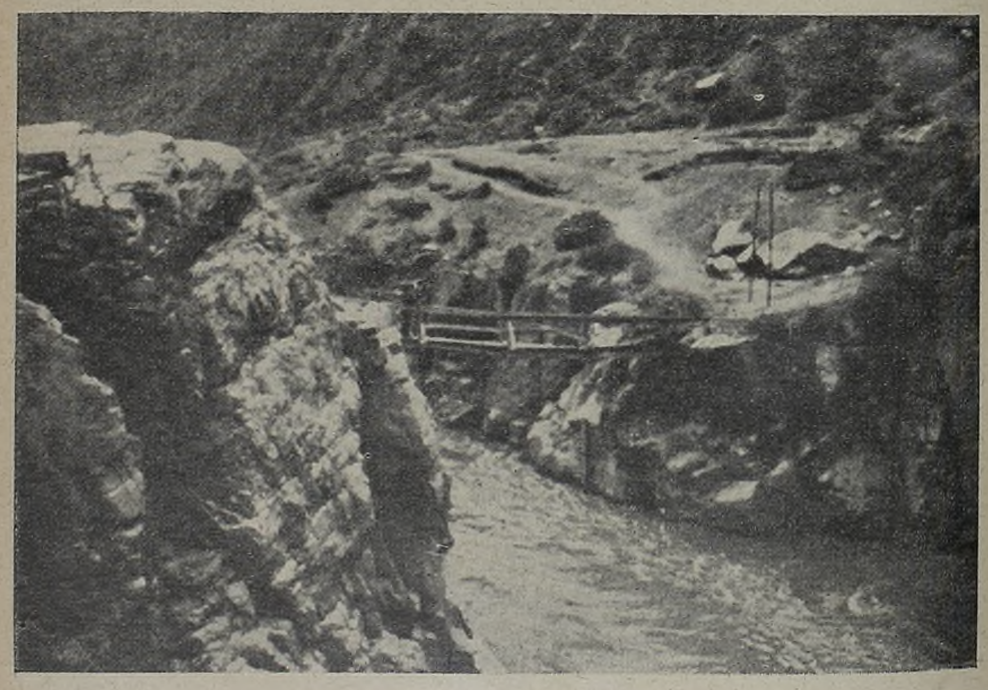
Los gobernadores de Buenos Aires y Mendoza á la llegada á Potrerillos



Señoritas y señores, en Potrerillos



El P. Piaggio tomando el "lunch" en Potrerillos con diputados de la provincia de Buenos Aires.



Paisaje de Potrerillos

El casamiento del actor Juárez



Rogelio Juárez y la señorita Josefina Bosquets poco antes de la ceremonia nupcial, en Barcelona.

Bilbao Agosto - 22/1911

Sres. Directores - Redactores
Dibujadores, compositores -
impresores - repartidores -
suscriptores - compradores -
anunciadores y lectores
del popularísimo P.B.T.

¡A todos os saludo, á
todos os digo: fijados
en ese grabado[1] y veréis
que ella es macanuda
pero el mocito de la
galera, manda Truco,
hermano!

Bueno pues ese es el que
á los arriba sub-rayados
envía un abrazo provisio-
nal, hasta Febrero que os lo
dará vuestro amigo Rogelio

Carta que nos dirige el recién casado, con la fotografía de su enlace

DE MONTEVIDEO

Partido internacional de foot-ball



El ministro de Instrucción Pública doctor Blengio Rocca, el ministro argentino doctor Moreno, el general Barzano, y otros presenciando el partido en el palco oficial



Team argentino, ganador de la Copa Newton por 3 goals contra 2



El team oriental

Banquete del ministro ruso



El ministro de Rusia, señor Maximow, hablando en el banquete que dió para retribuir atenciones

En favor de los tuberculosos



La comisión de damas repartiendo juguetes y bombones á los niños asilados en la Casa de Aislamiento.



Saliendo del local de la Liga Antituberculosa, cargados y contentos



El asado que la comisión ofreció á los asilados de la Casa de Aislamiento



Distribución de vales para obtener comestibles, entre los tuberculosos asistidos por la Liga.

La radiotelegrafía en el ejército



El señor Hermann en la transmisión de un despacho radiográfico al Durazno



Estación portátil con la que practica ensayos una compañía á las órdenes del teniente José Prefumo.

DE ROSARIO

Raid de automóviles Rosario-Córdoba-Rosario



Automóviles al ir á inscribirse para la carrera, frente á la Sportiva Rosarina



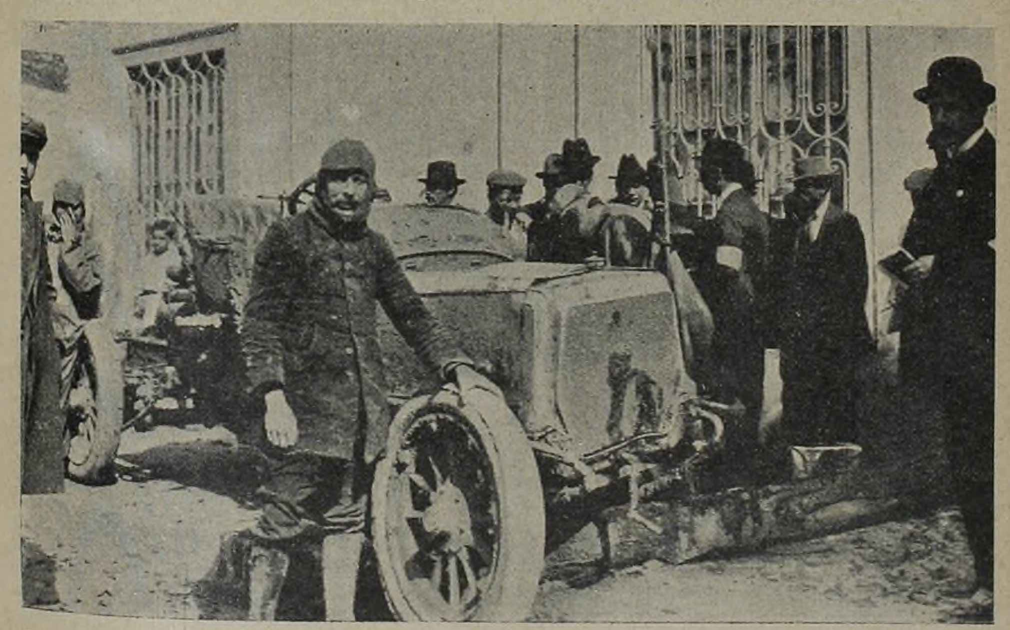
Los corredores, minutos antes de la partida



El presidente de la Sportiva Rosarina, doctor J. Sugasti y la comisión organizadora del raid, en el control de partida



Los automóviles en el sitio de la partida en el barrio Vila, á las 5 de la mañana



La máquina del señor Francisco Iturraspe, como quedó por el choque contra un árbol de la Avenida, á la llegada á Córdoba

DE ROSARIO

RAID DE AUTOMOVILES ROSARIO-CORDOBA-ROSARIO

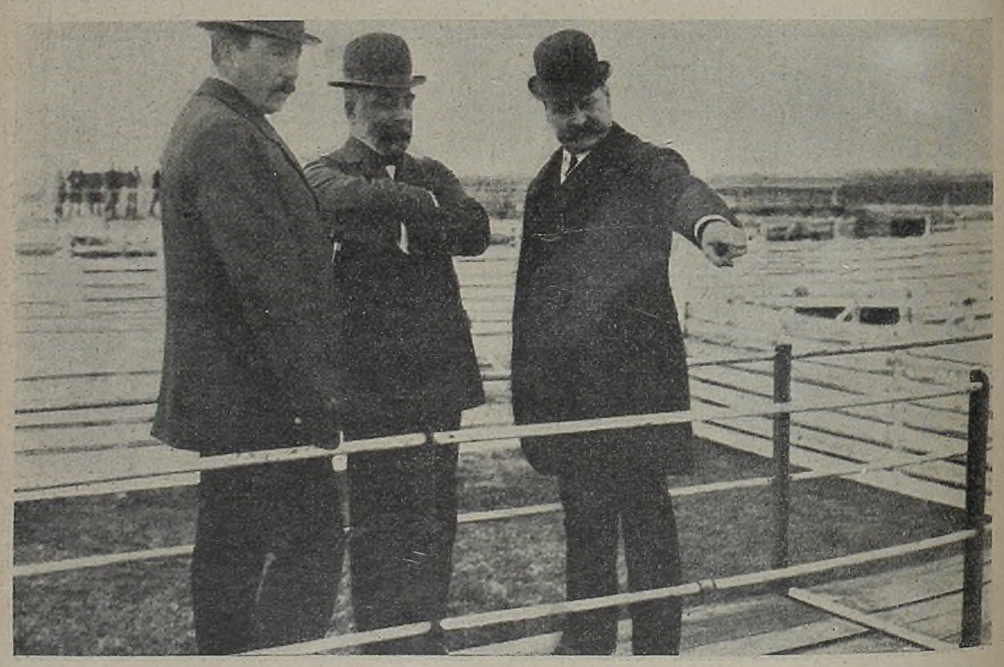


Los automovilistas en la recepción dada en su honor por el Círculo Militar de Córdoba

Inauguración del Mercado General de Haciendas



El presidente del mercado, doctor Lisandro de La Torre, en su discurso inaugural



Los presidentes de la Sociedad Rural, la Bolsa de Comercio y la Cámara Sindical examinando los productos puestos en venta

Progresos edilicios

Ganas estoy sintiendo desde mucho antes de que los panaderos subieran el pan, es decir, subieran el precio de este artículo que tiene tanta miga, ganas estoy sintiendo, repito, de tomar en mi mano un puñado de bellotas, como hiciera don Quijote en la choza de los cabreros, y aunque no fuera la galanura del lenguaje mío tan excelsa como la que admiramos todos en el inmortal libro de Cervantes, encomiar también á mi modo aquella dichosa edad y siglos dichosos á quien los antiguos pusieron nombre de dorados.

Los hombres que en tal vivieron, no llegaron á conocer lo que es vivir en ciudades populosas, vivir bajo techado, andar, no por senderos de abrojos unos y otros floridos, sino por calles donde no crece la hierba, ni gozaron de ninguna de las ventajas de la civilización que á nosotros nos rodean. Pero tampoco pudieron encontrarse de improviso con el espectáculo aterrador que ofrece este Buenos Aires, hasta hace poco habitable y ahora lugar donde toda incomodidad tiene su asiento y ni siquiera podemos sentarnos en un cafe para tomar la cerveza, el vermut con soda, el café con ó sin leche ó los helados y refrescos.

Nuestros "progresos edilicios" van aumentando sin cesar, toda la ciudad está en obra, se ven andamios por doquier, asfaltos que se quitan, adoquines que tratan de colocarse lo mejor que pueden; se levantan hasta las piedras, como si protestaran contra el despilfarro, una nube espesa de menuda arena nos envuelve y el polvo ciega mucho más que el amor.

Esto parecerá á las aves que pasan volando "con rumbo hacia acá" y podrán contemplarlo desde arriba con su tan encomiada vista de pájaro, una población en que acaba de presentarse algún fenómeno sísmico, como el inolvidable de Calabria, un terremoto de ésos en que los que no mueren se quedan descalabrados.

Bien sé que no hay mal que por bien no venga, y aquí se impone hacer muchos gastos y sacrificios para quedar siempre "lo más bien" ante esos huéspedes distinguidos que constantemente están viniendo á vernos, oriundos ellos de las naciones extranjeras; pero bueno es que conste lo que estamos sufriendo para que se nos agradezca como es debido y el día del Juicio Final se nos pese tamaño dolor en la balanza, echándolo en el platillo de la resignación cristiana.

Porque la humanidad es olvidadiza y el prójimo peca de mal pagador, así en los favores como en los dineros recibidos, y cuando éste no se cree nuestro semejante y hermano en Jesucristo, sino que está engreído porque es de otro hemisferio y porque los periodistas le han llamado superhombre, á la hora de los brindis, suele entender que todo se lo merece, que no hacemos nada de más los que le agasajamos, y nos mira con ese desdén altanero con que mira á los monos todo el que no ha leído, antes de ir al "Zoo", la obra de Darwin que trata del origen de las especies.

¡No, y mil veces no! Antes M. Clemenceau, personaje político, y hoy M. Jaurès, personaje socialista, aunque vienen á dar conferencias, descienden de Adán como nosotros, que ahora por culpa de ésas y otras visitas que esperamos y no tememos, andamos hechos unos adanes, porque no hay ropa que resista la polvareda que se está armando en calles, plazas y paseos, y nadie está libre de mancha. Al mismo sol le salen de vez en cuando algunas nuevas, que los astrónomos ignoran de dónde las ha sacado. Es de aquí.

Antes era Buenos Aires el colmo de la pulcritud y de la conservación. Por todas partes se veían letreros en que se razonaba el aseo con una fuerza de lógica irrefutable, basada unos veces en la salubridad pública, que es un axioma, otras en la congestión del tráfico, que es un problema, otras en la higiene, que es un laberinto. Se nos mandaba no fumar en los tranvías, no escupir "sobre" la vereda, ni "sobre" el suelo, y hubo quien escupía en un sobre. Era obligatorio conservar la izquierda y el que no la conservaba, porque la había perdido, era multado ó severamente reprendido. No inspiraban compasión los mancos. Los trataban como infractores por la fractura y estaban expuestos á que los multasen por torpes todos aquellos que no saben dónde tienen su mano derecha y... ¡son legión!

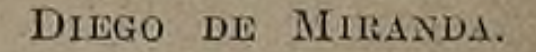
Pues bueno, ahora no se hace caso de tan saludables advertencias. No por desacato á la autoridad ¡nada de eso! No se llega ni al atentado contra el vigilante. No va la desobediencia por esas "vías de hecho". Va por las que se están haciendo. Las vías subterráneas. Se remueve la pavimentación, y al ir andando sentimos que el asfalto falta bajo nuestros pies, no hay suelo, no podemos entrar en vereda, y los letreros se borran ó dan órdenes distintas en distinto orden de ideas. Por doquier vemos impreso, grabado en placas, pintado en tablas ó escrito á mano, en caracteres que revelan el carácter de letra de nuestra clase obrera, que no puede ir á clase, èstas palabras terroríficas: "¡Cuidado con los carros!" "¡Cuidado con la pintura!", y yo he podido copiar dos de estos carteles, cuyas variantes ortográficas decían: "¡Cuidiao con lo caro!" "Cuidiaos con la pi, untura!"

Y otros letreros por el estilo.

En la Avenida de Mayo, que antes era un oasis con cafés y circulación de carruajes en marcha lentamente acelerada, los pavimentadores y despavimentadores se han apoderado de varias cuadras, y en otras de las llamadas arterias de la ciudad no circula ni lo que se llama "tracción" de sangre.

"El subterráneo" es la causa en gran parte, y sabe Dios hasta cuándo van á durar estas mejoras, que acaban de empezarse. Yo sé que la población llegará algún día á ser "una tacita de plata" para causar la envidia y admiración de propios y extraños, pero entretanto estamos llevando una vida de perros y aquí no se puede estar.

Porque á poco de venir Figueroa Alcorta, todos son trabajos de zapa.



DIEGO DE MIRANDA.



LA PRIMAVERA

Alegre y sonriente
la hermosa primavera,
descorre el cortinaje
de vaporoso tul
que cubre con sus pliegues
la ilimitada esfera;
de multitud de flores
esmalta la pradera
y ofrece á nuestra vista
un cielo más azul.

—

Abre su tierno broche
la delicada rosa;
sus hebras de oro esparce
el sol germinador,
y revoloteando
traviesa y caprichosa,
luciendo sus colores
la tenue mariposa
recorre el valle en busca
de perfumada flor.

—

Con rítmico sonido
susurra la cascada;
en el tranquilo lago,
cual límpido cristal,
refleja su ancho rostro
la luna plateada,
y el ruiseñor parlero,
oculto en la enramada,
entona melodías
con trino celestial.

—

La primavera ofrece
encantos al poeta,
vertiendo luz, colores,
y aromas por doquier.
Mas no hay en este mundo
felicidad completa;
¡pues yo, ni tengo un peso
ni tengo una peseta
y necesito un traje
lo mismo que el comer!...

DEUSDEDIT.

Caída con suerte



Cayó desde una gran altura, pero cayó en blando

La noche en el rancho



Hacía varios días que el servicio de recorrido que como empleado de la "Defensa Agrícola" realizaba en aquellos lugares, me obligaba á pernoctar en el rancho del viejo "Cucaracha", puestero de una de las estancias de don Saturnino Unzué, en el centro de la provincia de Entre Ríos.

Generalmente llegaba al anochecer al paso lento de un zaino de pura cepa, propiedad del mencionado señor, y al atravesar aquellos campos talados por la langosta, sintiendo en mi cuerpo las fatigas de una jornada de galope, no tardaba en distinguir, perdido entre álamos y paraísos, el hospitalario rancho donde encontraría reposo y ya preparado el sabroso mate con que "Cucaracha" invariablemente me obsequiaba.

Era bueno el viejo. De rostro franco, carácter alegre y comunicativo, pronto se granjeaba las simpatías de cuantos tenían ocasión de tratarlo.

Su único caudal consistía en una majadita de ovejas, un perro, una guitarra y sus pilchas de montar. Todo lo demás pertenecía á su patrón, que vivía "en Buenos Aires... allá donde el gobierno hizo las fiestas del Centenario".

Su espíritu sutil tenía algo del ingenuo romanticismo de las niñas mimadas, y muchas veces, cuando el sol se despedía enviando sus flechas de oro á través de los zarzales, sentado debajo del alero me narraba leyendas y amoríos de su mocedad, ó al son de la guitarra entonaba algunas de aquellas canciones que hacían "derretir" á las muchachas de su tiempo.

Esa tarde, cuando llegué, me extrañó sobremanera verlo en preparativos para montar. El pequeño caballo criollo, atado al palenque, esperaba impaciente á su dueño, que al verme llegar se acercó y con gesto misterioso me dijo: "Vea, amigo, tengo que dejarlo por cosa urgente: el comesario me mandó llamar para que, como experimentao en estos pagos, le ayude á dar una batida en el monte de talas que se ve allá en la loma. Parece que anoche los matreros le han arriao una tropilla de "lobunos"; así que tenga cuidao por lo que pueda suceder y hasta la vista."

Nunca había sido miedoso; pero no sé por qué esa partida me preocupó, y al verlo alejarse, seguido por su perro inseparable, se apoderó de mí un profundo malestar. El inmenso vacío que se cernía á mi alrededor, el quejumbroso balido de las ovejas, el canto languideciente de los pájaros que despedían al día, todo eso que antes halagaba mi espíritu, me parecían ahora voces extrañas, tristes salmos entonados despidiendo alguna existencia...

Una intensa excitación nerviosa se apoderó de mí. Cené rápidamente con algunos trozos de carne fría y me acosté, esperando aplacar mis nervios con un reconfortante sueño.

De pronto desperté sobresaltado. Mi imaginación enferma había forjado durante el sueño matreros asesinos, animales robados y viviendas asaltadas, y despertaba en el momento más álgido del drama. Los temblores del espanto campeaban por mi cuerpo, y la obscuridad en que estaba sumido me hacía la impresión de haber caído en un pozo sin fondo.

El tiempo se había descompuesto, y entre el ruido descompasado de los truenos se oía el caer incesante de la lluvia, que se colaba por entre la paja del rancho; una aparente tranquilidad reinaba á mi alrededor; pero aguzando la atención, noté un ruido sospechoso. Se sentía entre la puerta y la ventana algo así como pasos cortos, sigilosos, de alguien que caminaba en puntas de pies tratando de pasar inadvertido... Pensé en ese momento en los matreros, en la advertencia del viejo, y una multitud de ideas, á cual más extraña, me embargaba. Quizá los peones de la estancia, creyéndome con dinero, me querrían robar, matándome, y no habría que esperar clemencia de esos semiindios, de tosca mirada y corazón empedernido... Las deducciones se sucedían, siempre con idéntico resultado.

Ante la perspectiva de la muerte, saqué fuerzas de flaqueza y me dispuse á vender cara la vida.

De un salto me coloqué detrás de la puerta, y empuñando en la diestra un cuchillo y en la otra un pesado hierro del fogón, esperé con impaciencia.

Los pasos se sucedían intermitentes, siempre iguales... Esperé diez, veinte, treinta minutos... y nada; mis enemigos quizá dudaran... me temieran. Posesionado ya de un valor rayano en la temeridad y por efecto mismo de mi estado nervioso, decidí al fin atacar. Examiné mis armas, arrollé en mi brazo un viejo poncho que me servía de cobija, abrí de golpe la puerta, atropellé, ciego, blandiendo en mi mano el cuchillo y... era un desparramo de ovejas que con la lluvia se habían refugiado en el alero.

L. SCELZI.

Jugando á los incendios



La circunstancia de encontrarse en Martínez los que se alojan en este hotel, no menos tranquilo y barato que el de la Sportiva, privó de uno de sus más interesantes episodios al simulacro de incendio.

A Sancho Panza

(RAPSODIA MODERNISTA)



"También yo, como tú,
andante caballero,
cuando una mañana
deslizó la temprana
floración de la aurora
sobre un blanco sendero,
dejé la casa antigua..."

ÁNGEL ZÁRRAGA.—*A don Quijote.*

También yo, como tú, flemático escudero, cuando aquella mañana (por cierto, muy temprano) me desahució la curia por orden del casero, "dejé la casa antigua..." Era por el verano, y aun creo que en agosto, mas no recuerdo el día. Con mis lentes ahumados tan negro lo veía todo, que—al dar entonces la vuelta á la mañana—*ví* que los albañiles vestían de sotana... De cuando en vez oía de una manga el sonoro fluir del agua cayendo, cómo cascada de oro, sobre los adoquines por obra del manguero...

Yo también, como tú, flemático escudero, pasé terribles hambres y díjele á mi vientre:

—Fuerza es que en tu profunda cavidad hoy no entre la gracia de Dios. Hoy me encuentras sin dinero; de modo que este día te quedas sin pitanza. Bástete el alimento "de mi fe y mi esperanza..."

Yo también, como tú, ¡oh escudero flemático! más de una y de dos veces me apeé de mi burro, que soñaba, poniendo en su "semblante" extático la actitud misteriosa de un animal cazurro...

Mi primera salida fué una pantalonera que trabajaba igual "p'adentro que p'afuera", según me dijo cuando le consagré alma y vida. ¡Oh adorable "episodio"! ¡Oh la mujer querida: cuerda, "fondona" y grande, "cual la tuya, oh Manchego...!" La cual me socarraba, porque era toda fuego: buena, sí, para invierno, y aun para primavera; mas, en pleno verano, parecía una hoguera...

("Aun conservo en el alma" su olor. Olía á gloria y á ambrosía, si no me es infiel la memoria. Tal vez oliese como la manta de Palencia, donde te mantearon con tanta irreverencia).

¡Oh Sancho Panza mío! Mi amor era sincero. Híceme—como tú de tu amo—su escudero. Si no velé mis armas.

"en una noche azul,
junto al brocal de un pozo..."

fué porque aquí ninguna pantalonera da ladridos á la luna... (Más que armas, quiere joyas "manque sian de oro *ful*...)"

"Y así iré" por tus pasos. Y tomaré por mote, no el "¡Viva Dulcinea!" de tu amo Don Quijote, sino el más madrileño de "¡Olé mi Dorotea!"

¡Porque yo, como tú, le hablo...: aunque no la vea, y aun repito sus frases como si fuese un loro!... Podré estar pervertido; pero no soy perverso. Yo trato á las mujeres con el mayor decoro, ¡y hasta el ardor de mi alma les pinto en *prosa-verso!*...

"Y por ella, y por ti" voy á salir temprano, aunque me sienta mal el calor del verano; más ¡ay! vivir no puedo sin la mujer querida... Haré, pues, como tú, mi segunda salida, "persiguiendo el renombre de una grande fazaña" que saldrá en los periódicos de América y de España; y me pondrá el P B T con cara de galeote, pues le daré dos tiros ¡y sea lo que sea!...

Si yo no tengo el alma de un "divino Quijote", ¡tampoco ella la pura virtud de Dulcinea!...

CARLOS MIRANDA.

Madrid, agosto de 1911.

Encuesta de P B T



Lo que *piensan* estos borreguitos sobre la revaluación territorial en la provincia de Buenos Aires

El canto del cosaco



¡Hurra, cosacos de la Pampa! ¡Hurra!
¡Gocemos todos juntos del festín!
¡Hurra! ¡Hurra! ¡Las tierras ex fiscales
hoy nos brindan espléndido botín!

¡Hurra! ¡Adelante, hijos de la niebla!
Lo que dice el informe despreciad.
¿Véis esas tierras fértiles? Las puebla
ganado vuestro que engordando está.
Los tambos, los potreros, los trigales,
todo es hermoso y productivo allí.
Pronto veréis cuál dora los maizales
el sol que alumbra un cielo de zafir.

¡Hurra, cosacos de la Pampa! ¡Hurra!

Veréis muy pronto germinar la espiga
al recibir el beso de aquel sol.
Nuestro es el fruto, diga lo que diga
en su informe la docta comisión.
Mientras vosotros recogéis el oro,
se oirán mil gritos y protestas mil...
¡Nada os impide! ¡Vuestro es el tesoro!
El mundo es de los *vivos*... ¡A vivir!

¡Hurra, cosacos de la Pampa! ¡Hurra!

De esas tierras nosotros somos reyes.
Lo que nos dé la gana... ¡eso se hará!
Es al ñudo que dicten nuevas leyes.
Lo que es para nosotros ¡no serán!

¿Quién, ante ese balurdo se abatata,
temiendo el qué dirán y el deshonor?
Al que de un modo ó de otro tiene plata,
se le rinden honores de señor.

¡Hurra, cosacos de la Pampa! ¡Hurra!

Venid, volad, cosacos de la Pampa,
como buitres en negra procesión.
No temáis la tormenta, que ya escampa,
gracias á esa bendita comisión.
Ya no corre peligro nuestra presa,
ya podemos tranquilos respirar.
Venid, que pronto, tras la niebla espesa
el sol para nosotros brillará.

¡Hurra, cosacos de la Pampa! ¡Hurra!

Tierra es de promisión, exuberante,
que hará nuestra fortuna, pues la mies
de la Pampa será... *despampanante,*
y el oro que produzca, nuestro es.
Nuestros hijos sabrán nuestras accio- [nes;
las ex tierras del fisco heredarán,
y para conquistar nuevas regiones
al soborno y la coima acudirán.

¡Hurra, cosacos de la Pampa! ¡Hurra!
¡Gocemos todos juntos del festín!
¡Hurra! ¡Hurra! ¡Las tierras ex fiscales
hoy nos brindan espléndido botín!

SERRUCHO.

Fashionable



—¿Qué hacen ustedes subidos ahí?
—Estamos á la última moda inglesa.

El hombre de la barba luenga



Cuando veo á este hombre, me acuerdo irremisiblemente de Diógenes el griego. Usa los pelos largos, que le caen sobre los hombros de una manera magnífica; la barba la lleva crecida, ampulosa, soberbia; para librarse del frío gasta un sobretodo hiperbólico, imaginario, sorprendente de suciedad y de rotura. Todo él es sucio, roto, deshilachado. No se podría poner la mano sobre su persona, sin tropezar con un jirón ó una mancha.

Pero Diógenes era un tanto corrosivo y otro tanto soberbio. Cuando Alejandro Magno se dignó hablar con él y le ofreció cualquier regalo, el filósofo griego se redujo á exclamar: "lo único que deseo de ti es que te apartes, porque me estás quitando el sol". En esas palabras hay un fondo de infinito desprecio, de hostil altanería. Mi hombre no es altanero, ni sabe lo que sea la hostilidad. Si el presidente de la República le hablase, mi hombre le escucharía sonriente y cortés. Pero es posible que, como Diógenes, no supiera qué cosa pedir. ¿Siente necesidad de algo ese sublime atorrante de la barba luenga? ¿Sabe él lo que es necesidad? Ha llegado, por el contrario, á aquella cumbre ideal de la filosofía en que se vence á las pasiones, en que se suprimen los apetitos y el ser se complace con los regalos más simples, como son: la ociosidad, la libertad, la ausencia de deberes y de ambiciones, el gusto por el calor del sol y la dicha de ver pasar los fenómenos de la vida.

Este hombre de la barba luenga se ha plantado en la vida á la manera de un espectador. Todos nosotros, los que vamos y venimos por las calles, de negocio en negocio, de preocupación en preocupación, somos unos actores que representamos una comedia, tal vez un drama: el hombre de la barba luenga es el espectador tranquilo que contempla á los monigotes desde lo alto de su libertad. Los que pasan á su lado lo desprecian; pero si él fuese amargo, si fuese capaz del desprecio, los despreciaría á ellos. Las gentes pulcras se apartan de él, considerando la suma de insectos que poblarán su melena, su barba y los recodos de su cuerpo. Pero el hombre barbudo se ríe de los piojos; ha llegado á la cumbre filosófica en que los picotazos de los piojos resultan casi una caricia.

Lo extraño del caso es que mi hombre ha escogido como punto de observación el barrio donde se aglomeran los bancos, las oficinas y la Bolsa. ¿Qué busca allí? Probablemente fué en sus principios un hombre ambicioso, un hombre de negocios, y se mantiene fiel á la rutina. Acaso encuentre en aquellas calles bulliciosas las escenas más interesantes, cómicas ó dramáticas. El espectáculo de los hombres atareados, afanosos, febriles, le produce vivo interés. A veces lo encuentro á la puerta de un banco, procurando abrigarse con los jirones de su fantástico sobretodo. Cualquiera diría que es un capitalista que va á cobrar ó á imponer sumas de dinero en el banco. ¡Supremo error! Este hombre de la barba luenga hace tiempo que perdió la noción de los valores metálicos. Para él significan lo mismo un millón que cuatro pesos. Desde mucho tiempo atrás no ha visto en sus manos un peso entero y verdadero. Sus necesidades ordinarias valen diez, veinte centavos; en ocasiones no necesita ni siquiera un centavo. Come las sobras de la sociedad; cualquier piltrafa, que los perros desdeñarían, es buena para él. Contra un hombre así, tan bien armado, ¿qué valen todas las fuerzas de la sociedad? Ha vencido las hostilidades del hombre y de la naturaleza. No siente el frío, ni el calor, ni la lluvia; le importa nada que le insulten; hace cama de la piedra más dura; resiste las injurias del aire y de la sociedad heroicamente: es invencible, invulnerable.

¿Qué proceso mental será el suyo, cuando se planta á la puerta de un banco y mira pacíficamente pasar la ola de los ambiciosos? He ahí un contraste inquietador. Las dos tendencias opuestas, polares, se encuentran allí, á la puerta del banco. El atorrante persigue la felicidad por la "exclusión", por la "reducción", por la "simplificación"; mientras que los otros hombres afanados buscan la felicidad por "acumulación" y "complicación". Lanzados los dos corredores á la carrera, ¿quién llegará antes á la felicidad? Y puestos á reirse uno de otro, ¿quién podrá reir con más justicia y con mayor fuerza?... La risa del hombre de la barba luenga no se ve; es demasiado filósofo para irritar á nadie con su risa. Pero estoy seguro de que se ríe por dentro, con una de esas invisibles, y, sin embargo, estrepitosas carcajadas.

José M.ª SALAVERRÍA.

Frases cómicas



—Es un canalla el hombre que pega á una mujer.
—¿Tú no has pegado nunca á la tuya?
—¿Yo? ¡Dios me libre!
—Será una santa.
—No; pero tiene mucha más fuerza que yo.



—Voy á darle una prueba de confianza, pidiéndole diez pesos.
—¡Pero hombre! ¡A eso le llama usted dar!



—¿Le parece á usted decente estar dos horas fuera de casa para comprar medio kilo de azúcar?
—Perdone usted, señora; no ha sido medio kilo, ha sido uno.



—¿Qué era su esposo de usted cuando murió?
—Cadáver.



—Mi señora es muy complaciente conmigo; todas las noches me quita los botines.
—¿Cuando vuelves á casa?
—No, antes, para que no pueda salir.



—¡Si yo pudiese tener un poco de cabellos de ella!
—¡Llega usted en buena ocasión, pues precisamente la señorita no está ahora en casa! Dentro de un momento los tendrá usted.

Una hazaña

"El Pasmao", genuino tipo arrabalero, de "melena" bien cortada y recalcitrante cultor del "argot", montaba guardia en la esquina, disimulando su impaciencia con grandes "chupadas" á un cigarrillo,—de á diez el atado— contra el que aplicaba uno que otro "tinguiñazo" conducente á originar el desprendimiento de la ceniza, en tanto, con cierto desgano, escupía "por el colmillo".

Su ojo avizor dirigíase intermitentemente hacia la puerta de una casa de modesto aspecto, situada á una cincuentena de metros, en la acera contraria. Valentina, su ex cónyuge, como él decía, habíase refugiado allí después de darle "el esquinazo". Permanecía "El Pasmao" indeciso entre continuar aguardando su problemática salida, ó ir francamente en su busca. Resolvióse por fin. Salvó con paso tardo la distancia que le separaba de la casa referida, llegóse hasta la puerta y después de golpear con el "llamador", aguardó.



—¿Qué se le ofrece?— interrogóle Amanda, la amiga de su ex, apareciendo en el zaguán.

—Venía, sabe, pa que me diera permiso pa verl'á Valentina. Yo sé qu'est'aquí, ¿sabe? y quería parlarla.

—¿Y quién es usté?

—Yo soy su... vale más no hablar, ¿sabe?... Pero, haga "il piacere", yamelá, que tengo que antecederla de algo de importancia "capitale".

Titubeó un momento Amanda, momento preciso en que, con objeto de saber quién había llamado, apareció la solicitada.

"El Pasmao", al verla, le dijo sin andarse con rodeos:

—A vos misma te andaba "cercando!" Vamos, que te alquilo un coche.

—¿Cómo, vamos?

—¡Claro, pues! ¿O es que sabés estás sucia y tenés "pavura" que t'enjuague?

—Sé un poco más comedido, qu'estás en casa'ajena.

—Por lo mismo que te lo formulo con diplomacia y te ofrecí la carroza.

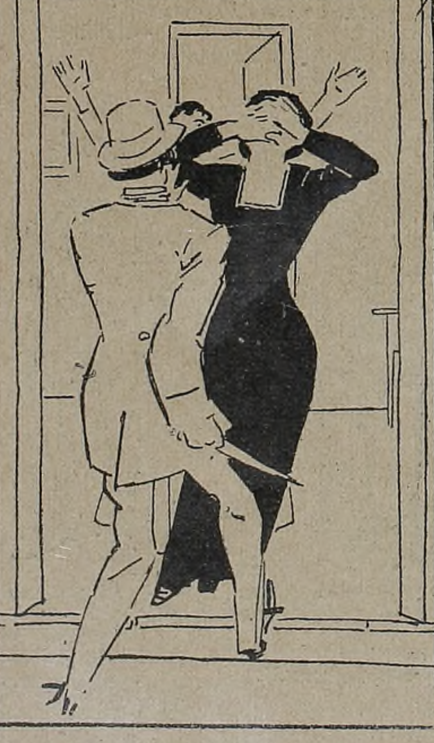
—Podés evitarte la molestia, porque con vos no vuelvo ni en automóvil.

—No te pongás grave, que sabés yo soy buen médico... Marchá, te digo, pal bulín di ande enajaste, que nadie te facu'tó pa que te despidieras á la francesa.

—No tengo ganas... de vestirme, y ya ves estoy d'entrecasa.

—Te concedo diez d'espera con el reló en la zurda y la derech' apretada.

—Espera, que te traigo un reclinatorio, si no te v'á fatigar la postura.



—Suprimí las atenciones y el "discorso", que no tengo ganas de chamuyarla... Aplicá el "troley" al hilo'é la obediencia y chapá la vía, que por ser la "prima volta" te disculpo este desvío. Pero pronto y sin darle vueltas á la manivela, porque si no, me arrepiento y vas á pagar la multa.

—No... gastés la energía, que puede hacerte falta pa otro acoplao.

—¡Obedecé, te digo!...

Y "El Pasmao" ratificó la posición del "gacho" con un gesto de imperativa impaciencia.

—¡No se me da la gana! — respondió enérgicamente Valentina, ratificando también su resolución con un golpe de pie sobre el piso.

—¡Mirá!...

—Dejá tranquilo el funyi, que le vas á gastar la trensiya.

—¡Mirá, encausá la marcha, te repito, ó voy á improvisar una escena!...

—Dejat'é fruncir el ceño, que aquí no asustan las caras feas. Demasiao sabés vos que á mí ni con picana me hacen avanzar la gamba, si resuelvo estarme quieta.

—Pues si no lo hacés por afición, vas á efectuarlo á la fuerza.

Amanda intervino:

—No, á la fuerza, no. Si ella no quiere, usté no es quién para obligarla.

—Mire, che; no la chamuye de oficio, porque no le doy curso á su espediente.

—Al cuete son tus posturas. Lo que te dijo Amanda, che, es lo que desde hace rato yo estoy pensando.

—Ya ve, pues, qu'está perdiendo el tiempo inútilmente. Vale más que se retire, porque bien claro ha manifestado ella su voluntá.

—Es un error, niña... Eya v'á encausar por donde le indiqu'este dedo, que tiene más autoridá que comisario'é campaña. Y pronto, rápido como istantánea, si no...

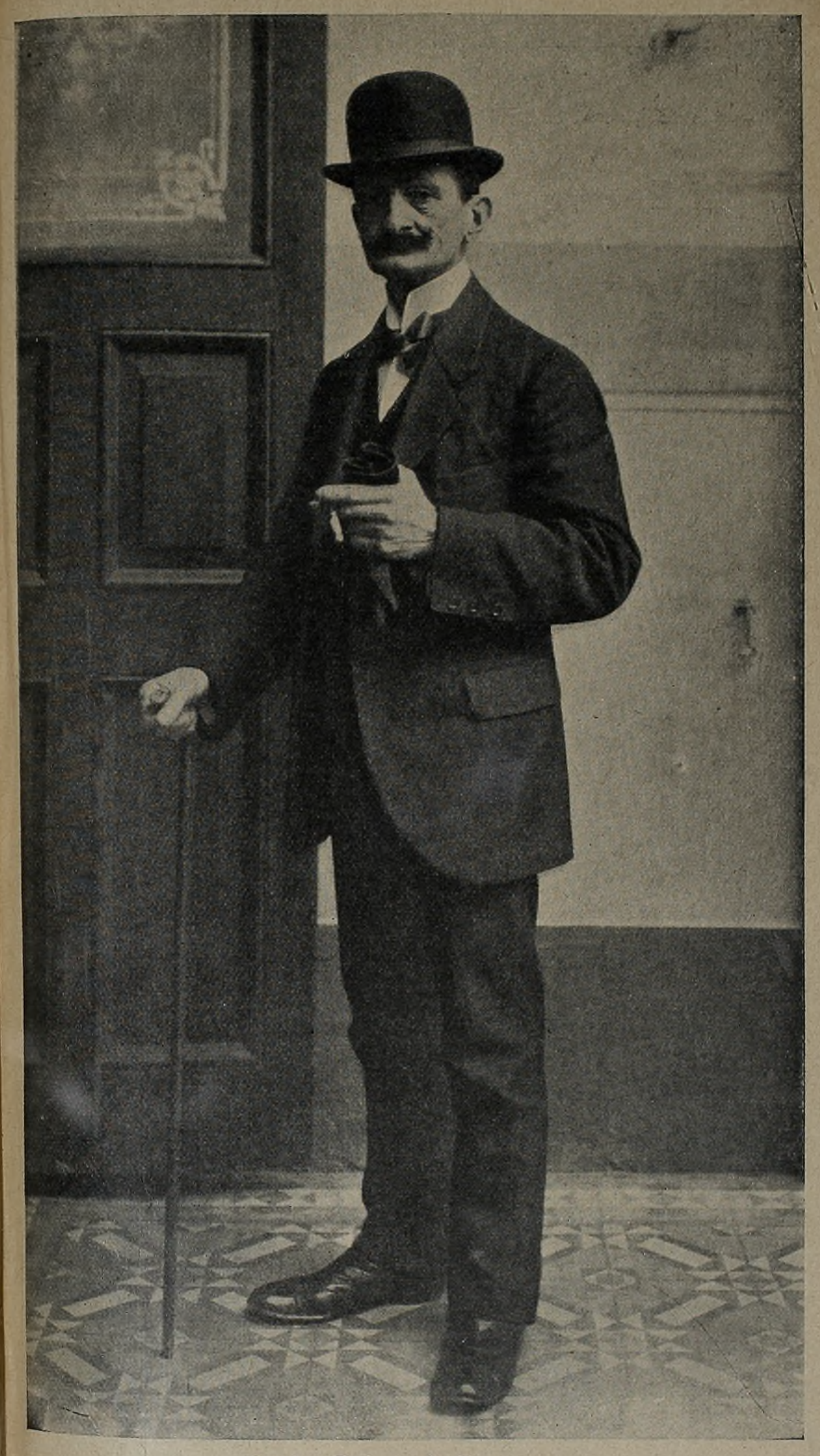
—¡Qué miedo le da á la bambina cuando le nombran el cuco!... Si no ¿qué?

—Si no, ¡esto!... y "El Pasmao", genuino tipo arrabalero, desenvainando rápidamente un cuchillo que llevaba oculto en una de las bocas del chaleco, le infirió á su ex cónyuge, como él decía, un horrible tajo en la cara, agregando con el frío cinismo, propio de los hombres de su jaez:

—¡Pa que te reconozcan hasta en rodeo ajeno!...

Santiago Dallegri.

Transeuntes conocidos



Doctor Raimundo Naveyra

Juez de primera instancia en lo civil

CHUCHERIAS

Quitando tierra

"Extraordinario lucimiento ha revestido la ceremonia organizada en ocasión del acto inaugural de las obras del subterráneo, en la plaza del Congreso.

"El arzobispo Espinosa inició la ceremonia quitando un poco de tierra con una pala."

No sé si esa ceremonia
la ha presenciado el señor
Crouzeilles ó cualquier otro
miembro de la comisión
investigadora de
tierras, pero pienso yo
que si estuvo alguno de ellos,
al ver en esa función
al arzobispo, de fijo
ningún mérito le halló,
pues en cuanto á quitar tierra,
ya ha visto la comisión
que hay gente bastante más
práctica que monseñor.

***

Sin cabeza ni pies

"Hace cinco meses que el ministro de Hacienda, doctor Rosa, suspendió al director de la oficina del movimiento y conservación del puerto de la capital y nombró al secretario de la contaduría, doctor Hardoy, para que levantara un sumario administrativo. Muchas de las denuncias fueron comprobadas; pero esta importante repartición continúa sin cabeza dirigente, y nadie sabe cuándo terminará el sumario, ni qué nuevos escándalos se han comprobado."

Sobre la administración
del puerto, ya en la opinión
hay absoluta certeza,
de que esa repartición
no tiene pies ni cabeza.

***

¡Canastos!

"Montevideo.—Se declararon en huelga los obreros en mimbre, á causa de que los patrones rebajaron el precio de la mano de obra."

Por lo visto, los patrones
les han dicho á los obreros
en mimbre, que en adelante
les rebajarán el precio
de la mano de obra, porque
quien hace un cesto hace ciento,
de modo que el que pretenda
ganar más, que haga más cestos.
Por lo cual, sin duda alguna,
protestando los obreros,
habrán dicho á los patrones
que les den mimbres y tiempo.

***

Fábrica de carne

"Montevideo.—Una empresa norteamericana propone al gobierno fundar una fábrica de carnes."

No obstante su buen deseo
¿podrá la empresa en cuestión
hacer, en Montevideo,
carne realmente? Yo creo
que harán una imitación.

***

Mangas sin brazos

Según todas las noticias
que vienen de la campaña,
es muy grande la cosecha
que para este año se aguarda,
pero ¿será la langosta
la que venga á levantarla?
Porque muchos pesimistas
están "sembrando"... la alarma
de que van á faltar "brazos"
pero sobrarán las "mangas".

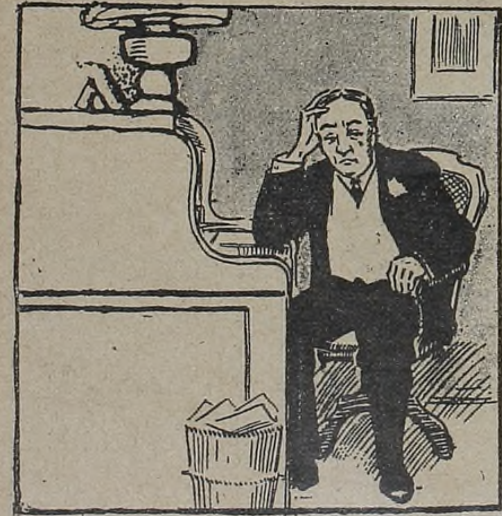
***

Gansos peligrosos

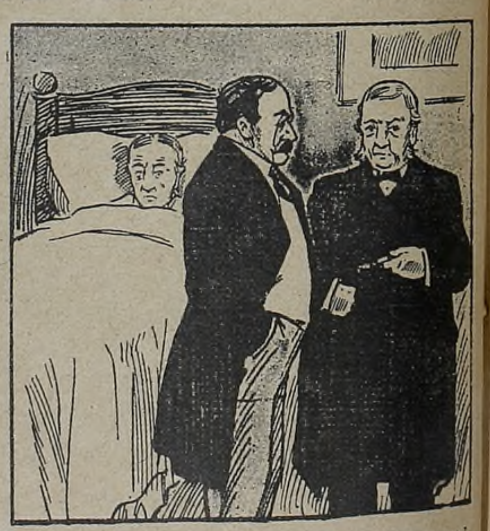
"Las autoridades alemanas han descubierto una enfermedad misteriosa en los gansos rusos, lo que ha dado motivo para que la introducción de dichas aves en Alemania sea suspendida."

Debieran, por tal razón,
exigir los alemanes
que se haga la introducción
de gansos con precaución,
para evitar sus desmanes.

IRONIAS DE LA VIDA



Perdió la salud, persiguiendo la riqueza...



...y luego perdió la riqueza, persiguiendo la salud.

Una victoria más

El hombre es, sin duda alguna, la obra maestra de la naturaleza. En él está concentrado todo.

Al hombre entonces le está encomendado descifrar las mil incógnitas del enigma.

En todas las ramas del saber humano tenemos peritos encargados de la solución del arduo problema.

La tea, portadora de la *luz*, es el caudal maravilloso del genio.

Penetrar en los ámbitos de la obscuridad, explorar las regiones de lo desconocido, he ahí el milagro.

Es á vosotras, señoras, que seguís paso á paso las evoluciones de la ciencia, á quienes van dirigidas estas líneas. El *Fiat Lux* se ha repetido. El hombre ha triunfado nuevamente. Sabios eminentes, distinguidos alquimistas, esclarecidos talentos, después de concienzudos estudios y difíciles pruebas y experimentos, acaban de asombrar al mundo con un descubrimiento soberbio.

La perla, la misma perla, que hasta ayer sólo se encontraba adherida en el interior de ciertos moluscos allá en el fondo impenetrable de los mares, tal cual fué siempre, *purísima*, ¡asombraos!, hoy sale de las manos del artífice.

La misma por su oriente. La misma por su peso. La misma por su consistencia. Resistente á los ácidos y á todas las inclemencias, solamente se distingue de su hermana por la modicidad asombrosa de su precio.

De hoy en adelante desaparecerá el mérito, consistente en la rareza de las grandes perlas pertenecientes á las joyas de las casas reales, cuyos poseedores las ostentan como ejemplares únicos, dignos de figurar en los escaparates de un museo.

De hoy en adelante nuestras distinguidas señoras y niñas podrán adornar sus albos cuellos con perlas **"Mira"** que no admiten superioridad en su magnificencia.

Invitamos á los amantes de lo bello á que pasen por nuestro establecimiento, único que en Buenos Aires tiene á la venta las perlas **"Mira"**.

EXPOSICIÓN DE JOYERÍA

LA PERLA NEGRA

729, Avenida de Mayo, 729





Necrología en las provincias



Sta. Emilia Evans
† en Villa María



Sta. María Hilda Dumont
† en Las Flores



Sra. Isabel Fernández de Lara
† en N. de la Riestra.



Sr. Isidoro Manzino
† en Monte (F.C.S.)

DE SAN LUIS



Concurrentes á la inauguración de un pozo indicado por el rabdomante Rosa cerca de la estación La Cumbre.



En dirección al pozo



Boca del pozo, en el cual surge el agua de una profundidad de 62 metros



Probando el agua



Discurso pronunciado por el comandante Fernández en la inauguración

¡No olvidarse del jabón!



Así como el popular mutilado de la Avenida pregona sin cesar: —¡No orvidarse é los cigarriyos!...—las gentes que piensan en la proveeduría de los artículos domésticos, no deben olvidarse, antes que todo, del jabón.

Naturalmente que al decir jabón, nos referimos al único que merece este nombre: al célebre y universal Jabón Reuter.

Los novios (aun en aquellas horas inolvidables del lejano banco del jardín) suelen discutir á veces minuciosamente cosas del *trouseau,* y aun *de la vil despensa,* según dicen los que quieren hacer creer que se alimentan tan sólo de amor.

De repente, ella, que aunque es más ideal, es más práctica y, sin duda, más discreta, dice como si se recordase de algo:

—¡Ah! ¡Se nos olvidaba una cosa!

—¿Qué cosa, angel mío? ¿Alguna estrella?

—No: el jabón.

—¿Eh?...

—Sí, señor mío: el jabón, pero el Jabón Reuter, único digno de figurar en este idilio de amor, así como de perpetuarse en nuestro hogar, cuando otras obligaciones...

—¡No prosigas, encanto de mi alma!... Sí, sí. ¡Jabón Reuter!

—Pero ¡mucho Jabón Reuter!

—¡Te prometo que te llenaré un cuarto, como Atahualpa á los conquistadores, de puro Jabón Reuter!

DE CORDOBA

El día del maestro



La concurrencia en el Colegio Alberdi, al celebrarse la Fiesta del Maestro

Los maestros en el ''lunch''. Arriba: La niña Delia Simone que declamó notablemente el monólogo ''Las dos Muñecas''

DE TUCUMAN

Match interprovincial de foot-ball

Team del "Club Atlético Tucumán" que venció al de Córdoba por 3 goals contra 0, ganando la copa del Consejo General de Educación



El team "Córdoba Athletic Club", perdedor

Clínica Físico Terápica

Dirigida por los Dres. Pietranera y Rauenbusch

SAN MARTÍN, 665 ⇛o⇚ BUENOS AIRES

Cirugía ortopédica - Gimnasia médica



Gibosidad datando de cuatro años

CUANTO MÁS TEMPRANO SE DESCUBRE LA EXISTENCIA DE UN MAL DE POTT (TUBERCULOSIS DE LA COLUMNA VERTEBRAL) MÁS FÁCIL Y RÁPIDA ES SU CURACIÓN



La niña de la figura precedente, cinco años después del principio del tratamiento.

Las deformaciones, los abscesos y aun la muerte que este mal origina, pueden casi siempre ser evitados con un tratamiento racional y oportuno.



Gibosidad datando de ocho años

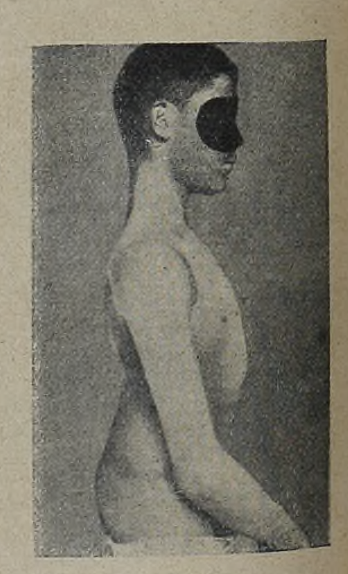
LAS DEFORMACIONES (GIBA) PUEDEN TAMBIÉN CORREGIRSE CUANDO SON BIEN TRATADAS

○ ○ ○

Masaje

Termoterapia

Rayos X



El mismo, seis años después del principio del tratamiento.

DE MENDOZA

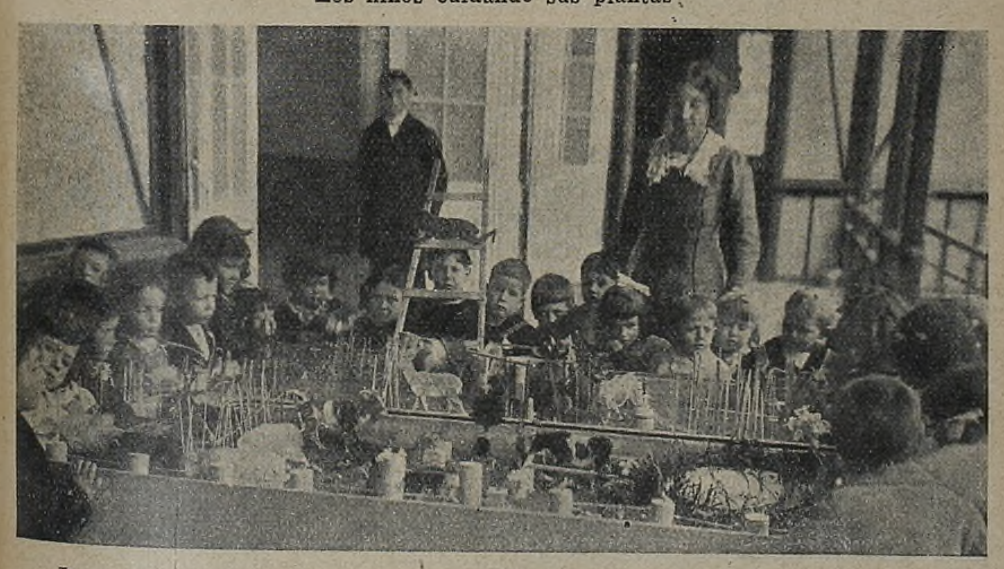
Los niños del Kindergarten



Grupo de niños del Kindergarten, delante del local del mismo



Los niños cuidando sus plantas



Los pequeños alumnos contemplando una representación del Jardín Zoológico

Boda Otiñiano-Maessen



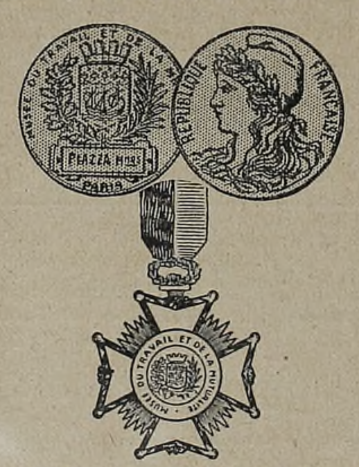
El banquete después de la ceremonia nupcial

La industria argentina se independiza

CERVEZA "NEGRA AZUL"

Premiada en cuatro Exposiciones Internacionales de Higiene.

PARÍS, 1910
Grand-Prix
CRUZ y MEDALLA DE ORO



Montevideo, 1907. Medalla de plata

LONDRES, 1911
Grand-Prix
CRUZ y MEDALLA DE ORO



Buenos Aires, 1910. Medalla de oro

SUPERIOR Á TODAS SUS SIMILARES

Muy recomendada por los médicos, para personas débiles, amas de leche y hospitales de maternidad

Se vende en Buenos Aires:

Anchorena, Atorrasagasti & Cía. — **Pedro y Antonio Lanusse**
Cangallo, 1369 — **Belgrano, 836/48**

AZUL: Piazza Hermanos

Desarrollo de los pechos



Si deseáis desarrollar vuestros pechos obteniendo así unas formas agradables, escribid en seguida una carta en demanda de las instrucciones, que se remiten gratis.

Teodossh Chiclana

HUMBERTO I, 3132
BUENOS AIRES

La mejor tintura



Esta tintura hace desaparecer las canas por espacio de dos á tres años con una sola aplicación. Hay para todos colores: rubio, castaño, negro, etc.

Gratis se remiten instrucciones y catálogos. Pedirlos á la doctora

Teodossh Chiclana Humberto I, 3132
Bs. Aires



Maravilloso QUITA-MANCHAS

Traje nuevo por 50 centavos

Todas las manchas desaparecen para siempre, ya sean de grasa, aceite, café, leche, etc., etc., dejando los tejidos sin ninguna señal que haga pensar que se han sacado manchas.

¡EL TRAJE QUEDA NUEVO!

Precio del frasco: $ 0.50 cts.

En venta:

Humberto I, 3132



Vista tomada en el Hospital de los Pobres, durante la inauguración de los nuevos pabellones y sala de operaciones



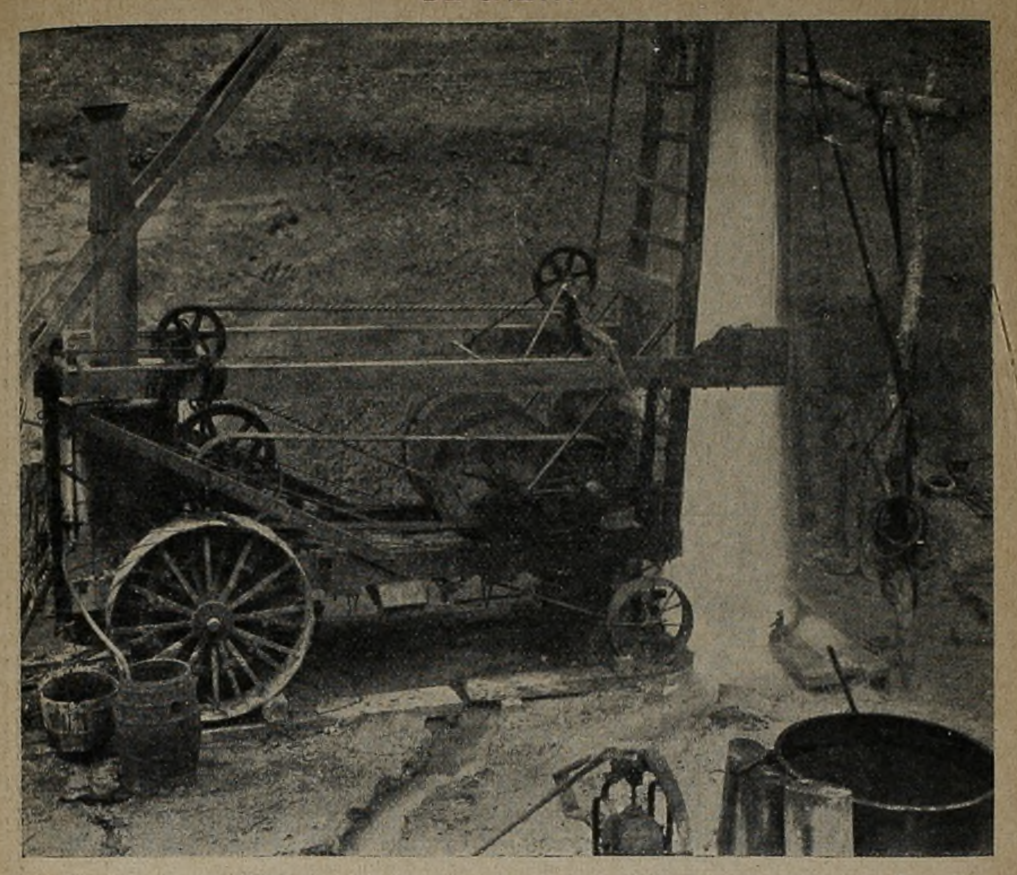
Reparto de víveres á los menesterosos, el día de la inauguración



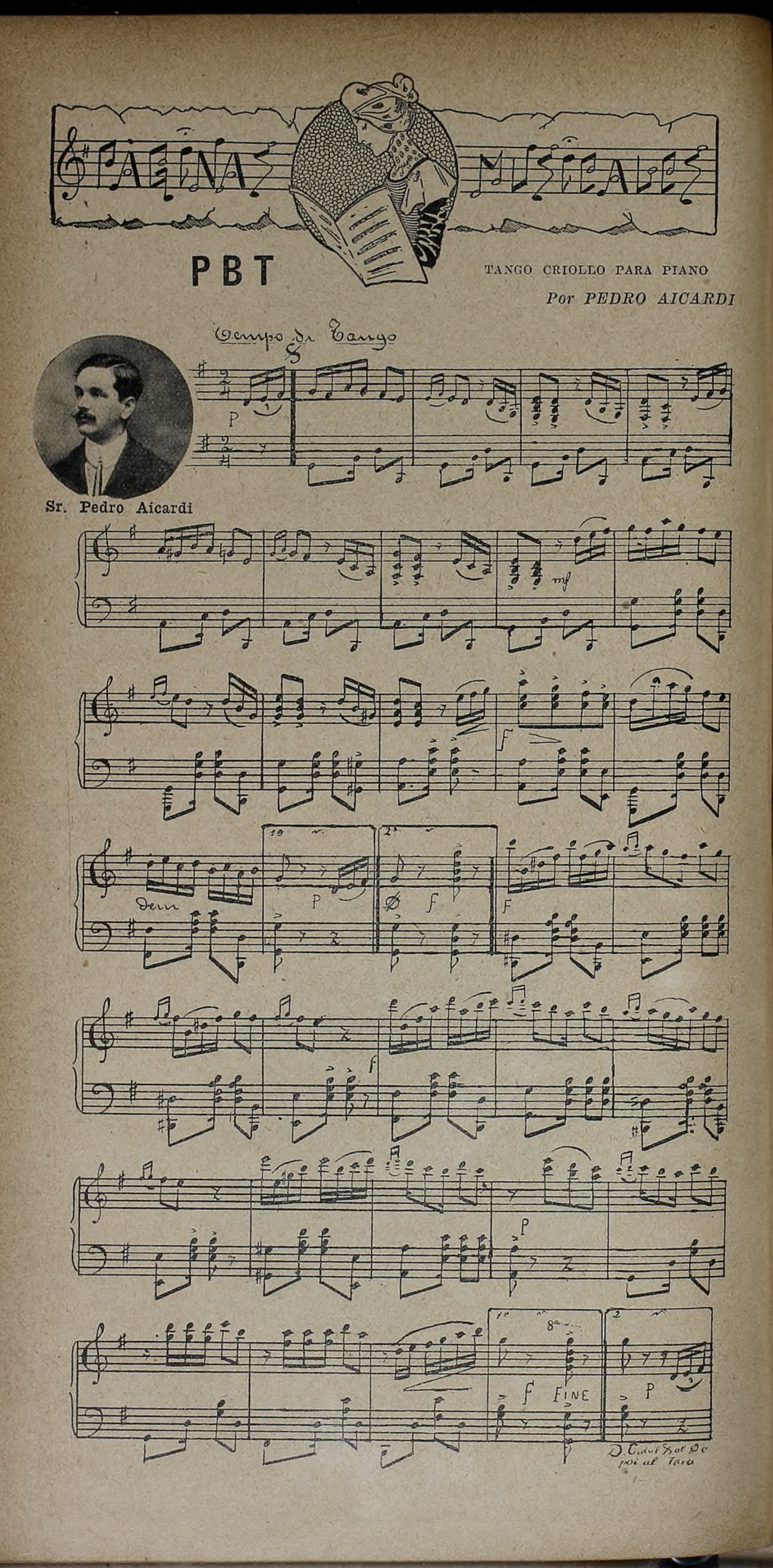
Baile infantil, patrocinado por la comisión de damas del Hospital de los Pobres y á beneficio del mismo.



Niños que tomaron parte en los diferentes bailes



Surtidor de petróleo y agua en las minas de Orán, junto al cual se ve la máquina que hizo la perforación



PAGINAS MUSICALES
PBT
TANGO CRIOLLO PARA PIANO
Por PEDRO AICARDI
Tempo di Tango
Sr. Pedro Aicardi
FINE
D. C. al Segno e poi al Trio

P B T (TANGO CRIOLLO)

Trio

p

mf

f

1.ª

2.ª

D. C. al 𝄋 Fine



ACUÉRDESE DEL NOMBRE

KATUK

Es el polvo insecticida más fuerte y eficaz. Tratarán de engañarla con imitaciones, pero rechácelas, porque son malas y peligrosas - -

PÍDALO POR SU NOMBRE



EN ALMACENES, FARMACIAS, FERRETERÍAS Y BAZARES



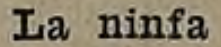
Depósito

Mariano Rosés

TACUARÍ, 1312

La cigarra en los Estados Unidos





La ninfa





El adulto empieza á salir de la ninfa

La cigarra norteamericana es, probablemente, el insecto en que es mayor la desproporción entre los tres períodos de su vida—larva, ninfa y adulto—pues esta última fase apenas dura unas cuantas semanas, mientras los períodos larval y ninfal se prolongan durante 17 años.

Esta cigarra aparece, pues, cada diez y siete años en ciertas localidades del norte, y cada trece años en las del sur. Este año, por ejemplo, se sabe que aparecerá en los estados de Maryland, de New Jersey y en la Pensilvania oriental, donde se había mostrado en 1894. Esas apariciones periódicas han sido seguidas tanto tiempo, que no hay duda sobre su regularidad. Cosa curiosa; parece que á cada nueva generación de adultos — cada diez y siete ó cada trece años—el número de individuos sea menor que en la generación precedente; lo que obedece, sin duda, al desarrollo de la agricultura y á los estragos del gorrión inglés, prodigiosamente extendido en América del Norte, donde se ha convertido en una verdadera plaga.



El vestido viejo queda abandonado



El adulto en el momento de la eclosión

La aparición de la cigarra causa, en general, una profunda alarma, que parece muy poco justificada; pues el animal apenas come, y los únicos daños que causa son en el momento de la postura de los huevos. La hembra los injerta, por decirlo así, sobre la corteza tierna de las ramas jóvenes de cualquiera clase de árboles y en número bastante considerable para determinar con rapidez la sequedad y la muerte de las partes atacadas, que caen sobre el suelo. En julio, al verificarse la eclosión, la joven larva, que es muy activa, deja su abrigo vegetal y se hunde en el suelo mismo, donde vive de las materias orgánicas que encuentra, sin atacar en lo más mínimo á las raíces. Lleva esta vida subterránea durante diez y siete años, y sólo después de tan largo período es cuando se convierte en ninfa.

Contra la regla general, esta ninfa no es inmóvil, sino tan activa como la misma larva de que ha salido. No deja todavía el suelo; pero sube hasta la superficie y forma pequeños conos de tierra que tienen aspecto de chimeneas, y se conserva y perfecciona durante semanas, esperando el momento de la eclosión definitiva. Llegado el momento, todas las ninfas salen bruscamente de sus habitaciones provisionales y van á fijar su vuelo sobre cualquier tronco de árbol, desde el cual se elevan poco á poco hasta las ramas superiores, fijándose allí sólidamente. Esta ascensión empieza al ponerse el sol y concluye hacia las 9 ó las 10 de la mañana. Apenas llevan una hora en esta posición, cuando su piel comienza á rajarse á lo largo del tórax y deja lentamente paso al insecto adulto, como lo indica la figura 2. Se necesitan de 20 minutos á una hora para que la salida sea completa, es decir, para que llegue al estado que representa la figura 3. En seguida el insecto extiende sus alas, que están arrugadas, y las deja secar y endurecerse, hasta que toman su colorido característico pardo obscuro; toda esa tarea queda cumplida al día siguiente por la mañana.

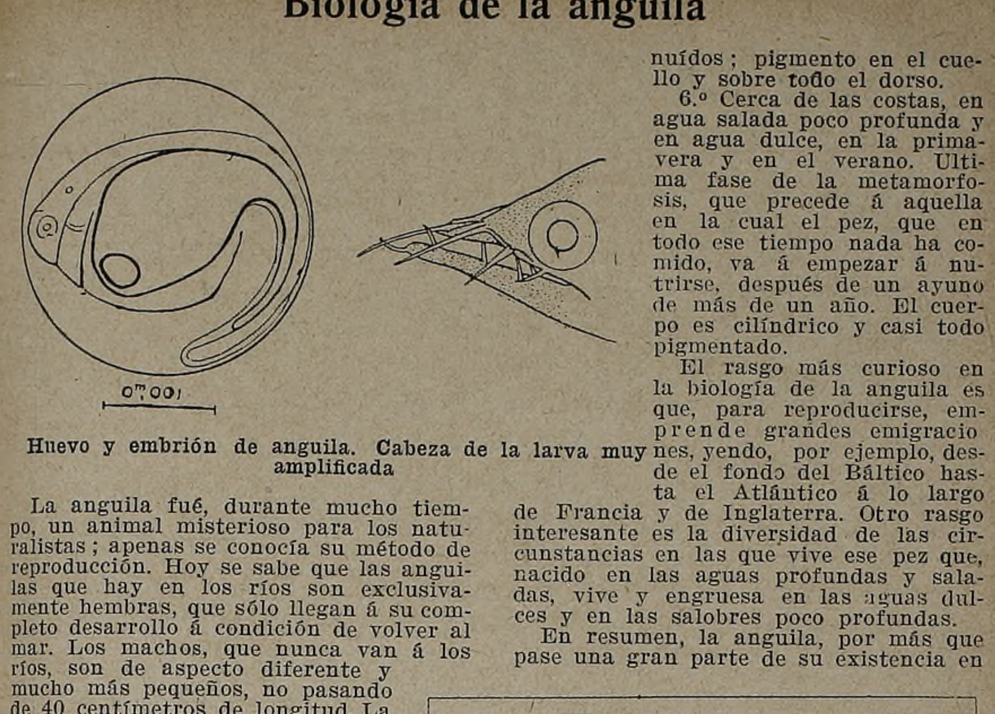
En esta situación definitiva vivirá la cigarra algunas semanas, llenando los ámbitos con el desagradable chirrido que se llama su canción; y sólo al cabo de diez y siete años los huevos que haya puesto darán á su vez nuevos adultos que vendrán á pasar algunos días al sol, á reproducirse y á desaparecer.



La cigarra adulta

La vida de los insectos, curiosa siempre, es de estudio interesante, pues en muchos casos puede ser de gran utilidad, como cuando se trata de insectos perjudiciales que conviene destruir.

Biología de la anguila



Huevo y embrión de anguila. Cabeza de la larva muy amplificada

La anguila fué, durante mucho tiempo, un animal misterioso para los naturalistas; apenas se conocía su método de reproducción. Hoy se sabe que las anguilas que hay en los ríos son exclusivamente hembras, que sólo llegan á su completo desarrollo á condición de volver al mar. Los machos, que nunca van á los ríos, son de aspecto diferente y mucho más pequeños, no pasando de 40 centímetros de longitud. La postura se hace siempre en el mar, y, después de la eclosión de los huevos, los pececillos se reunen en grandes tropas de hembras que remontan los ríos. Antes se daba por cierta la existencia de varias especies de anguilas; pero ahora se tiene por muy probable que no hay más que una, que presenta diversas formas, tamaños y matices, según su edad.

En las costas de Europa se pesca la anguila en los momentos de su emigración de otoño é invierno hacia el mar, en los ríos y en los estuarios; pero en el mar Báltico la pesca se realiza en gran escala.

Las formas de la larva, de la que antes se hacía erróneamente una clase distinta de pez, á que se daba el nombre de "leptocéfalo", son muy diferentes, según el momento en que se pesca. Si se agrupan los diversos ejemplares del supuesto "leptocéfalo" recogidos hasta hoy, se pueden clasificar en seis grados distintos:

1.° Mar Atlántico, en la superficie de aguas profundas; mayo á agosto de 1905: 265 ejemplares. Cuerpo comprimido en forma de hoja de laurel, boca con 18 dientes en cada mitad de la mandíbula superior: sin pigmento, transparencia como de vidrio.

2.° Mes de septiembre; 4 ejemplares. Forma análoga del cuerpo; pero casi todos los dientes han caído.

3.° Iguales circunstancias, tres individuos. Cuerpo menos elevado en el centro, cabeza más destacada, sin dientes. En la base de la natatoria caudal, aparece un poco de pigmento.

4.° Iguales circunstancias; septiembre á noviembre, dos ejemplares. Altura del cuerpo muy disminuída. Punta anterior de la natatoria dorsal cambiada de sitio; pigmento en la cola, pero todavía no en el cuello.

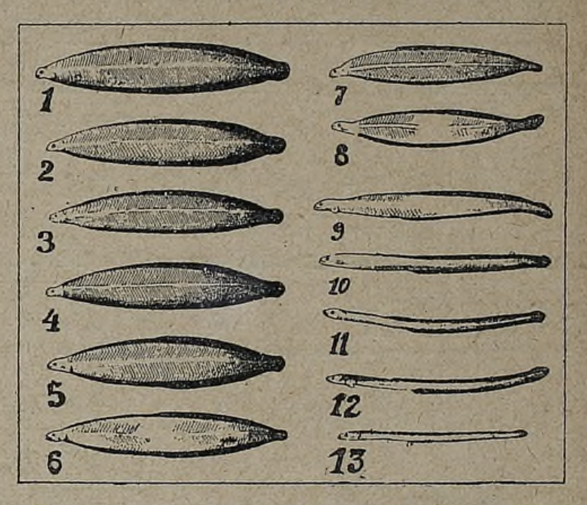
5.° Cerca de las costas, en agua menos profunda, de noviembre á mayo, muchos millares de individuos. Altura y espesor del cuerpo disminuídos; pigmento en el cuello y sobre todo el dorso.

6.° Cerca de las costas, en agua salada poco profunda y en agua dulce, en la primavera y en el verano. Ultima fase de la metamorfosis, que precede á aquella en la cual el pez, que en todo ese tiempo nada ha comido, va á empezar á nutrirse, después de un ayuno de más de un año. El cuerpo es cilíndrico y casi todo pigmentado.

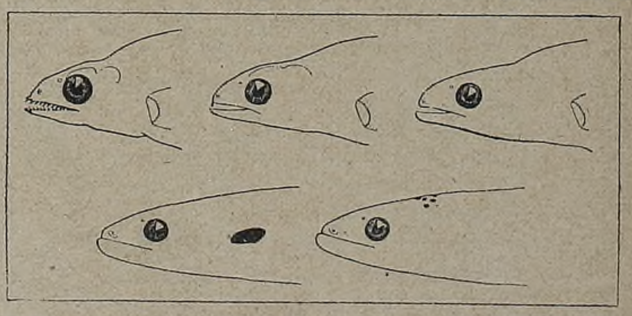
El rasgo más curioso en la biología de la anguila es que, para reproducirse, emprende grandes emigraciones, yendo, por ejemplo, desde el fondo del Báltico hasta el Atlántico á lo largo de Francia y de Inglaterra. Otro rasgo interesante es la diversidad de las circunstancias en las que vive ese pez que, nacido en las aguas profundas y saladas, vive y engruesa en las aguas dulces y en las salobres poco profundas.

En resumen, la anguila, por más que pase una gran parte de su existencia en el agua dulce, sólo halla condiciones favorables á la reproducción en el agua del mar y debe, por consiguiente, ser considerada desde el punto de vista biológico como un pez marino.

Gran conquista sería para el hombre, ser racional y libre, la de poder vivir sin comer como la anguila, hasta llegar á la pubertad. Los padres se evitarían así muchas preocupaciones y gastos, y los hijos, una porción de indigestiones. Pero el gremio de confiteros protestaría.



Metamorfosis de la anguila: 1 á 2, primera fase; 3 á 6, segunda; 7 á 8, tercera; 9 á 10, cuarta; 11 á 12, quinta; 13, sexta fase.



Aspectos del desarrollo de la cabeza de una larva

El salvamento en las minas



Interior de un vagón de socorro para mineros en las hulleras norteamericanas

Los frecuentes siniestros que ocurren en las minas de los Estados Unidos han sido causa de que se piense al fin seriamente en tomar precauciones contra tan terribles desgracias. Las catástrofes de 1907 acabaron por conmover al parlamento federal y se votó un crédito de 150.000 dólares para la creación de un laboratorio especial, Bureau of Mines, cuya dirección fué confiada al doctor Holmes y que se instaló en Pittsburg (Pensilvania) en el centro mismo de la zona carbonífera.

La oficina en cuestión dispone de seis vagones, de una construcción especial, que están normalmente estacionados en otros tantos puntos importantes de la región minera, que se extiende por Pensilvania y Virginia. En los cinco minutos que siguen al anuncio telegráfico de un desastre, pueden ser enganchados á una locomotora y ponerse en marcha. Sirven á la vez de ambulancia y de enfermería, contienen todos los objetos y artículos: parihuelas, sacos de oxígeno, etc., empleados para los primeros socorros á los heridos y sirven, además, de habitación ambulante á los agentes elegidos entre los mineros más experimentados y que han aprendido á servirse de los aparatos de salvamento. Además, las compañías han consentido en desprenderse periódicamente de un número determinado de obreros, que pasan por un período de aprendizaje de tres ó cuatro semanas en ese cuerpo de salvadores.

CIGARRILLOS EL 43

AVISO

Avisamos á nuestros favorecedores, y al público en general, que no se dejen sorprender en su buena fe por personas mal intencionadas que hacen correr la voz de que no pagamos nuestros cartoncitos, para lucrar ellas con los mismos.

Todos nuestros favorecedores pueden tener la seguridad que todos los paquetes de **0.20 Sin Excepción** que salen á la venta de nuestra fábrica llevarán SIEMPRE el cartoncito correspondiente que pueden canjear por los artículos que detallamos en nuestros prospectos, y muchas otras novedades que recibimos diariamente.

Hemos sido los primeros en adoptar el sistema de favorecer á nuestros consumidores con obsequios de valor y buen gusto.

IMPORTANTISIMO

No hemos autorizado á ningún vendedor ambulante de alhajas ú otros artículos para que canjee nuestros Cartoncitos, pudiendo efectuarlo solamente nuestros corredores viajeros, las casas autorizadas para ello, en nuestra fábrica Defensa, 1278, y en la sucursal calle Córdoba, 944, Rosario de Santa Fe.

PICCARDO & Cía.



Tristán

En el territorio de Rocanegra mandaba el viejo rey Fosco, célebre por su crueldad, que provenía de su carácter desconfiado. Tenía un solo hijo llamado Tristán, adolescente aún, pero enfermizo y melancólico, lo que daba gran pena al rey, pues sintiendo que ya no viviría mucho tiempo, tenía el temor de que el príncipe le precediese en la tumba. Ya no le divertía siquiera la caza de pajarillos, que hasta entonces había sido su encanto.

Habiendo manifestado esta penosa preocupación á sus ministros, le aconsejaron que publicara un edicto prometiendo grandes recompensas á cuantos médicos acudiesen á Rocanegra para librar al joven príncipe de su peligrosa languidez. Así se hizo y á los pocos días, se agolpaban á las puertas del palacio hombres de ciencia y hechiceros, nigromantes vestidos de negro con sombreros de extraña forma y adivinas que se apoyaban en muletas y llevaban talismanes y elixires misteriosos; sin que faltaran gnomos que saltaban como ranas, con una vocecilla que parecía salir de un subterráneo. Todos fueron recibidos con agasajo y recompensados con liberalidad; pero ninguno acertó á diagnosticar el mal de Tristán, ni menos á proponer el remedio.

Una noche se presentó una linda joven al viejo rey. Este se alarmó, no pudiendo comprender cómo había llegado á sus habitaciones aquella intrusa sin ser anunciada; pero ella le dijo con dulce voz:

—Calmáos, majestad; soy una hada benéfica, conozco los misterios de la vida y de la muerte, y me sonrío pensando en la importancia que da la humanidad á cosas muy pequeñas.

—¿Podrás, con tanta ciencia, salvar á mi hijo?

—Puedo hacerlo, sin duda, pero con una condición.

—¿Y cuál es?

—Que cuando vuestro hijo se haya curado, haréis lo que él haya hecho.

Aunque el rey Fosco halló bastante obscuras tales palabras, no tuvo inconveniente en prometer lo que se le pedía.

En seguida acompañó á la misteriosa joven á la alcoba del príncipe que dormía con un sueño angustioso, dando suspiros que revelaban un sufrimiento interior.

—¡Pobre niño!—murmuró el hada.—Y haciendo un signo al rey para que guardara silencio, descubrió el pecho del príncipe, tan flaco, que se le marcaban las costillas; le puso un dedo sobre el corazón y lo tuvo algunos instantes; después le sopló suavemente en los ojos y pareció que los efluvios de la primavera se esparcían por la habitación; se inclinó hacia él como para decirle al oído un secreto y le besó en la frente.

El rey Fosco, tembloroso, quiso interrogar al hada, pero ésta se acomodó en un rayo de luna y desapareció á través de la noche. Y el viejo rey se dejó caer en un sillón, sin poder hablar.

Al amanecer se despertó el príncipe, pálido como un moribundo y su padre quedó aterrado, pero fué grande su sorpresa al oir que el niño le decía:

—Papá, ¿me dejas bajar al jardín?

Y levantándose, marchó hacia la hermosa pajarera que más amaba, ocultándose tras un rosal para no asustar á los pajarillos. También el rey se escondió para espiar los movimientos de su hijo, á quien temía ver morir de un momento á otro.

Pero Tristán estaba como absorto ante un nuevo prodigio. Los pajarillos cantaban y él comprendía perfectamente lo que querían decir. Eran voces de dolor y no de ira, de amor y no de odio. Se lamentaban de su esclavitud, de no poder emplear sus alas para surcar con delicia la extensión azul de los cielos.

Tristán, que todo lo había entendido, sentía deseos de llorar. Habría querido hacer comprender á aquellos seres inocentes que los tenía cautivos por lo mucho que los amaba; pero venció la compasión al capricho, se arrojó á la jaula y abrió su puerta.

Entonces se vió como un torrente de plumas precipitarse fuera de la prisión.

Tristán sentía que la sangre se agolpaba á sus mejillas; batió las manos, saltó, corrió, ágil y alegre como no se le había visto nunca. Luego se lanzó á los brazos del viejo rey.

—Querido papá—le dijo,—¿por qué no haces lo mismo que yo?

Entonces el anciano sintió un misterioso impulso de compasión: recordó la promesa que hizo al hada, llamó á sus jefes de policía y les ordenó que pusieran en libertad á todos los presos.

Por la primera vez de su vida, el padre y el hijo se sentían dichosos, y siguieron siéndolo, porque sus corazones estaban penetrados de piedad.

Pero un pajarillo de modestos colores se había quedado solo dentro de la jaula.

—¿Por qué no te vas tú también?—le preguntó el príncipe?

—Porque te quiero y prefiero tu compañía á la libertad. Déjame vivir á tu lado y te consagraré mis cánticos.

Y de este modo, Tristán, después de haber conocido el encanto de hacer el bien sin buscar recompensa, conoció también las delicias de la gratitud.

Luis ORSINI.

TERZA H^NOS.

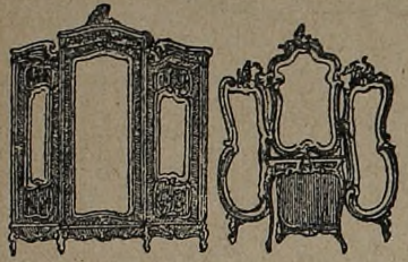
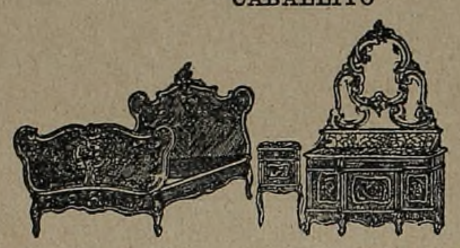
SALON DE VENTA:

RIVADAVIA 3043

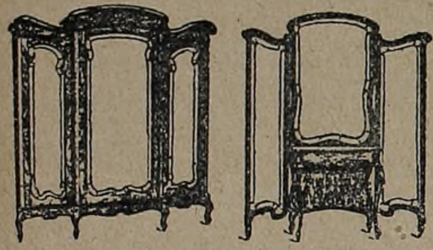
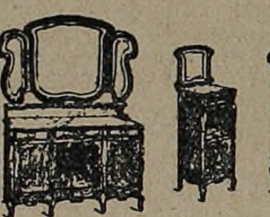
Cooperativa Telefónica 999 (Oeste)

Fábrica á vapor: **ROJAS, 749**

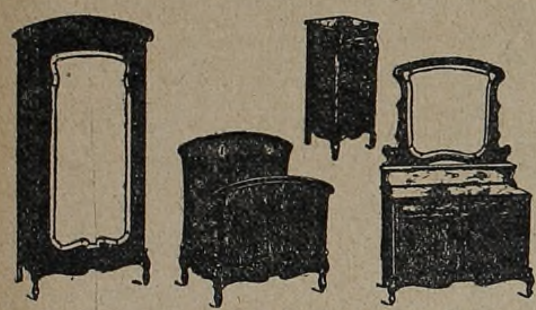
CABALLITO

Dormitorio Luis XV, 3 cuerpos, de nogal y roble, á.................... $ 750.—
Otro dormitorio más, Luis XV, 3 cuerpos, sencillo, á.................. $ 700.—

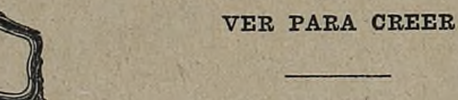

Dormitorio "art nouveau", de roble macizo, 9 piezas, á................ $ 850.—



Dormitorio, 2 plazas, de roble macizo, 7 piezas, á...................... $ 350.—

Después de una detenida jira por Europa y N. América, países industriales en mueblería, donde no se omiten gastos á fin de producir lo más elegante, cómodo y confortable, aviso al público que he reformado por completo mi establecimiento, á fin de ponerme á la altura que la cultura argentina exige; por lo que invito á las familias á concurrir á mi casa, en la seguridad que mis muebles son los más elegantes que se pueden fabricar y con un 25 % más barato que en otra parte, por la gran cantidad que fabricamos en nuestro establecimiento en Caballito.

VER PARA CREER

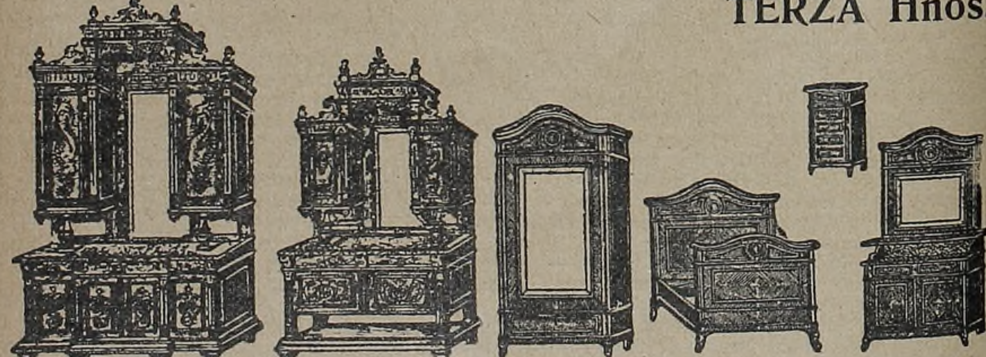


Dormitorio Luis XV, 2 piezas, á.. $ 290.—
Otro más sencillo, á............ $ 250.—

Los del interior pueden hacer sus pedidos por carta como si los hicieran personalmente. Nuestra casa manda lo que se compra.

Pueden remitir el importe por giros postales ó bancarios. Embalaje gratis.

TERZA Hnos.



Aparador y trinchante........ $ 270.—
12 sillas de nogal, talladas, á.. $ 65.—
1 mesa de cedro, 5 pies, á.... $ 25.—

Dormitorio, 2 plazas, lunas biseladas francesas, mármoles finos, á.... $ 175.—



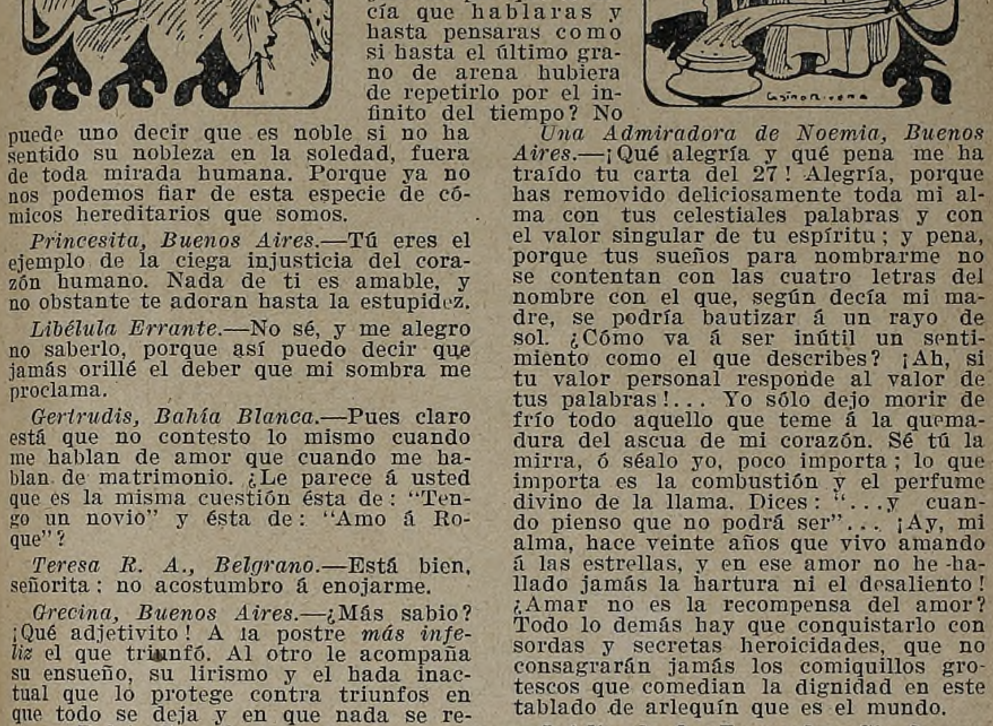
PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Modas

Traje de visita, de sarga de seda y ''lainage'' de cuadros blancos y negros

Traje de tarde, de ''twill beige'', guarnecido de encaje de hilo grueso





M. E. B., Buenos Aires. — ¡Qué amargura poder recordar! ¡Poder recordar cuando todo lo que se recuerda nos causa sonrojo! ¿Lo ves por qué te decía que hablaras y hasta pensaras como si hasta el último grano de arena hubiera de repetirlo por el infinito del tiempo? No puede uno decir que es noble si no ha sentido su nobleza en la soledad, fuera de toda mirada humana. Porque ya no nos podemos fiar de esta especie de cómicos hereditarios que somos.

Princesita, Buenos Aires.—Tú eres el ejemplo de la ciega injusticia del corazón humano. Nada de ti es amable, y no obstante te adoran hasta la estupidez.

Libélula Errante.—No sé, y me alegro no saberlo, porque así puedo decir que jamás orillé el deber que mi sombra me proclama.

Gertrudis, Bahía Blanca.—Pues claro está que no contesto lo mismo cuando me hablan de amor que cuando me hablan de matrimonio. ¿Le parece á usted que es la misma cuestión ésta de: "Tengo un novio" y ésta de: "Amo á Roque"?

Teresa R. A., Belgrano.—Está bien, señorita: no acostumbro á enojarme.

Grecina, Buenos Aires.—¿Más sabio? ¡Qué adjetivito! A la postre *más infeliz* el que triunfó. Al otro le acompaña su ensueño, su lirismo y el hada inactual que lo protege contra triunfos en que todo se deja y en que nada se recoge. ¡Bah! ¡Unos instantes en una postura ó en otra! Todas las posturas son incómodas.

Master Silence.—Los hombres aman en el amor la mujer y en la mujer la especie. Las mujeres aman en el amor al hombre y no llegan á amar á la especie, porque su instinto es limitado. Existe la justicia en todas partes. Hay que creer en una voluntad integral. No nos está negado nada. Quien piensa mal, piensa á medias.

Dolores, Buenos Aires.—¿Por qué dudas de mi discreción? Si ésta no es absoluta, no es discreción. Y yo de mi discreción vivo. Escríbeme á Rivadavia número 581.

Pim, Buenos Aires.—Conocía ya esa vieja novela, y no comprendo qué moraleja quiere usted que saque yo de ella. No me gustan los libros tendenciosos ni las personas sectarias y partidistas. ¿No ve usted que todos tenemos razón, porque todos estamos locos?

Marinela, Buenos Aires.—Bien fácil es, queridita, contestar á ese soneto. Porque somos hijos de la tierra y la tierra es madrastra de sus hijos.

Violeta, Empedrado. — Delicadeza, espíritu distinguido, generosidad, idealidad, amplitud, incoherencias volitivas. Son diez pesos.

Farruca, Buenos Aires.—Baños prolongados de vinagre.

Albita, Rodeo del Medio.—Me parece que no; pero no acepto la responsabilidad de que renuncie usted á él.

Una Admiradora de Noemia, Buenos Aires.—¡Qué alegría y qué pena me ha traído tu carta del 27! Alegría, porque has removido deliciosamente toda mi alma con tus celestiales palabras y con el valor singular de tu espíritu; y pena, porque tus sueños para nombrarme no se contentan con las cuatro letras del nombre con el que, según decía mi madre, se podría bautizar á un rayo de sol. ¿Cómo va á ser inútil un sentimiento como el que describes? ¡Ah, si tu valor personal responde al valor de tus palabras!... Yo sólo dejo morir de frío todo aquello que teme á la quemadura del ascua de mi corazón. Sé tú la mirra, ó séalo yo, poco importa; lo que importa es la combustión y el perfume divino de la llama. Dices: "...y cuando pienso que no podrá ser"... ¡Ay, mi alma, hace veinte años que vivo amando á las estrellas, y en ese amor no he hallado jamás la hartura ni el desaliento! ¿Amar no es la recompensa del amor? Todo lo demás hay que conquistarlo con sordas y secretas heroicidades, que no consagrarán jamás los comiquillos grotescos que comedian la dignidad en este tablado de arlequín que es el mundo.

Infeliz de la Ensenada.—Si el caso no es una vulgaridad y sé quien me consulta, haré una excepción. Amplitud de espíritu, imaginación, afectividad, generosidad, voluntad enferma, delicadeza.

Nina, Buenos Aires.—De tío no es riguroso. Hermano político sí, y no se llevan pieles ni lustres.

Alvaro.—Que no lo entiendo... Que no lo entiendo.

Triste flor de Buenos Aires, Las Flores.—No hay más que dejarlo estar; el tiempo lo hará. Identificándote con un ideal.

Lirio Rosa. — Usa leche y yemas de huevos.

Flor de Estufa.—Me imagino que todo consiste en no hacer nada y dejarle hacer lo que quiera. Ah, y decir á todo que sí menos á aquello de "¿me olvidarás?"

Norah.—Lo mismo que le digo á *Triste Flor.*

Souvenir, Paysandú.—¿Leíste la respuesta en el núm. 351?

La Hija del Andes, Can-Lochien.—Lo más hermoso no es vivir acá ó acullá, sino ser sensible para vivir cualquier vida. Vivir significa sentirse vivir.

Una Violinista.—Yemas de huevo y leche constituyen la mejor defensa.

Carmen, Buenos Aires.—Esa mancha desaparecerá sola. Dígame exactamente el tiempo que la tiene y le diré cuándo se verá libre de ella.

NOEMIA DE LIS.


—Ya veo que has escrito mucho; por eso tienes dolor de cabeza y falta de apetito. Pero tomando una copita del
RECONSTITUYENTE
TRINCHIERI
te repondrás en seguida. - - - - - -
Únicos concesionarios: Mignaquy & Cía.

Los perros "Teckel"



Perros "Teckel" de caza, que obtuvieron el premio en la Exposición Canina de París (1911)

Los accidentes del suelo y la configuración del terreno, deben ser tenidos muy en cuenta para la caza del conejo con los perros comunes.

Si el terreno es muy abrupto, cruzado por arroyos, zanjas y sendas, la caza será más divertida. Los conejos, encontrando á cada momento fáciles escondrijos, se asustarán menos á la aproximación de los perros, y se dejarán cazar más fácilmente. La condición esencial para el mejor éxito de esta caza será una buena elección de perros.

Si al conejo se le sigue con cierta parsimonia, disminuye su tren de carrera; parece complacerse en sus astucias y ardides para despistar á los perros; no se esconde bajo tierra sino en caso muy extremo, y estando siempre á la vista, estimulará notablemente el trabajo de la traílla. Su táctica habitual consiste en volver atrás, y torcer bruscamente, cambiando incesantemente de rumbo, á fin de desorientar á los perros.

Es, pues, necesario ante todo poseer una raza de perros, que ofrezca el máximo de las ventajas requeridas para este género de caza.

Aunque es fácil encontrar buenos perros para la caza del conejo en diferentes razas caninas, es verdaderamente difícil poder formar una traílla especial.

La educación del animal puede obviar muchos inconvenientes. El perro que caza en el país donde se ha criado puede sacar el mejor partido posible de la naturaleza del terreno.

La cuestión más importante es la elección de la raza para formar la traílla. La facilidad de la caza del conejo y la diversidad de regiones en que puede practicarse, indican como muy á propósito la raza "Teckel" ó "Dachshund".

En Alemania la emplean para la caza subterránea; en Francia la prefieren para la caza del conejo, en traílla, por su olfato finísimo y su energía.

Puesto en el rastro, se mantiene alerta en acecho horas enteras. Su corto tamaño le facilita entrar en las cuevas, y su aire reposado le permite descubrir el más ligero defecto. Su voz, más aguda que la de otros perros, no asusta al conejo, que se deja cazar más fácilmente. Animoso, activo, explora perfectamente la maleza y sabe abrirse camino en los más enmarañados matorrales. Bien entendido que nos referimos á los verdaderos perros de raza "Teckel" y no á los ejemplares puestos en caricatura por Caran d'Ache.

La raza comprende algunas variedades, caracterizadas por la clase de pelo: corto, duro y largo.

Los ejemplares de tipo más perfecto son los de pelo corto. Sin embargo, si el terreno de caza es demasiado montuoso, el de pelo duro será muy conveniente para meterse entre malezas y matorrales.

Los colores son muy variados, pues los hay de pelaje uniforme obscuro, bicolores y tricolores, con manchas rojizas y amarillentas.

La traílla "Teckel" puede estar compuesta de seis ú ocho perros. Un número mayor perjudicaría el éxito de la caza.

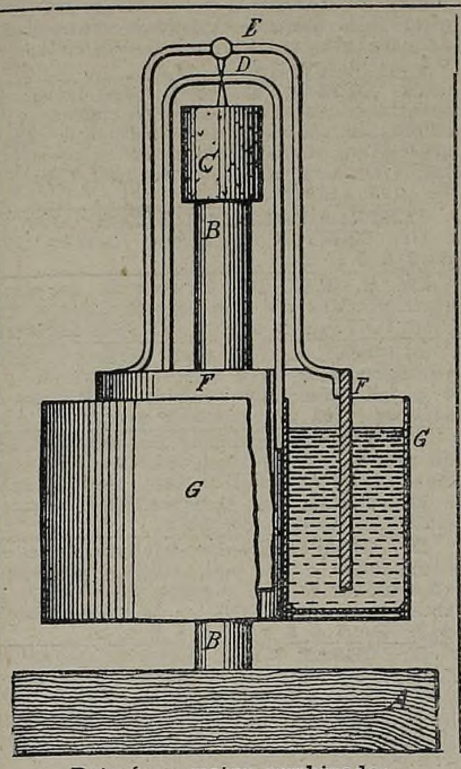
Como el "Teckel" es de un carácter vehemente, su educación debe ser severa, desempeñando en ella el látigo un papel predominante. Si en alguno de los animales se manifiesta la envidia ó la glotonería, conviene someterlos á una educación especial.

Es siempre conveniente poseer un buen perro que capitanee la traílla, que sea seguro, fuerte, resistente y que se haga seguir por los demás. Este perro será también el mejor colaborador del dueño para la educación de los perros jóvenes.

El que tenga un buen grupo "Teckel" perfectamente adiestrado, obtendrá los resultados mejores en una caza agradable.



Batería y motor combinados. — El aparato que reproduce el dibujo es quizás el motor eléctrico más sencillo y más completo que puede hacerse. No tiene escobilla, conmutador, ni otras piezas indispensables en mecanismos de esta clase, y puede construirlo cualquiera. Su modo de funcionar es curiosísimo, y difiere bastante del funcionamiento de las máquinas de su clase.



Batería y motor combinados

En el dibujo, A es una base de madera con un agujero en el centro, en el cual se fija verticalmente la barra de imán B B. Este imán debe ser lo más grueso posible, y de unos 20 á 25 centímetros de largo. A falta de un imán de estas dimensiones pueden emplearse dos más delgados juntos, con los polos encontrados.

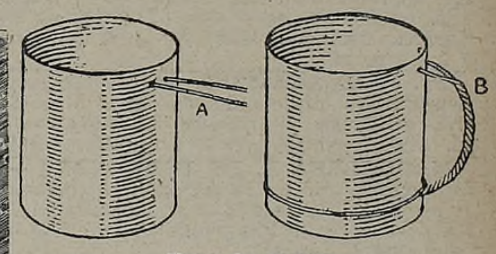
En lo alto del imán se pone el corcho C, el cual debe tener un agujero en su parte inferior para encajarlo. Encima del corcho se clava una aguja con la punta hacia arriba. G es un recipiente de forma anular, de chapa de cobre delgada. Puede hacerse fácilmente cortando una arandela de cobre para el fondo, y formando dos cilindros de chapa, uno para soldarlo al borde exterior de la arandela, y otro, de menor diámetro para soldarlo al borde exterior. Todas las soldaduras, por la parte interior del recipiente, hay que pintarlas ó cubrirlas con parafina, para que no las ataque el ácido. El recipiente se suspende del alambre D, soldando los dos extremos de éste en la pared interior del recipiente. El alambre D va doblado en la forma que indica el dibujo, y se coloca bien centrado sobre la aguja, haciéndole un pequeño agujerito para que no se salga.

Una bola gruesa de cinc se enrolla en forma de círculo (F F), dando á éste el diámetro necesario para que, metiéndolo en el recipiente anular, quede á igual distancia de las dos paredes. En dos puntos equidistantes del cilindro de cinc se sueldan los dos extremos de otro alambre E, doblado como se ve en el dibujo. En el trozo horizontal, en su superficie inferior, se suelda una aguja cuya punta encaja en otro agujerito hecho en el alambre D, precisamente encima del agujerito que encaja en la aguja del corcho. Ambos alambres, D y E, deben estar doblados de modo que queden lo más cerca posible del imán.

Montado el aparato en la forma indicada, y lleno el recipiente de ácido diluído, empieza á subir la corriente eléctrica por ambos lados del alambre D, y baja por ambos lados del alambre E, y entonces el recipiente comienza á girar en una dirección, mientras que el cilindro interior gira en dirección opuesta, produciendo un efecto muy animado. El movimiento persiste mientras hay ácido en el recipiente. El aparato dura mucho tiempo, porque no tiene partes delicadas, y el sencillo, pero eficaz mecanismo es fuente constante de admiración por parte de los que lo ven.

Vaso de campo.—Si hallándose en el campo se necesita un vaso, puede hacerse con una lata de conservas.

En lo alto de la lata se abren dos agujeros por los cuales se pasa un alambre en la forma que indica A.



Vaso de campo

Los dos cabos del alambre se retuercen para formar el asa como indica B, y los extremos se atan alrededor de la parte inferior del recipiente.

Profesionales recomendados

MEDICOS

Dr. E. F. PULITO, atiende con especialidad enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias; tratamiento de la avariosis por el Salvarsan 606; de 2 á 4 y de 7 á 8 p. m. Entre Ríos 624, U. Telef. 2602 (Libertad).

Dr. JOSE M. RODRIGUEZ. Tuberculosis pulmonar.—Especialista en enfermedades internas (pulmón, corazón, estómago é intestinos). Consultas de 1 á 4 y de 7 á 8 p. m. Pueyrredón 1571. U. Telef. 429, (Juncal).

Dr. ANTONIO DE NUCCI. Enfermedades internas y del estómago. Rayos X. Radioscopía y radiografía. De regreso de Europa. B. Mitre, 1632. De 2 á 4 p. m. Unión Telef. 3418 (Libertad).

Dr. PICCININI. Enfermedades secretas y del estómago; trata las estrecheces por el método del Dr. Fort. Aplicación progresiva del 606. (0.45 centig. en 3 inyecciones). Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5 p. m. Tucumán 529.

ENFERMEDADES DE NIÑOS. Alimentación artificial. Dr. Velasco Blanco, de regreso de Europa, ha abierto su consultorio en Esmeralda 909, de 2 á 4 p. m. U. Telef. 4396, Avenida.

Dr. ELIZALDE, jefe de clínica en el servicio de enfermedades del riñón, próstata, vejiga, etc., en el hospital San Roque. Consultas de cirugía y vías urinarias. Maipú 813, de 2 á 5 p. m.

Dr. JUAN CARLOS PODESTA, médico cirujano. Atiende especialmente enfermedades internas, señoras y niños. De 1 á 4. Independencia, 2264. U. T. 249 (Mitre).

Dr. R. LYNCH, atiende en consulta y á domicilio á enfermos del aparato digestivo, con preferencia niños destetados, raquíticos, anémicos, atróficos y atrasados mentales con digestiones perturbadas y adultos neurasténicos y estreñidos crónicos.—C. Pellegrini, 224. Consultas de 2 á 4.

Dr. FONTANA. Médico interno de la Maternidad de la Facultad-Escuela de Parteras. — **PARTOS.** Las Heras 508. Unión Telef.: 1681 (Juncal).

Dr. CHABROUX, médico del Hospital Rivadavia, Piel, Génito-Urinarias y Secretas, diplomado en los hospitales de París (St. Louis, Urología, etc.). De regreso de Europa. Tucumán 828, de 3 á 6 y de 9 á 10 p. m.

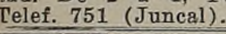
Dr. JOSE SABATINI, médico cirujano. Especialista diplomado en la clínica de vías urinarias, de riñones, próstata, vejiga, etc. Consultas: de 3 á 5. Mitre, 872.

MAGDALENA R. DE FERNANDEZ. — Ex partera jefe de la maternidad, escuela de parteras. Ha instalado su consultorio de 2 á 4 en la calle Pueyrredón 1227. Unión Telef. 2923, Juncal.

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

Dr. A. C. REBUFO, jefe del servicio oftalmológico del Patronato de la Infancia. Especialista en enfermedades de los ojos. Consultas de 1 á 5 p. m.
Carlos Pellegrini 156, Buenos Aires.

Dr. BERUTI. Señoras y Partos. Diplomado en Alemania y Buenos Aires. Jefe de clínica de la Maternidad de la Facultad. De 2 á 4, Paraguay 1411. Unión Telef. 751 (Juncal).





Dr. CORREA, ex-encargado de la cátedra de oídos, nariz y garganta. Deformaciones nasales por parafina. De 2 á 4 p. m. Charcas 2008.



Enfermedades de los ojos. Anteojos

Dr. ADAM COWES, oculista del hospital Real Oftálmico, Londres, y la clínica oftalmológica, París, Lavalle, 542, de 2 á 5 p. m.

Dr. PABLO AGUILAR. Médico cirujano. Ha trasladado su consultorio á la calle Rivadavia 2574. Clínica de señoras y niños. Consultas de 1 á 3.

CORAZON Y NERVIOSAS.

Dr. CORTI, del Hospital de Clínicas. Especialista en enfermedades del corazón, nerviosas y de niños. Consultas de 2 á 5 p. m. Bartolomé Mitre 1736.

Dr. DURAÑONA, ex médico del Hospital San Roque.—Atiende enfermedades de garganta, nariz y oidos.—Consultas de 1 á 3, Paraguay 745.

Dr. LUIS A. TAMINI. Especialista en enfermedades del aparato locomotor. (Parálisis, luxaciones). Deformaciones congénitas y adquiridas. Consultas: Martes, jueves, viernes y sábado. Tucumán 1381, U. T. 1097 (Libertad).

ENFERMEDADES DE LOS OJOS.

Dr. CERBONI, oculista. Lavalle 573, de 3 á 5 p. m.

Dr. H. BISI. Del servicio de garganta nariz y oídos del Hospital Rivadavia, Paraná 1672, de 2 á 4. U. T. 980, Libertad.

El "606" se aplica por el Dr. C. Allievo, Sarmiento 1612 (antes Cuyo), de 1 á 4 p. m. Afecciones venéreo-sifilíticas, de señoras, vías digestivas y urinarias.

El "606" lo aplica el **Dr. RAPOPORT,** de regreso de Europa, adonde fué comisionado para estudiar este medicamento. Especialista en enfermedades venéreo-sifilíticas, Corrientes 2070.

Dr. CERVERA.—Especialista en las enfermedades de la piel, sífilis, venéreas y vías urinarias. De regreso de Europa, ha abierto su consultorio en la calle Córdoba 849. De 1 á 3 y de 5 á 8 p. m.

Dr. CESAR VILA. Especialista en enfermedades internas y nerviosas, corazón, estómago y pulmón (vientre, vicios y debilidades de la sangre). Rayos X. Electricidad. Aplica el 606. Viamonte 2278, de 2 á 5. U. Telef. 3790, Juncal.

Dr. HILARIO MORRONE. Médico cirujano. Médico del Hospital de Niños. De 2 á 4. Rivadavia 2434. U. T. 1257 (Mitre).

Dr. RAUL ARGAÑARAZ. Enfermedades de los ojos.—Anteojos.—C. Pellegrini 594, de 1 á 5 p. m.

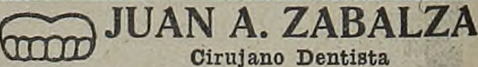
Dr. ANTONIO PODESTA. — B. Mitre, 1165. — Médico del servicio de enfermedades nerviosas del Hospital San Roque. Internas y nerviosas. De 2 á 4 p. m.

Dr. O'FARRELL, director de la Maternidad del hospital Rawson. Atiende especialmente enfermedades de señoras; de 1 á 3 p. m., San Martín 637.

DOCTORA LANTERI RENSHAW, médica de la Asistencia Pública. Especialista en enfermedades de señoras y partos. Consultas de 1 á 3. Suipacha 782.

EMBALSAMAMIENTO HUMANO. — El **Dr. Villafañe** con el **Dr. Izzo** poseen el procedimiento único en la República, el embalsamamiento sin extracción de las vísceras. Con resultados garantidos. Operación breve en casa del difunto. Se va al campo.—Oficina: Moreno 1808.

Dr. M. KUTYN. Dentista norteamericano, diplomado en las universidades de Nueva York, Búfalo y Buenos Aires. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor. últimos adelantos. Cerrito 67.



JUAN A. ZABALZA
Cirujano Dentista
Rivadavia 2509, esq. Larrea.—Bs. Aires.

Dr. GORLERO PIZARRO. Especialista. Enfermedades del pulmón y estómago. Tratamiento de la tuberculosis. Consultas de 3 á 5 y de 8 á 9 p. m. Sarmiento (antes Cuyo) 1296.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

MANGOSTA. — Carnívoro parecido al gato de algalia, pero desprovisto de la bolsa anal. Tiene también las mismas costumbres y el mismo régimen (ratones, insectos, huevos, etc.) Se encuentra en las regiones cálidas del antiguo continente. La más conocida es el icneumón ó rata de los Faraones, antiguo animal sagrado de los egipcios. Su forma es alargada, su pelo gris verdoso y sus dedos semipalmeados.


Icneumón ó rata de los Faraones.

La longitud del cuerpo es de 65 centímetros, la de la cola de 50 centímetros, y su talla de 45 centímetros. Caza durante el día, atacando á mamíferos mucho mayores que él, como la liebre, y sobre todo á pájaros, lagartos, insectos y gusanos. También come frutas. Ese animal, antes tan venerado en Egipto, es hoy activamente perseguido por los indígenas.

MANGUAL.—Especie de hacha de armas.

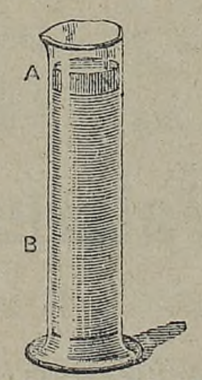
MANÍ.—Género de plantas leguminosas, cuyo fruto muy conocido, se come ligeramente tostado. De ese fruto se extrae también un aceite muy utilizado en la industria, y que puede substituir al de oliva en la alimentación.

MANÍA.—Una de las formas de la locura, caracterizada por la sobreexcitación general de las facultades intelectuales y una extremada movilidad en los afectos. Esta enfermedad llega progresivamente; sus causas son las mismas de la locura en general, y suele ser consecuencia del alcoholismo, de la epilepsia y de la parálisis.


Maquerel

El maniático habla y acciona mucho, pero habla sin fundamento y obra sin motivo. Tiene alucinaciones y suele ser insensible al dolor. Su sueño es agitado, se pone furioso, y entonces es temible.

Esta especie de locura no es incurable. Empleando un tratamiento apropiado, disminuye la agitación, el enfermo tiene conciencia de su enfermedad y recobra la razón. Pero tiene recaídas después de algunos meses y hasta años de curación aparente.



Crema flotando sobre la leche

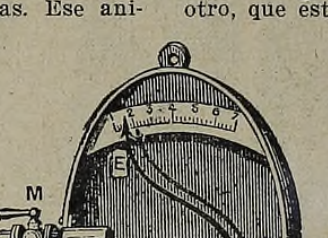
MANICORDIO. — Instrumento musical de teclado y setenta cuerdas.

MANIQUEÍSMO. — Doctrina de Manes, que admite la existencia de principios contrapuestos, el bien ó la luz, Ormuz, y el mal ó las tinieblas, Arimanes.

MANO.—Véase *Brazo*.

MANÓMETRO. — Instrumento destinado á medir la presión de un gas ó de un vapor encerrado en un recinto. El manómetro que más se emplea en la industria es el metálico, fundado en el mismo principio que el barómetro aneroide. Consiste en un tubo de paredes muy delgadas, dispuesto en forma circular. Uno de los extremos comunica con el depósito del gas, y el otro, que está cerrado, lleva una aguja que se mueve siguiendo un arco graduado. Cuando el gas comprimido penetra en el tubo, la presión que ejerce tiende á desarrollar la espiral y hace mover la aguja; y cuando la presión cesa, vuelve la aguja á su posición primitiva. Este aparato es fuerte y ocupa poco sitio.


Manta religiosa



Manómetro metálico

Las indicaciones del manómetro se cuentan por centímetros ó por kilogramos. Se dice que la presión de un gas es de 25 centímetros, cuando es capaz de soportar una columna mercurial barométrica de 25 centímetros. Una presión de 76 centímetros se llama una atmósfera; de modo que cuando se dice que la presión del vapor en una caldera es de 6 atmósferas, se entiende que el vapor sería capaz de sostener una columna de seis veces 76 centímetros, ó sea $6 \times 76 = 4$ metros y 56 centímetros.

MANOSCOPIO.—Instrumento que marca las variaciones de densidad del aire.

MANTA.—Insecto ortóptero caracterizado por el cuerpo muy alargado y por un primer par de patas muy desarrolladas llamadas ladrones. Son carnívoros y agarran su presa con esas patas anteriores, teniéndolas en acecho durante horas enteras para agarrar á los animalillos que pasan á su alcance.

MAQUEREL.—Pescado de cuerpo relativamente largo, redondo, con dientes muy agudos, colores muy vivos y escamas muy pequeñas que casi se confunden con la piel. El máximum de su tamaño es de 50 centímetros y su peso es de 1 kilogramo.

MANTECA.—Cuerpo graso sólido que se encuentra en suspensión en la leche en forma de glóbulos. Se prepara batiendo la crema de la leche, ó la leche inmediatamente después de ordeñada.



En los buenos almacenes, cafés, confiterías y farmacias puede Vd. obtener una botella de **MALTA** por 0.65 centavos.

MALTA es superior á sus similares extranjeras, carece de encabezamiento alcohólico y es siempre fresca.

MALTA es de uso indicado para las personas débiles y señoras que crían.

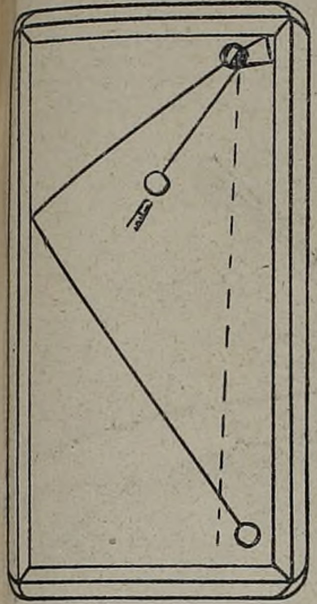
MALTA se fabrica con la mayor higiene en la

Cervecería Palermo (S. A.)

Santa Fe, 3253 →o← **Buenos Aires**

Teléfonos { Unión Telefónica, 110, Palermo
Coop. „ 5, Norte





Solución al problema número 63, por Stein

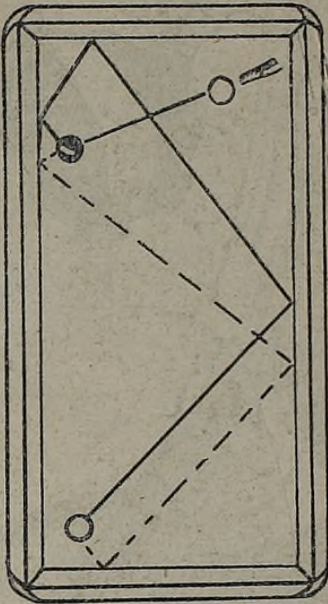
Para el problema número 62, por Fournill, hemos recibido soluciones exactas de los señores: Silverio N. Bessio, Bernabé Lázaro, Rafael Isoldi, Teodoro Núñez y José Serrat, de la *Capital;* Agustín Ruiz, de *Haedo;* Nicasio Trejo, de *9 de Julio;* y Ezequiel Navarro (E. N.), de *Ramos Mejía.*

SOLUCIÓN AL PROBLEMA N.° 63, POR STEIN.—Tómese la 1.ª alta y con efecto á la izquierda para chocar la 2.ª fina y á la derecha. La dificultad estriba en dar fácil salida á la 2.ª para evitar el retruque, debiendo hacer la 1.ª el recorrido que indica la línea plena, esto es: bandas larga de la derecha, corta alta, larga izquierda para ir sobre la 3.ª á hacer la carambola.

La bola 2.ª debe salir casi recta hacia el ángulo de reunión.

Debemos advertir que, por un error, apareció la 2.ª bola casi pegada á la banda en nuestro grabado anterior.

GOLPE DE SERIE (1.ª). —Píquese al centro la bola 1.ª con efecto á la derecha y diríjase sobre la 2.ª, tocando ésta fina.

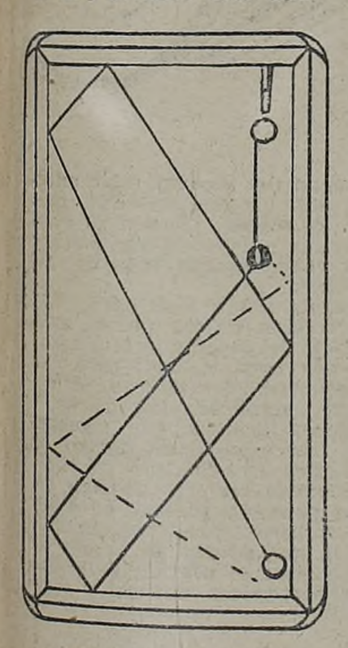


Golpe de serie (1.ª)

Carambola por tres bandas y reunión en el ángulo.

GOLPE DE SERIE (2.ª). —Píquese la bola 1.ª un poco abajo del centro y diríjase sobre la 2.ª, tocando ésta fina.

Carambola por cinco bandas y reunión en el ángulo. Golpe muy fuerte.



Golpe de serie (2.ª)



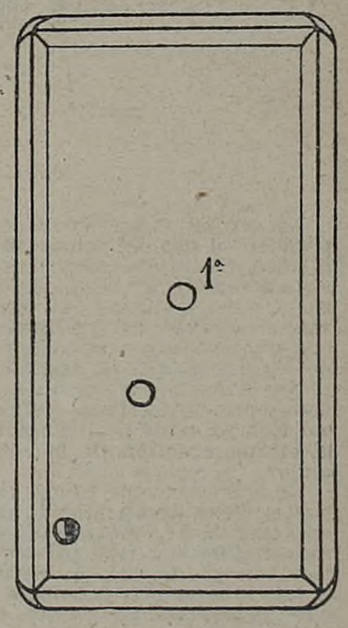
Sr. Ezequiel Navarro, de Ramos Mejía, ganador del taco correspondiente al mes de agosto.

CONDICIONES. — El aficionado que durante un mes remita el mayor número de soluciones exactas, será agraciado con un taco especial con dedicatoria de "P B T", publicándose además su retrato.

En caso de que dos ó más aficionados se hallasen en igualdad de condiciones, se entregará el premio, como es natural, al que primero haya remitido las soluciones que indicamos.

Cada trimestre será premiado en igual forma el profesor ó aficionado que haya merecido los honores de la publicación del mayor número de golpes. Las propuestas de golpes y las soluciones á los problemas deben dirigirse á nuestra redacción, *Sección Billar,* expresando con breves y claros datos todos los detalles referentes á su ejecución.

Publicaremos los nombres ó seudónimos de los proponentes y de los solucionistas.



Problema N.° 64, por Cassiani. ¿Cómo jugar para obtener carambola y reunión?

La corona femenina



La verdad es que la disposición de no permitir el uso del sombrero en los espectáculos teatrales (disposición que debería extenderse á los palcos, tertulias, cazuela, etc., mientras las damas no cejaran en el uso de las inmensas formas con que obstruyen por completo la vista de los que tienen la desgracia de asistir al espectáculo en segunda fila) es una cosa justa y acertada, pero que, al mismo tiempo, pone de lleno sobre el tapete la eterna cuestión de la cabellera de la mujer.

El bello sexo, de algún tiempo á esta parte, viene desatendiendo de una manera absoluta el cuidado (el cultivo, diremos mejor) del más precioso adorno físico con que lo dotó la naturaleza.

La lamentable facilidad con que el arte *peluqueril* ha puesto á su alcance postizos de pelos de difunto ha influído en su ánimo perezoso para que se cuidase poco ó nada del incomparable adorno regio de sus propios cabellos, que, abandonados, se ralean, pierden su colorido y su brillo, quedando en muchos casos apenas como amarraderos de crêpés y peluquines.

Y sin embargo, ¡cuán fácil sería efectuar la resurrección de esa planta marchita, por efecto del descuido y la pereza!

Con usar por poco tiempo, pero con cuidado y esmero, el milagroso Tricófero de Barry, siguiendo las claras y facilísimas prescripciones que acompañan á cada frasco, á poco tiempo de poner en práctica lo ordenado en ellas, nuestras lindísimas mujeres podrían ostentar en los palcos y plateas de nuestros grandes coliseos, cabelleras tan hermosas como la que adorna la cabeza de esa real moza, con el orgullo de poder decir que les pertenecen natural y legítimamente.



Charadas rápidas

I

Primera y *segunda*, color;
segunda y *tercera*, negación:
segunda y *tercera*, verbal;
todo, ciudad española.

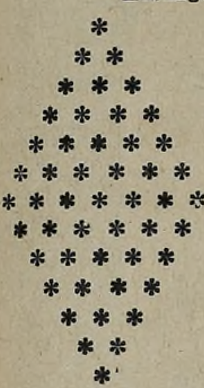
II

Segunda y *primera*, capital;
segunda y *tercera*, mar;
todo, planta.

III

Primera, tiempo de verbo;
segunda y *tercera*, arte;
todo, lo esperan muchos.

Losange geográfico



Substituídas las estrellas por letras, se leerá vertical y horizontalmente: Primera, número romano; segunda, pronombre; tercera, alabanza; cuarta, río de la isla de Cuba; quinta, población española; sexta, río de la República Argentina; séptima, islas de Oceanía; octava, montes de Europa; novena, monte de España; décima, capital de la costa oriental del Africa; undécima, villa de España; duodécima, pronombre, y décimatercia, consonante.

Frase hecha



Logogrifo

1 2 3 4 5...... Nombre de mujer
1 2 3 4........ Nombre de varón
4 5 1.......... Mineral
1 5............ Nota musical
2.............. Vocal

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL N.° 355

Al *Logogrifo gramatical:*

CAZADORA

Al *Rombo silábico:*

CA
MI RA DA
CA RA BI NE ROS
DA NE SA
ROS

Al *Jeroglífico:*

VECINO

A la *Charada:*

MEFISTOFÉLICO

Solucionistas

Alberto Mercier, América Longe, Norberto H. Cardoso, Carlos Pozzi, Nicolás Buzzalino, Carlos E. Campbell, José Besaglia, Guillermina J. Quinteros, Mercedes Pérez, Josefina Cruz, Arturo Celis, Miguel Cozza, Pepita Antequera, María L. Vázquez, Manuel Villanueva, Isabel Mackinlay, Mariana Henck, Juan Pau, Héctor Magri, Vicente Peirano, Enrique Pugni, María Rosario, J. Lassalle, Hilda Di Giorgio, Gabriel Vidal, José O. Martinelli, Amanda Novaro, Manuel Dorrego, María J. Casares, José Ricciotti, Josefina Cruz, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: *La fortuna y el éxito son un problema de solución no muy fácil*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de P B T que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

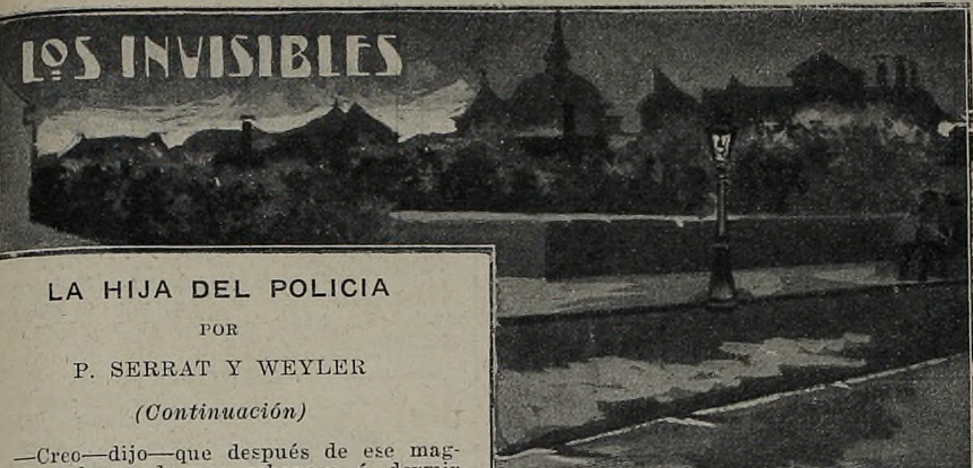
Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 30 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección Entretenimientos" y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palco sirven para todo el corriente año


MALTEA MOSER
es el alimento
que conviene á sus niños
Es el mejor de los fortificantes
Regulariza la digestión
Combate el estreñimiento
Favorece el crecimiento de los niños
Pidan prospectos explicativos al depósito general:
Farmacia de los Dres.
Raffo y Schaefer
CUYO 799,
esq. Esmeralda
Bs. Aires
Es un alimento vegetal, natural, nutritivo, higiénico, refrescante y concentrado.
MALTEA MOSER
Edgecombe



LA HIJA DEL POLICIA

POR

P. SERRAT Y WEYLER

(Continuación)

—Creo—dijo—que después de ese magnífico golpe podremos echarnos á dormir tranquilamente, porque os participo que hace días estoy gestionando la venta de todo lo que poseemos, junto con lo que vendrá más tarde, sin necesidad de recurrir para nada al extranjero. En seguida se harán las particiones con la mayor equidad posible, y una vez repartido el dinero como buenos hermanos, que cada uno haga lo que mejor le parezca. Por mi parte os diré que pienso dedicarme á la buena vida, sin exponerla, como ahora, á cada momento, y me retiraré á vegetar plácidamente con la inmensa satisfacción de no haber manchado jamás mis manos con sangre de mis semejantes. Este será mi mayor placer, mi constante alegría. Soy un gran ladrón, no lo niego, pero asesino, nunca.

—Ni yo—objetó en el acto el *Reposao*, con cierto aire de orgullo.

—Ni ninguno de nosotros — replicaron los demás, heridos en su amor propio.

—Ya lo sé—añadió Juan Pisuerga.—Y conste que sin esa buena condición no hubiera aceptado vuestros servicios, ni os hubiera aleccionado en mi productiva escuela de apropiarse sin peligro del dinero ajeno... De modo que ya conocéis mis propósitos. Así, pues, conviene dar cuanto antes el ataque de despedida, luego á disfrutar de nuestras saneadas rentas y que trabajen los tontos.

Los Invisibles asintieron con bruscos movimientos de cabeza á cuanto acababa de decir Pisuerga, y luego, dando rienda suelta á su alegría, vitorearon con más calor que nunca á su arrojado maestro.

El único que no participaba de la general alegría era el *Cabileño*. Este desde que entró en el casucho mostróse intranquilo y reservado. Juan Pisuerga, que desde el día de la cuestión lo miraba con acentuado recelo, fijóse en seguida en la intranquilidad y reserva de su discípulo á quien preguntó irónicamente:

—¿Qué te pasa, hombre? En toda reunión tiene que haber siempre una nota discordante y aquí esa nota eres tú... ¿Qué te ocurre? Parece que no te hallas bien entre nosotros. Si es así, dilo francamente de una vez y con tu franqueza nos evitaremos el disgusto de ver malas caras.

—Ni me ha pasao nada, ni ahora ni nunca me he hallao mal entre mis compañeros.

—Pues á algo obedecerá tu silencio. Aquí todos estamos satisfechos y más alegres que unas castañuelas, menos tú, que pareces una lechuza disecada en tiempo de los romanos.

La ocurrencia de Pisuerga fué recibida con una general carcajada que excitó grandemente al *Cabileño*, quien se apresuró á decir:

—Si no participo de la alegría de todos es porque, por lo visto, ustedes no saben lo que yo sé y siento muchísimo tener que ser portador de malas noticias, porque luego dirán ustedes, y con sobrada razón, que soy pájaro de mal agüero.

—¿Que traes malas noticias? Pues los tragos amargos hay que pasarlos pronto; de modo que desembucha en seguida y á ver qué noticias son ésas.

El *Cabileño* sacó del bolsillo un manoseado periódico, luego dióle mil vueltas, leyendo y releyendo, sin encontrar lo que buscaba, hasta que finalmente encontró, después de tanto trabajo, el sitio donde aparecía la noticia buscada, y entregando el periódico á su jefe:

—Aquí está dijo.—Lea usted esto, que creo es de mucha transcendencia para nosotros.

Juan Pisuerga, intrigadísimo, leyó rápidamente en el sitio indicado por el *Cabileño*, y á medida que iba avanzando en la lectura marcábanse en su rostro evidentes señales de extremo disgusto. Cuando acabó de leer arrugó el entrecejo, estrujó nerviosamente el papel y arrojándolo al suelo exclamó con mal disimulada ira:

—En efecto, la noticia es de las peores. Ese hombre, el más listo y tenaz de todos los de su maldita casta, puede en un momento dado destruir totalmente mis planes para el nuevo golpe y hacernos pagar carísimo los ya realizados... Pero en fin, á mal tiempo, buena cara; y á grandes males, grandes remedios. Si él es listo y tenaz, yo no soy tonto, ni me duermo en las pajas, y allá veremos quién de los dos vence en la empeñada lucha.

(Continuará).



RECOMENDADOS



A. J. FRICK, dentista americano

Garante operaciones sin dolor. Belgrano, 992, esquina Bernardo de Irigoyen.



Dr. G. FASCE, ex jefe de clínica del Hospital Italiano. Dientes $ 5 c/u. Operaciones sin dolor. Consultas gratis: de 9 á 11 y de 2 á 5.

RIVADAVIA, 3907, esq. MEDRANO



J. BONANSEA

Cirujano dentista

CALLE MORENO, 990



CASSULLO Hnos.

Cirujanos dentistas americanos. Buenos Aires: Avenida de Mayo, 1111. Montevideo: Calle Andes, 206.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA, de HORTA y Cía.
Bartolomé Mitre, 744
Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas. Pidan catálogos.

LETREROS LUMINOSOS

Obras eléctricas en general. Pidan catálogo
A. CALDERA Victoria, 1389



Fábrica de acordeones, guitarras y mandolines de A. MARACCINI, calle Rivadavia, 2768, Suc.: Bahía Blanca, Soler, 522.



MUEBLES
¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.
Comedor.
Sala.
Escritorio.
Muebles sueltos.
Pidan catálogos.

Carlos Pellegrini, 457 — SOLY BOMCHIL



10 % de rebaja al que cite este aviso. Muebles sólidos y elegantes. Embalaje, conducción y catálogo gratis. Mueblería "El Sol", Corrientes 1118 Luis Toretti.



COCHES y SULKYS



en venta desde 90 $ papel. — Pídase nuestro catálogo.

—J. F. SAEZ—
Alsina 365
Bs. Aires



Es la máquina de coser de más duración y trae todos los accesorios para bordar, calar, vainillar, etc. — Gratis enseñamos á bordar á todo comprador. — Por $ 65 m/n entrego una máquina completa, según muestra. Hecho con la máquina "PFAFF"



Pidan catálogos. A. Barzino, Santa Fe, 2166. — Ventas á plazos.



INSTITUTO OPTICO Y ORTOPEDICO "LA ARGENTINA"

Anteojos enchapados inalterables. Bragueros, Fajas de todas clases, medias de goma, etc. — E. RASETTI, C. Pellegrini, 159. Se atienden pedidos por carta.

Para las CANAS



Premiado en varias Exposiciones europeas
Devuelve el color natural á los cabellos. No mancha. Se usa con las mismas manos como un aceite de tocador. Estuche combinación de 2 frascos, N.° 1 y N.° 2, $ 10, en perfumerías y farmacias. Es económico por su duración.
Depositario:
L. CUVILLAS
Rivadavia 1101, Bs. As.



Terrenos altos, aptos para cualquier cultivo. Vendemos lotes de 5, 10 ó 20 hectáreas, pagaderas en 100 mensualidades. Facilitamos máquinas para labrar la tierra. Venta liberal, con el sólo objeto de poblar estas tierras lo más pronto posible.

A las personas que deseen ensayar estos terrenos antes de comprarlos, les alquilaremos lotes á un precio que les permita una buena utilidad. Una vez levantada la cosecha podrán darse cuenta exacta de la fuerza productiva de estos terrenos.
Pidan datos á

Juan Diego Shaw

Venezuela 860, Buenos Aires.

A TODOS INTERESA

Sólo el Dr. ANDREU puede librarnos de la tos y de los catarros del pecho en este tiempo de fríos intensos y cambios bruscos de temperatura, con sus antiguas pastillas pectorales que se encuentran en todas las farmacias.

Si usted tiene niños menores de 5 años envíe su dirección á Compañía Baby, Venezuela 584, que le remitirá gratis un librito útil.



PRODUCTOS ANDINOS.—Casa de venta de minerales y grandioso acopio de Yerbas de la Cordillera de los Andes. GRATIS se remite á cualquier punto de la República y Exterior un libro explicativo y de gran importancia, el cual trata del Naturalismo.—Pídalo hoy mismo.
Dirigirse: Independencia 2515. Vda. de BUSTAMANTE

HIPODROMO ARGENTINO

Programa oficial para la reunión del domingo 24 de septiembre de 1911

PREMIO "MUÑOZ"

Para todo caballo que no haya ganado más de $ 10.000. Distancia: 1.400 metros. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Splendid	57	9 Ariosto	51	17 Ohohó	48
2 Anteo	53	10 Tucurá	51	18 Turquoise II	48
3 Soldier's Boy	55	11 Dew	52	19 Marcolfa	48
4 Bromista	54	12 Optima	46	20 Obedience	48
5 Bright	53	13 Incas	48	21 Malakof II	48
6 M. Norfolk	52	14 Marquise	48	22 Palmer	50
7 Record	52	15 Maimá	48	23 Gee Up	50
8 Pas d'Or	51	16 Bic	48		

PREMIO "DIAZ"

Para potrillos que no hayan ganado. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Iceache	1 As de Espadas	56	Cantón	9 Caray Tuyá	56
Abrojo	2 Samson	56	Petite Ecurie	10 Fidelio	56
La Guardia	3 Old Fellow	56	Don Gonzalo	11 Metileo	56
Litle Stud	4 Octavín	56	Apolo	12 St. Leger	56
Los Amigos	5 Alarido	56	El Jockey	13 Maldicente	56
El Turf	6 Merín	56	Castells L.	14 Pedernera	56
Polas	7 Superbo	56	Ayacucho	15 Barreno	56
Yamahuída	8 Grain d'Or	56	Esmeralda	16 Rondín	56

PREMIO "VIDAL"

Para potrancas que no hayan ganado. Distancia: 1.200 metros. Premio: $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Kity	56	6 Aucá	56	11 Avaricia	56
2 Memol	56	7 Diabólica	56	12 Gretchen	56
3 V. Charme	56	8 La Nueva	56	13 Caoba	56
4 Sourire	56	9 La Riviera	56	14 Dannación	56
5 Carmelucha	56	10 Lady Violet	56	15 Cucuyo	56

PREMIO "REMATE"

Para todo caballo que no haya ganado más de un premio á venderse. Distancia: 1.700 metros. Premio: $ 4.000 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

1 Fra Diavolo	54	7 Morisqueta	51	13 Ogro	46
2 Camelia	52	8 Leoncio	50	14 Camoens	46
3 Forward	54	9 Incas	48	15 Selvático	42
4 Cisne	52	10 Conde White	48	16 Samaniego	42
5 Millonario	44	11 Ipacaraí	48	17 Holborn	46
6 General Paz	55	12 Avalancha	44	18 Miss Nelly	48
				19 Oravia	40

PREMIO "CORONEL MIGUEL F. MARTINEZ"

Para productos nacidos desde el 1.º de agosto de 1908. Distancia: 2.000 metros. Premio: $ 10.000 al 1.º, 1.000 al 2.º, 500 al 3.º y 1.000 al criador

1 Corrigan	57	6 Doña Cecilia	55	11 Moyna	57
2 Spark	57	7 Bijou Royal	57	12 Bizcocho	57
3 Ocasión II	57	8 As de Espadas	57	13 Baltimore	57
4 Drapeau	57	9 Old Wife	55	14 Gral. Rivas	57
5 Fisherman	57	10 Juez de Paz	57	15 Six Pence	57
				16 Elisabeth	55

PREMIO "QUIROGA"

Para productos ganadores de una ó dos carreras no clásicas. Distancia: 1.700 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

1 B. Diamond	57	8 Curioso	54	15 Drapeau	54
2 Basilea	52	9 Salteador	54	16 Vindicar	54
3 Bizcocho	57	10 Britomarte	54	17 Adel	52
4 Sandunguero	54	11 Tragaldabas	54	18 Nièce	52
5 Bragado	54	12 Final	54	19 Kala	52
6 Cambacuá	54	13 Remolcador	54	20 Patricienne	52
7 Desengaño	54	14 Tedeschi	54	21 Marmita	52

PREMIO "BRANDZEN"

Handicap para todo caballo. Distancia: 1.600 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

STUD	CABALLO		STUD	CABALLO	
Livingston A. J.	1 Saavedra	51	Fonola	6 Fonola	45
Carnot	2 Orwin	55	Lanfranco	7 Bantam	53
Belgrano	3 Crédito	51	Cusculó	8 Airoso	42
Hileret E.	4 Astarté	53	Gral. Soler	9 Proserpine	55
Gral. Soler	5 P. de los Andes.	51			

PREMIO "DORREGO"

Handicap para todo caballo ganador. Distancia: 2.500 metros. Premio: $ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 la 3.º

CABALLO		CABALLO		CABALLO	
1 Gin	59	5 Gral. Paz	53	9 Richepín	56
2 Escarcha	58	6 Mafena	55	10 Mánchester	48
3 Barometer II	59	7 Aeroplane	52	11 Doliman	53
4 Minstral	54	8 Agón	50		



HUMORISTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)
Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	» 0.20	» 0.40
Número atrasado	» 0.40	» 0.80

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ 3.00	$ 6.90
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	» 0.25	» 0.50
Número atrasado	» 0.50	» 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACION: Por encuadernar cada tomo correspondiente á un bimestre.... $ 1.60
Por cada tapa suelta. » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los repórters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador.



INCOMPRENSIBLE, *Córdoba.*— Es un error creer que el estudio mate la inspiración; por el contrario, sirve para desarrollarla y viene á ser como su materia prima. El que nada sabe, nada puede expresar; á lo sumo balbucea como los niños. Renuncie usted, pues, á la ilusión de que posee dotes poéticas innatas que el conocimiento "de las glaciales reglas marchitaría". Las reglas no tienen tempera tura, ni hacen daño; por el contrario, enseñan á trabajar en forma correcta. El ejemplo de los payadores, que usted cita, es una prueba más de la necesidad del estudio; esos cantores populares, créame usted, lo hacen muy mal.

S. B., *Capital.*—

"Ambiciona el hombre al nacer
respirar con mucha holgura
ansía ver la luz del día
como el sol resplandecer;
solo la Naturaleza
da el encanto en esta vida
da el arte de la destreza
es el ser que todo anima
su primor es indecible
inútil esfuerzo alguno
sin ella es todo imposible,
y imperfecto en este mundo
da á las flores el vigor
da á las plantas fortaleza
da á los hombres el vigor
da á los pájaros destreza".

Pues con todo eso, no le da á usted dedos de organista para hacer versos. Deje en paz á la pobre naturaleza y apele al arte, á ver si adelanta un poco más.

P. V. M., *Buenos Aires.*—

"La luna que brillaba en el ocaso
"alumbraba su sombra tremebunda
"y aquel hombre, que á nadie hizo caso,
"se hundió en una cisterna oscura é in- [munda"

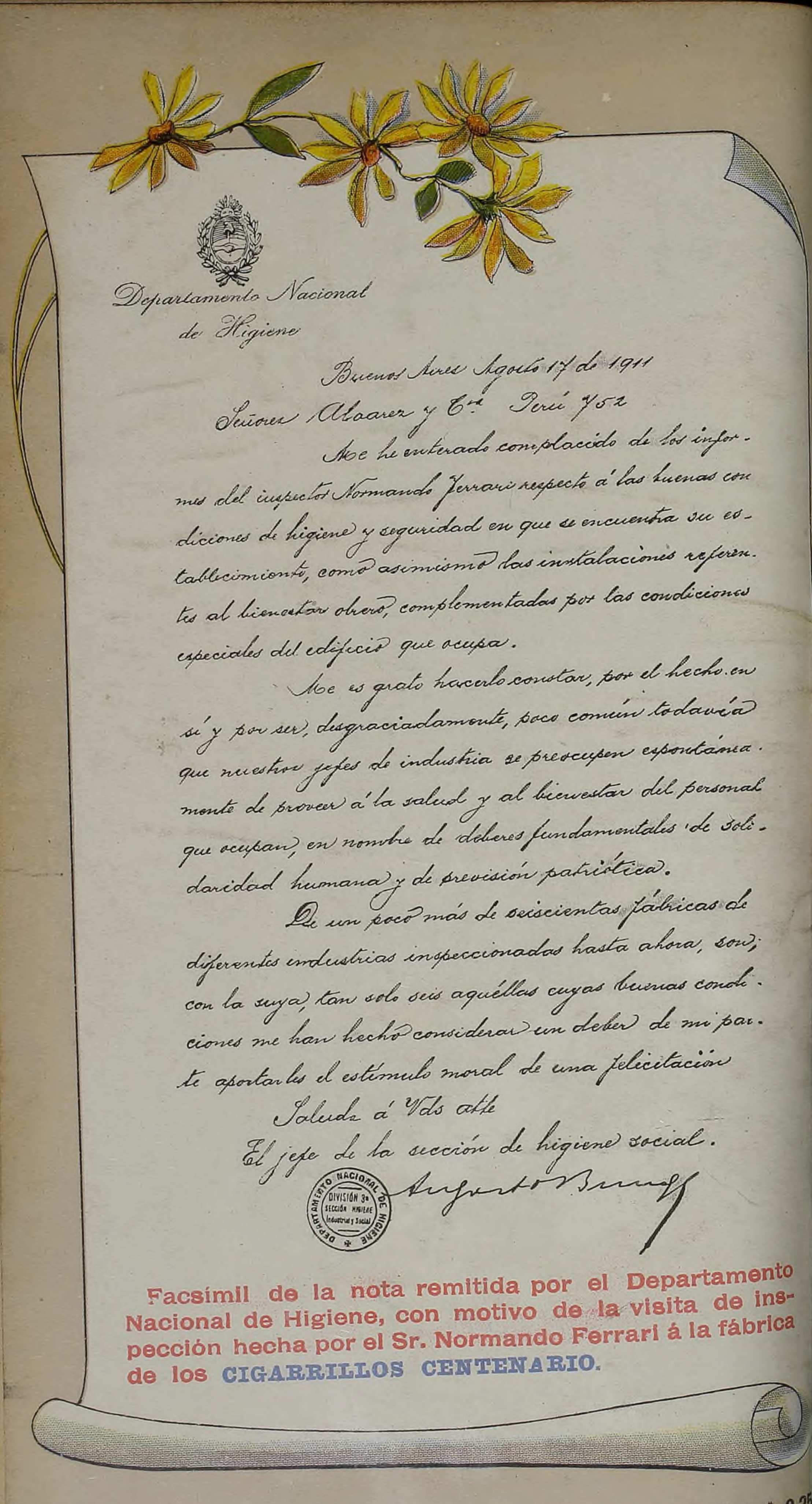
Ahí tiene usted lo que es el no hacer caso á los mayores. Se empeñan ustedes en escalar las cimas del Parnaso sin conocer el camino ni llevar guía, resbalan y aunque caigan en blando, se ponen á la miseria.

Me dice usted que es peluquero y le felicito; porque es mucho más aristocrático sacar lustre á las cabezas que á las botas: pero de todos modos, hace usted mal en prevalerse de su profesión para tomar el pelo á las musas.

J. M. M. G., *Carlos Casares.*—

"Cuando esos ojos tan bellos
"Levantas al firmamento
"Y se desenriza al viento
"La trenza de tus cabellos
"Cuando en tus labios palpita
"Una súplica divina
"Como rosa matutina
"Que abriendo el cáliz se agita."

Usted, por lo visto, es partidario de las buenas tradiciones y le gustan las cuartetas monorrimadas, como á Gonzalo de Berceo y á Lorenzo Segura. Pero de buenas tradiciones está el canasto lleno.



Departamento Nacional
de Higiene

Buenos Aires Agosto 17 de 1911

Señores Alvarez y Cía Perú 752

Me he enterado complacido de los informes del inspector Normando Ferrari respecto á las buenas condiciones de higiene y seguridad en que se encuentra su establecimiento, como asimismo las instalaciones referentes al bienestar obrero, complementadas por las condiciones especiales del edificio que ocupa.

Me es grato hacerlo constar, por el hecho en sí y por ser, desgraciadamente, poco común todavía que nuestros jefes de industria se preocupen espontáneamente de proveer á la salud y al bienestar del personal que ocupan, en nombre de deberes fundamentales de solidaridad humana y de previsión patriótica.

De un poco más de seiscientas fábricas de diferentes industrias inspeccionadas hasta ahora, son, con la suya, tan solo seis aquéllas cuyas buenas condiciones me han hecho considerar un deber de mi parte aportarles el estímulo moral de una felicitación

Saluda á Vds atte

El jefe de la sección de higiene social.

DEPARTAMENTO NACIONAL DE HIGIENE — DIVISIÓN 3a — SECCIÓN HIGIENE Industrial y Social

Augusto Bunge

Facsímil de la nota remitida por el Departamento Nacional de Higiene, con motivo de la visita de inspección hecha por el Sr. Normando Ferrari á la fábrica de los CIGARRILLOS CENTENARIO.